

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN

MIAMI KRAVANJA 032000
1301 COURTHOUSE RD APT 1710
ARLINGTON VA 22201-2537

AMERICAN

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Vol. 102, No. 10

USPS 024100

Serving over 200,000 American Slovenians

AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 16, 2000

ISSN Number 0164-68X

60¢

Slovenian Singer, Actress Highlight Primorski Banquet

Performances by Slovenian actress Sasa Pavcek and singer Vlado Kreslin will highlight the 2000 American-Slovenian Primorski Club Annual Spring Banquet on Saturday, April 8 at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Tickets for the 6 p.m. performance and dinner are \$20.

Pavcek will perform "Buzec On, Busca Jaz" (Poor Him, Poor Me), a selection of humorous monologues performed in the Primorski dialect. A member of the Slovenian National Theater Company since 1985, the critically-acclaimed Pavcek has appeared in dozens of stage, TV and film productions. This year she was the recipient of the Preseren Prize, the highest honor that can be

bestowed upon a stage performer in Slovenia.

Vlado Kreslin is undeniably the best-known and most popular folk singer in Slovenia. His unique brand of music - innovative, modern arrangements blended with the folk traditions of his Prekmurje roots - has topped the charts in Slovenia for the past decade. His performances throughout Europe and Australia have helped put Slovenia on the international folk music map.

A family-style dinner will follow the performances. The Stan Mejac Orchestra will provide musical entertainment.

For tickets and more information, contact Silva Ramsak at 216-692-1069 or Sabina Milavec at 440-516-0212.

Everyone Invited to Art Guild Gathering Featuring Borut Sraj

A multimedia presentation produced by Borut Sraj from Ljubljana, Slovenia, will be the featured program at the Slovenian National Art Guild meeting on Monday, March 20 at 7:30 p.m. at the Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid. Slovenia is the featured country, but highlights from Switzerland, Germany, Austria, Italy, the Czech Republic, and Hungary will also be included. Narration and commentary will be provided by Borut with Mike Cerar from Travelmax assisting.

Borut Sraj was born in 1952 in Ljubljana. After completing his studies at the School of Graphic Art, he continued his study of philosophy in India where he traveled for five years. His desire to explore took him from India around the world to the United States and South America before coming back to Europe.

During his travels he was

never without his camera with which he took fantastic photographs. Borut co-authored a photo essay with the National Geographic Magazine, USA, in 1989. "A House Much Divided" was a documentary project for a French editor about Serbian Orthodox churches and monasteries.

His work has been published in various magazines, books, and tourist publications. On his own he printed photo calendars, posters, and artistic post cards. He has presented a number of multimedia productions accompanied with lectures in Slovenia and while visiting abroad.

Today he lives and works in Ljubljana where he is tour director and manager of Okarina Tours.

Everyone is invited to this unique presentation. The Art Guild welcomes you and hopes to see you there.

--Patricia Habat



Persons from Slovenia find happiness in the Jurečič household. Anna-Marie (the author) is the cute little girl in the front row. Can you name some of the others in the photo?

Remembering Our New Friends From Slovenia

I was talking to my father the other day, by phone, of course, far removed from family and many old friends, like most everyone else is now-a-days. Among a variety of topics we shared were our frailties and infirmities, which "at my age" I have begun to experience - especially short-term memory loss, I joked - but, my long-term memory is very much intact.

Dad laughed when I told him that I feel quite at home now living in a retirement community in Florida since I catch myself saying to my husband, Frank, "Remember back when," or "When I was young, we did it differently," didn't we, etc.

When I was young, I remember our living room was filled with people. - It was like Grand Central Station. So many young new friends who had emigrated to this country from Slovenia to fulfill their hopes and dreams. Having been raised by my parents behind the old Acme Dry Cleaning Store (E. 152nd Street in Cleveland) and also living with my adopted grandparents, Ančka and

Frank, I understood Slovenian before I spoke English.

Our home was filled with laughter and music; sometimes I can still hear the accordions playing. I can still smell the smoke from the cigarettes filling the room - it wasn't known to be an unhealthy habit in those days. The wine was being poured and the beer bottles were clinking. Everyone was filled with animation and conversation. I was a little girl of about six years of age, walking around and enjoying the commotion.

Yes, I remember it well!

We all went on to grow up and move on to make our own lives, married had children and now our children have children. Some of us have long departed, some in recent times; but we remember now and then, strolling down the corridors of our memory as if we were visiting a museum, remembering a piece of the past with great affection.

--Anna-Marie (Jurečič) Mozzicato
Ft. Myers, FL

Slovenian Athletes Seek Place to Stay

Two university athletes from Slovenia will be traveling to Camp Pendleton, Oceanside, California from May 15 through May 23, 2000 to compete in Ironman, California. These Slovene athletes are members of the Slovenia National Triathlon Team and are trying to qualify for the Olympics.

The athletes are looking for a Slovenian family near Oceanside, California who would provide them with a place to stay during this period. The generosity of any Slovenian family for this purpose would be appreciated. To contact one of the Slovenian athletes: Klemen Zevnick, Hrasnje 31-Kranj, Slovenia, 386-643-30035, or e-mail to: klemen.zevnick@kiss.uni-lj.si

Or, in the USA contact Jim Konchan, 216-687-0222, e-mail jkonch@hotmail.com

St. Vitus Slovenian School says thanks

We wish to express our thanks to the many donors who either for the first time or over a number of years have responded to our annual fund raiser. Our annual campaign for the year 1999/2000 was a great success. Additional donations may be made to St. Vitus Slovenian School c/o 6625 Great Oaks Parkway, Independence, OH 44131.

Intelligence and hard
work are more precious
than mountains of gold.
--Bishop Slomšek

Don't let the present slip
completely away while you
focus on the future.
--Liz Pulliam

The easiest way to remain
poor is to pretend to be rich.



trying to keep St. Michael's Hospital (formerly St. Alexis) from closing. Another Slovenian, Father Frank Godic is the chaplain there.

Happy St. Patrick's Day this Friday to all Irish persons and those who wish they were Irish.

It's nice the Irish have a day to celebrate. The African-Americans have the month of February to boast of their achievements. The Italians crow about Columbus Day. But what about us Slovenians?

Some say Slovenians work so hard they celebrate Labor Day as their holiday.

If other nationalities have their own day or week or month, the Slovenians should also have a nationally recognized day, too! What can it be? It might be something that is synonymous with their heritage. Like mountain climbing, or skiing, gardening, building, listening to polkas and waltzes, or singing.

I've got it; we should have a "National Potica Day" when everyone in the country should have a slice of potica for breakfast and salute us Slovenians for bringing such a tasty morsel to this country.

When should this be? I know - June 25, the day Slovenia declared their independence. As a matter of fact the *entire world* can observe this wonderful day by enjoying the famous delicious walnut bread, [potica].

This year we can help celebrate on June 25 by going to Slovenska Pristava to observe Ohio's KSKJ Day (with some great home-made potica).

Comments to Jim's Journal, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103, fax (216) 361-4088, or e-mail at ah@buckeyeweb.com

We were at the St. Vitus Senior Citizens Housing Project fund raiser last Saturday evening in the St. Vitus auditorium. A capacity crowd was composed of a nice mix of Slovenians and their friends. No, on second thought it was not a mix, but a *blend* of enthused Slovenians featuring persons from young adults to seniors, some of whom were born in this country and others who were not. It was quote, "One big, happy family."

Congratulations to chairperson Louise Strauss and her committee, especially the dignified St. Vitus Catholic War Veterans who were dressed in their blue blazers for the occasion. They all did a superb job and it went off without a hitch.

Josie Cerer was in charge of the kitchen. The food, from dumpling soup to strudel dessert, was excellent and plentiful.

Pastor Rev. Joseph P. Božnar was smiling the entire evening. He was happy about both the proposed Senior Housing Project kickoff banquet, and the fact his Name Day is this Sunday. Best wishes to a genuine sincere priest.

We Slovenians were all beaming earlier in the day when we picked up the morning *Plain Dealer* and saw the large photograph on the front page. It was easy to recognize our two Slovenian Cleveland Councilman, Council President Mike Polensek and Freshman Councilman Joe Cimperman. They were in conference

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina



AN IRISH PRAYER FOR AMERICAN HOME READERS

May God grant you always...

A sunbeam to warm you,

A moonbeam to charm you,

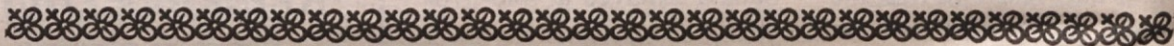
A sheltering angel

So nothing can harm you.

Laughter to cheer you,
Faithful friends near you.

And whenever you pray,
Heaven to hear you!

Happy St. Patrick's Day To All The Slovenians!



A Selection of Slomšek's Guidelines

◆ Friendliness is the sister of genuine Christian love.

◆ May holy faith be your light and mother tongue be your key to a salutary Slovenian culture.

◆ As the little tree leans, so later the tree will grow and fall.

◆ It is the dead who teach us how to live.

◆ When the just join the unjust, what's good gets contaminated.

◆ The greater our freedom, the greater our responsibility before God.

◆ Scholarship without virtue is like a blossom without fruit.

◆ Do what reason dictates and ignore [the pressures by] other people.

◆ If others jump into the fire, don't do likewise.

◆ It's not enough to learn without putting into practice what you have learned.

These appeared in Newsletter of the Slovenian Research Center of America, January 2000. Thanks to Professor Ed Gobetz for submitting these significant thoughts of wisdom.

Memories in my AWOL bag

By Rudy Flis

I emptied my old "AWOL" bag this past weekend. Its contents brought memories from the past. I am holding a post card from Notre Dame convent, dated Christmas 1953. Both sides of the card from top to bottom has writing on it. It had to come to me in an envelope. I think this is the only correspondence I have saved from my days in the Army.

Sister Mary Cesarie, principal of St. Boniface High School and my home room teacher in my senior year, sent me the post card. Now that I think of it, Sister Mary Cesarie sent me poems written by Joyce Kilmer, soldier poet, killed in WWI.

Sister states in her message to me, "Both your letter and Christmas card came today." She also wrote, "You say that you will visit Rome in January? The address of our Mother House there is 45 Via Della Camillucia. Ask for Sister Mary Alice or Sister Mary St. Therese; they are both good friends of mine." (Do any WWII vets who spent time in Rome recognize the address of the Mother House?)

I did as Sister Mary Cesarie instructed. It took a whole day. I knocked on the front door. A short-round Nun opened the door. From a piece of paper I read, "Seror Mary Alice and Seror Mary St. Therese. Looking at me and smiling, she said, "Wee, wee." Sister Mary Cesarie would have been proud of me. I understood French.

As I visited with the two Nuns in their parlor, the little round Nun wheeled in tea and cookies on a cart. I enjoyed my visit, and the sisters were happy I had visited them. I was given a VIP tour of their chapel, just remodeled.

When back in Germany, I wrote Sister Mary Cesarie about my visit to the Notre Dame Mother House, and their beautiful new chapel. My letter arrived a couple of weeks ahead of movie film of the new chapel, which was to be a surprise to the Notre Dame communities worldwide.

I am sure Sister Mary Cesarie enjoyed the film of the new chapel in their Mother House in Rome, even though she had a sneak preview through the eyes of a former student.

Why do this? When you can do this plus save money!



Sale of All Sails Book Now!

Sale ends March 31, 2000

Any Norwegian Cruise Line ship All Itineraries--All Year Long

*Receive a two category upgrade.

*Second person half-off or better.



NORWEGIAN CRUISE LINE



A division of Euclid Travel

22078 Lakeshore Blvd, Euclid, Oh. 44123
1-216-261-1050, cruise@cruisegiants.com

Slovenians "R" Us!

First Polka Song Auction

For the first time a Polka song Auction will take place at Super Button Box Bash 18. Three of the greatest American button accordion players will be featured at 6 p.m. on Sunday, April 2nd. Polka Hall of Famer Lou Trebar, Al Battistelli, master of the diatonic accordion, and Joey Tomsick, 1999 button box player of the year, will put on a virtuoso performance with you the audience picking the songs on the program.

Recently the Slovenian Junior Chorus of SNPJ Youth Circle 2 was invited to sing in Slovenia in June, but it does not allow much time to raise the necessary funds. Here's where the Polka Song Auction comes into play. We are asking for bids to hear the song you want the three button accordion maestros to play. The bids start at \$100 per song. If you have the winning bid for a particular song, the song will be played at the Super Bash in your honor and dedicated to you in the printed program book. All proceeds will go toward the youngsters tour to Slovenia.

These are the songs you can choose to have played and the artist:

1. - Blue Eagle Polka, played by Lou Trebar
2. - Iron Mike Polka, played by Lou Trebar
3. - Plovi, Plovi Waltz, played by Lou Trebar
4. - The William Tell Overture, played by Al Battistelli
5. - Under the Double Eagle Polka, played by Al Battistelli
6. - Jazz Medley, played by Al Battistelli
7. - Annie T's Polka, played by Joey Tomsick

8. - Mister Buttons Polka, played by Joey Tomsick
9. - Yankovic Waltz medley, played by Joey Tomsick.
10. - Argentina Waltz, played by Lou Trebar and Joey Tomsick.
11. - Old Timer's Polka, played by Al Battistelli, Joey Tomsick and Lou Trebar.
12. - (Your personal choice of song, and choice played by three artists listed above.)

Please send your bid in by March 27, with your name, address, and phone number. We will notify you if you have won the auction. The songs will be played in the order of the lowest bid to the highest bid. Send your bid to: SNPJ Circle 2, 28992 Istra Lane, Willoughby Hills, OH 44092, or call 440-944-7303, or e-mail DolganC@cs.com

The auction is open to individuals, lodges, halls, or organizations, who wish to participate in the fund-raising for the Children's Chorus Concert Tour. Twenty children are interested in singing in the land of their ancestors. The goal is to raise \$20,000.

Super Button Box Bash XVIII and the All-Star Button Accordion Performance will take place at Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, Euclid, OH 44119, in both halls, from 1 to 9 p.m., with 16 button accordion groups on the schedule.

The Slovenian Junior Chorus will sing at 3 p.m., followed by Joey Tomsick, and the Mahoning Valley Button Box Club, winners of the 1999 Polka Hall of Fame awards for button box.

Admission is \$6 at the door.

--Cecilia Dolgan
Director

Slovenian Online Newsletter

By Martin Krpan

Around 46 athletes will be representing Slovenija at the Olympic games this Summer in Sydney.

In skiing, Spela Pretnar won three slalom events this year on the World Cup tour.

Planica will be hosting the last event in World Cup ski jumping on March 18 and 19. Over 100,000 Slovenians gather in Kranjska Gora to watch this event each year.

Rumors

Ansambel Slapovi might be in Cleveland this year. They were in Pittsburgh two years ago.

Vlado Kreslin is rumored to be coming to Cleveland for one day next month. It is reported he will attend a Slovenian function in April. Kreslin is ranked as one of the best song writers in Slovenija.

Slovenian Newsletter editor Martin Krpan can be reached via e-mail at krpan@hotmail.com

Congratulations to all who had participated in the "Maskarada" last weekend at the Collinwood Slovenian Home. Lilija has held this event for many years.

This year's event was all fine, but controversy overshadowed the contest for best costumes. The Slovenian cultural costumes were left cold, without a prize.

Veseli Godci played wonderful, except they played too many rock and roll songs.

The Slovenian Cultural Gardens of Cleveland is hosting a membership drive this year. Membership costs \$10.00 for individuals and \$25.00 for organizations. Membership forms are at all Slovenian Homes and both Slovenian parishes.

Slovenian News

Highway tolls have gone up 9% in Slovenia.

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area



531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

CLEVELAND ACCOUNTING SERVICE

Specializing in
Small Businesses
Individual &
Business Taxes

6218 St. Clair Ave.
881-5158



Born in Tupelo, Mississippi, Elvis Aron Presley's first singing experience came in a church choir.

* DID YOU KNOW *

* Slovenia ... Joseph Želle *

In Ljubljana, the first five-star hotel, the Lévi Intercontinental, opened recently. It has 173 rooms and 16 apartments. Five rooms have dedicated facilities for facsimile, printers, and copiers. Before you rush for reservations during vacation, the rate is \$170 and \$280 a night.

In 1945, on orders of the Partisan military court, seminarian Dušan Léskovic, Salesian assistant, Alojz Rakar, and civilians, Ivan Novak, Ludvik Éržen, Franc Zgavéc, and Janéz Lukan were executed. Through the efforts of the regional commission, the skeletons have now been exhumed and buried in a common grave with Catholic rites in the blessed grounds of the cemetery. Friends and relatives of the victims were present at the holy sacrifice of the Requiem Mass and burial.

In Slovenia, people have an overpopulation of brown bears. It is estimated that 600 brown bears are roaming around. One was even reported in the outskirts of Ljubljana. As a result the Ministry for Farming, Forestry, and Nutrition has ordered the killing of one-tenth of the bear population, that is 65. There was an immediate furious uproar from the environmentalists. The execution has been temporarily called off, pending further study of the situation.

La Vita Cattolica, the Catholic weekly for the archdiocese of Vidém (Udiné), has started to include a "Slovenian Page" for the Slovenian minority along the Italian-Slovenian border. Two Slovenian newspapers are published there, both with subscriber problems. They are *Dom* (Home, - a religious bi-weekly) and *Novi Matajur* (New Matajur).

Ailing Bishop Dr. Franc Krambérgér, Bishop of Maribor, was visited by Archbishop Dr. Franc Rodé of Ljubljana. The visiting archbishop was accompanied by Auxiliary Bishop Dr. Jožef Sméj and secretary Magister Blaž Jézéršék. Two other patients in the hospital were also visited at that time, Prelate Rev. Ignacij Črétnik, and Pater Maks Klanjšék.

The oldest vine in the world is located in Lent near Maribor. After a trimming, it blossomed again. More than 400 years old, it has produced 27 kilograms (59.5 pounds) of grapes with a record yield of 18.7% of sugar, according to Boris Soviç, the owner. Last year on the occasion of Pope John Paul II's second visit to Slovenia, he was presented the famous grapes. The city of Maribor keeps tab of the wine for record purposes.

The *American Home* congratulates Nédá Gaçnik, the 1999 Miss Slovenia, a 19-year old student of Ljubljana. Her first assistant maid was Mateja Kisovéc, while her second assistant chosen was Silvija Osojnik. Many happy returns, girls!

Help Wanted

Part or full Time.

Pat's Deli

5204 St. Clair Ave.

216-391-5600

Part Time

Workers Needed

Part time workers needed 3½ hours to 4 hours every weekday evening for light Janitorial work. Excellent pay!!!! Call 216-383-3507 ask for Mike or George.

FLICKINGER TIRE & AUTO

COMPLETE AUTO REPAIR ON ALL MAKES & MODELS
INCLUDING 4X4's, LIGHT TRUCKS & MOTOR HOMES

COMPUTER ALIGNMENT & BALANCE • SHOCKS • STRUTS
C.V. JOINTS • RACK & PINION • BRAKES • EXHAUST

Firestone

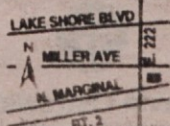


GOODYEAR

Mon-Fri 7am-6pm
Sat 7am-2pm

216 731-7100

929 E. 222 St.



PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

4 In-Flight Announcements

1. - From a Southwest Airlines employee - "There may be 50 ways to leave your lover, but there are only 4 ways out of this airplane."

2. - Pilot: "Folks, we have reached our cruising altitude now, so I am going to switch the seat belt sign off. Feel free to move about as you wish, but please stay inside the plane until we land; it's a bit cold outside and if you walk on the wings it affects the flight pattern."

3. - After landing, -- "Thank you for flying Delta Business Express. We hope you enjoyed giving us the business as much as we enjoyed taking you for a ride."

4. - As the plane landed and was coming to a stop at Washington National, a lone voice comes over the loud-speaker, "Whoa, big fella, WHOA!"

5. - After a particularly rough landing during thunderstorms in Memphis, a flight attendant on a Northwest flight announced, "Please take care when opening the overhead compartments because, after a landing like that, sure as hell everything has shifted."

6. - From a Southwest Airlines employee - "Welcome aboard Southwest flight XXX to YYY. To operate your seat-belt, insert the metal tab into the buckle, and pull tight. It works just like every other seat-belt and

if you don't know how to operate one, you probably shouldn't be out in public unsupervised. In the event of a sudden loss of cabin pressure, oxygen masks will descend from the ceiling. Stop screaming, grab the mask, and pull it over your face. If you have a small child traveling with you, secure your mask before assisting with theirs. If you are traveling with two small children, decide now which one you love more."

7. - Weather at our destination is 50 degrees with some broken clouds, but they'll try to have them fixed before we arrive. Thank you, and remember nobody loves you or your money more than Southwest Airlines.

8. - "Your seat cushions can be used for flotation and in the event of an emergency water landing, please take them with our compliments."

9. - "As you exit the plane, please make sure to gather all of your belongings. Anything left behind will be distributed evenly among the flight attendants. Please do not leave children or spouses as we have enough of our own."

10. - "Last one off the plane must clean it."

--Bill Edwards
Phoenix

American Owners of Nationalized Slovenian Property

Important Announcement!
Appeals are now possible that people should turn to the European court of Human Rights in Bruxelles. This applies only for those who have filed their claims in Slovenia and have been ignored or abused for years.

For necessary forms turn to: Vladislav Bevc, American Owners of Property in Slovenia, P.O. Box 561, San Ramon, CA 94583. Tel (925) 837-7612 fax: (925) 362-9719.

Meeting

Slovenian Women's Union Branch 10 meeting on Wednesday, March 22 at 1 p.m. in the Collinwood Home on Holmes Avenue. Members are cordially invited to attend this meeting.

--Ann Stefancic

Large Donations

Many thanks to Joseph Meršol, M.D., of North Lima, Ohio who kindly submitted \$125.00 for payment of Airmail Postage of the Ameriška Domovina to the *Svobodna Slovenia* in Buenos Aires, Argentina.

Dr. Meršol also included a \$125.00 donation to the Ameriška Domovina.

Thanks again.

For Rent

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for Aged, off Neff Rd. - Phone: 216 531-5754 or 440-951-3087. (x)

Fences - Ograje

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call JOKIC FENCE CO. 944-6777

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

CD or IRA

Maturing?
How About
7.25%

1 Year Guaranteed
Principal & Interest Guaranteed

Call for more details
1-330-225-1474

NO OBLIGATION



Kevin Ostrowski
1-800-940-8780

*Rates subject to change

'March to Albie's'

Just a reminder that Albie Somrak will have a "March to Albie's" on Thursday, March 30th. It's a Slovenian buffet from 5 to 7 p.m.

Featuring on his menu will be Slovenian ajmoht soup, roast beef with gravy, breaded chicken breasts and legs, Slovenian oven baked home fries, and peas and carrots.

Homemade sweet rolls and butter, beverage, and apple strudel should cap the feast.

Joe Novak will again be squeezing the cheese box

button-box style with Slovenian tunes and nostalgic American tunes from the good old days.

Last month Albie's Place was overbooked so that a repeat performance had to be held the next Friday. Don't be disappointed; reservations are necessary and Alberta Jarc is waiting by the telephone. Call her at (216) 289-0836. Alberta will give you instructions on how to find Albie's Restaurant, too: 26250 Euclid Avenue (in the Euclid Medical Bldg.) in Euclid, Ohio.

Happy St. Patrick's Day

PAT'S DELI

5204 St. Clair Ave. - Cleveland
391-5600

⇒ Play Lotto ⇐
CHILI DOGS & CHILI

Drive in - or Walk In

BRONKO'S

Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine
Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks
Imported Slovenian Wines
Radenska Mineral Water -

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐
Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Owner - David Heuer

Mihelin

Travel Bureau

Established in 1952

Roundtrip to LJUBLJANA

From April 1 until June 12, 2000

From Cleveland and Pittsburgh -- \$720
From Minneapolis/Chicago/Detroit -- \$705

From: Denver -- \$699

From: San Francisco -- \$760

Weekends and taxes are extra. Subject to availability.
STAY UP TO THREE MONTHS.

4118 St. Clair Avenue
Cleveland, OH 44103

Fax: (216) 431-5712

1-800-536-6865

e-mail: copybara@ix.netcom.com

"Serving Customers Throughout the U.S.A.
and Around the World!"

LAVRISHA

Construction & Repair

BUILDING IMPROVEMENT SERVICES

6507 St. Clair Avenue - Cleveland, Ohio 44103
216 / 391-0035

Shelli's Restaurant

6106 St. Clair Avenue

St. Patrick's Day - Homemade Corned Beef and Cabbage

Fish Fries Every Friday during Lent

FRESH Perch Dinners - and

Shrimp Dinners served

(216) 431-1126 - Take Outs Available

CLEVELAND

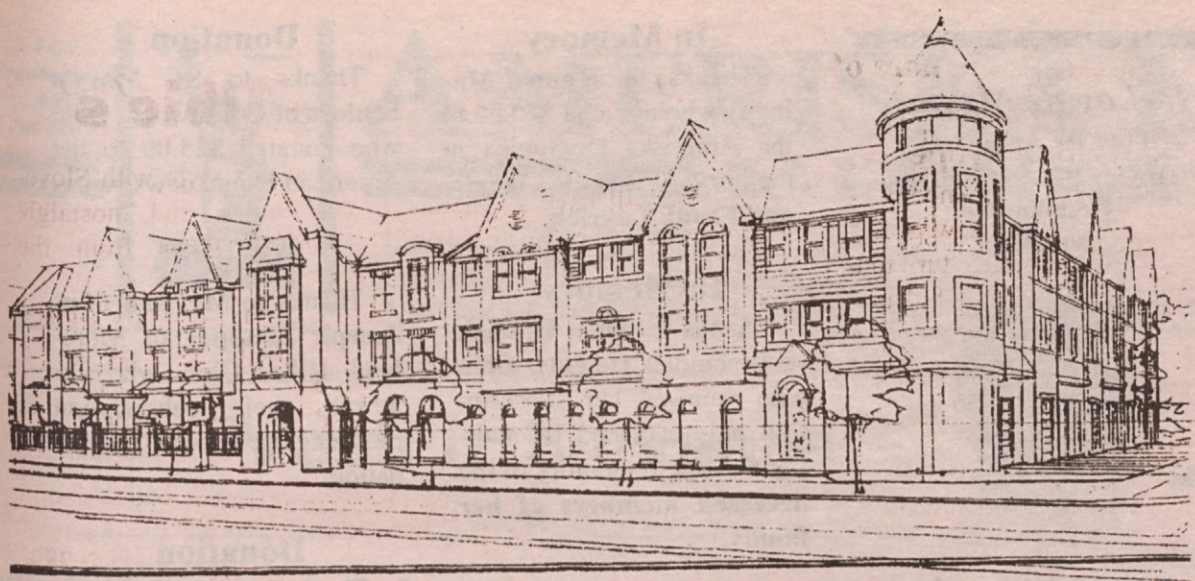
SENIOR HOUSING

Millennia Housing Management, Ltd. is now taking applications for the 36 new two bedroom ranch-style homes for seniors at Gabriel's Green. The Senior Homes are located on Central Avenue, between East 57 and East 63 Streets in Cleveland.

Rents for the two bedroom, ranch style houses are \$315.

Applicants for the two bedroom elderly ranch style homes need to be 55 years of age or older. An income certification for all household members prior to move in and annual thereafter is a requirement of the program. You will be mailed an application if you call (216) 221-0393 and leave your name, address, and phone number. there is a \$35.00 application fee at the time you submit your application.

Equal Housing Opportunity



Proposed St. Vitus Village

St. Vitus parish in Cleveland, Ohio, through the St. Vitus Development Corporation, is planning to meet on Monday, March 27 with Bishop Anthony M. Pilla, Diocese of Cleveland, to discuss the "St. Vitus Village," a proposed three-story, 33 one and two-bedroom unit new building for independent senior citizen living.

Pictured is the artist rendering of the front of this facility, on the corner of

Glass Avenue and East 61st Street and the version of the courtyard, planned backside of the facility.

This parish initiative has been in the planning stages since 1995 when St. Vitus parish purchased three parcels of land adjacent to the former St. Vitus Convent. Since the enterprise began, three additional parcels of land have been purchased.



PETER J. KUCHAR
ACCOUNTING SERVICES
INCOME TAX PREPARATION
 IN-HOME CONSULTATION
 PERSONALIZED AND CONVENIENT
(440) 944-1468
 29439 Woodway Drive
 Wickliffe, Ohio 44092

W. MAIER 
DOORS
UNLIMITED
 Garage door repair and replacement. Entrance and storm doors. Door openers and electrical repairs.
 Call (Slovenian) Walter Majer at 216 - 732-7100.
 Emergency pager: 216-506-8224.

SHA Birthdays

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of March:

- 3-1 - Marijan Habjan, 78, born in Slovenia
- 3-1 - Joseph Kavulis, 88, born in Byesville, Ohio
- 3-3 - Charles Singer, 66, born in Cleveland
- 3-4 - Konstancia Stungys, 84, born in Rakiskis, Lithuania
- 3-5 - Dolly Allen, 87, born in Cleveland
- 3-11 - Irene Alexander, 77, born in Niles, Ohio
- 3-11 - Valerie Sternad, 83, born in Cleveland
- 3-17 - Josephine Skrabec, 93, born in Pennsylvania
- 3-17 - Josephine Stepec, 85, born in Cleveland
- 3-23 - Mary Fugina, 85, born in Slovenia
- 3-28 - Anne Apanites, 83, born in Cleveland
- 3-28 - Carmen Frederico, 77, born in Cleveland
- 3-28 - Mary Leskovec, 90, born in Slovenia
- 3-31 - Mary Yan, 98, born in Slovenia.

Holmes Pensioners Annual Dinner-Dance

The Holmes Ave. Pensioners invite everyone to their annual dinner-dance April 9 at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue.

Dinner is served at 2 p.m. Music for dancing by Dan Peters orchestra from 3:30 to 7:30 p.m.

Come out and have fun and dance with all the recycled teenagers. Donation is \$15. For tickets call Matt 1-400-943-3784 or Ann 1-216-531-2088 before April 2.

Donation

Thanks to **Evelyn Pipoly** of Euclid, Ohio who renewed her subscription plus enclosed an additional \$10.00 with a note, "Thanks for providing us with ethnic local news."

Donation

Thanks to **Louise Zabukovec** of Cleveland who renewed her subscription plus enclosed an additional \$20.00 donation.

Cleveland Botanical Garden classes

The Gardening and Greenspaces Committee of the St. Clair-Superior Neighborhood Development Association will host two Cleveland Botanical Garden classes. The first will be held on Wednesday, March 22 and will cover how to grow plants from seed.

The second class will be on Wednesday, April 26 and will cover how to grow herbs.

Both classes will be from 6 to 8 p.m. and are free and open to the public. St. George Lithuanian Church,

65th and Superior has graciously allowed the use of its facilities for these classes.

The Gardening and Greenspaces Committee is very excited to have this opportunity available in the community. It is our hope to promote gardening and green space use through many community-wide events. Anyone interested in being part of this committee or participating in their events, please contact Vicky at the SCSNDA office 881-0644.

RETAIL/COMMERCIAL SPACE

Up to 10,000 Square Feet — Can Be Divided
 St. Clair Ave. (Near East Side)
Restoration of Historic Building in Progress

• AMPLE PARKING •

Call 216/321-5325

Pager 216/829-8515

Pager 216/625-1934

The
Dan Cosic
FUNERAL HOME

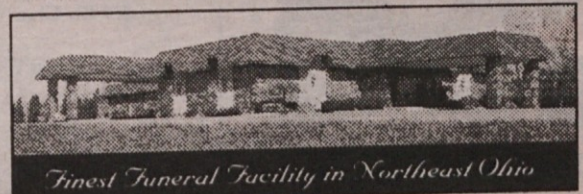
Family Owned and Operated

Because we care...
 We offer our families the option of

Advance Funeral Planning

"Relieving a burden from those we love."

An associate of Homesteaders



Finest Funeral Facility in Northeast Ohio

- Burials/Memorial Services
- Trusts Available
- Traditional Services
- Entombments

Dan Cosic, Licensed Funeral Director

- Complete Funeral Pre-Planning
- Cremations
- Itemized Pricing
- Community Rooms Available

440-944-8400
 28890 Chardon Road
 Willoughby Hills

Visit us...

Dr. Mirko Vombergar
D.D.S.

6551 Wilson Mills Road
 Mayfield Village, Ohio 44143

Call for your appointment 1-440-473-4746

Office Hours - by appointment only.
 Saturday and evening hours available.

We also speak SLOVENIAN!

In Memory

Thanks to **Jožefa Sommers** of California who donated \$36.75 to the Ameriška Domovina in memory of her husband, **Stanley W. Sommers**.

In Memory

Thanks to **John and Mary Obat** of Cleveland who donated \$10.00 to the American Home newspaper in memory of **Mr. and Mrs. John Obat** and \$10.00 in memory of **Mr. and Mrs. Andy Macek**.

In Memory

Thanks to **Diana Kozak** of Euclid, Ohio who renewed her subscription plus enclosed an additional \$20.00 in memory of her wonderful parents, **Joseph W. and Antonia Sajovic**.

In Memory

Thanks to **Vinko Kaplan** of Cleveland who renewed his subscription plus enclosed an additional \$10.00 in memory of his sister **Mary Semen**.

Rudolph Frank Zelle



Thursday Afternoon, April 29, 1926

† Friday Evening, March 18, 1994.

Rudy, I miss you....

--joe najc

In Loving Memory of

ANGELA PUCEL

Died March 10, 1990

JOSEPH PUCEL

Died April 11, 1950

EDWARD PUCEL

Died March 13, 1994

SOPHIE (MAROLT) PUCEL

Died June 6, 1977

Mama, Ata, Brat, in Svakinja
*You are loved and always
will be remembered by us all.*

Sadly and lovingly missed by
daughter and sister, granddaughter,
grandson and wife, and great grandson

St. Michael, PA

In Memory

Thanks to **Ann Strasser** of Hilltop Village in Euclid, Ohio who renewed her subscription plus enclosed an additional \$10.00 in memory of **Ivana Kodrich**.

In Loving Memory

Of the 7th Anniversary
Of Our Beloved Mother,
Grandmother
and Sister



Josephine A. Godic

(Died March 19, 1993)

*Two dear bright eyes, a tender smile,
A loving heart that knew no guile.*

Deep trust in God that all was right,

Her joy to make some other bright.

If sick or suffering one she knew,

Some gentle act of love she'd do.

No thought of self, but of "the other"

I know He said, "Well done, Mother."

Sadly missed by children:
Rev. Frank & Roger Godic
— Sons

Bonnie Simmons,
Clare Miller — Daughters

Christina and
Michelle Simmons —

Grandchildren
And Relatives



In Loving Memory

19th Anniversary



John N. Ambrosic

*He had a nature you could not help loving,
and a heart that was purer than gold;
and to those who knew him and loved him,
his memory will never grow cold.*

Mom, Josephine
son, Jason
brother, Joseph
and wife Pat

and all the rest of the family

Euclid, Ohio, March 9, 2000

In Memory

Thanks to **Jeanne Maloney** who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina in memory of **Frank, Jennie, and Frank Lavrich**.

In Memory

Thanks to **Alice Opalich** of Richmond Heights, Ohio who renewed her subscription plus enclosed an additional \$100 in memory of the deceased members of her family.

In Memory

Thanks to **Frances Godec** of Cleveland, Ohio who donated \$10.00 to the Ameriška Domovina in memory of **Louis Godec**.

Donation

Thanks to **Mr. and Mrs. Victor G. Kmetich** of Highland Hts., Ohio who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

Donation

Many thanks to world travelers **Mr. and Mrs. Rudy Pivik** of Middleburg Hts., Ohio who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

Flower Power 2000

Seasonal Planting and Pruning, Grass cutting, edging, and planting flower beds and displays. Fertilizing and soil amendments available mulches, manure, and soils). Bird feeders, feeds, and bath fountains. Landscape Design tailor made for you...

Call **Michael J. Mivsek**
for appointment
(216) 361-9909

The Club of Associations of The Slovenian National Home

FISH FRY

PLACE: THE CLUBROOM
6409 St. Clair (Rear)

WHEN: EVERY FRIDAY
(During Lent)

Lunch: 11:00a.m. to 2:00p.m.
Dinner: 5:00p.m. to 8:00p.m.
(Take Out Available)

For More Information Call:
(216) 361-5115 or
(216) 361-5335

Donation

Thanks to **St. Mary's Seniors** of Collinwood, Ohio who donated \$25.00 to the American Home newspaper.

Donation

Thanks to **Mr. and Mrs. Joseph Zlatoper** of Moreland Hills, Ohio who renewed their subscription plus enclosed a \$20.00 donation.

Donation

Thanks to **Antonija Bucik** of Norridge, Illinois who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

People over 62 are
Superior Citizens

Coming Events

Friday, March 17

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland 7:30 - 11:30 p.m., featuring Al Nowak.

Sunday, March 19

Federation of Slovenian Homes Man/Woman of Year Banquet at Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland. Main honorees Judge Ron Suster and Marie Shaver.

Friday, March 24

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland 7:30 - 11:30 p.m., featuring Joey Tomsick.

Saturday, March 25

St. Vitus Parish Women's Day of Reflection (ages high school and up) at Notre Dame College 10 a.m. to 3:30 p.m. Call Sister Mary Avsec 361-7330.

Friday, March 31

Fish Fry, Newburgh Slovenian Home, 3563 E. 80 St., Cleveland from 5:30 - 7 p.m. Cost \$8. Music by Wayne Tomsic from 6:30 - 9:30 p.m.

Saturday, April 1

St. Vitus Parish Men's Day of Reflection (ages high school and up) at Notre Dame College from 10 a.m. to 3:30 p.m. Call Sister Mary Avsec 361-7330.

Sunday, April 2

Super Duper Button Box Bash XVIII at Slovenian Society Home (Euclid) from 1 to 9 p.m. featuring 16 button accordion groups. \$6 for adults. Food and refreshments available. Youth Circle 2 Choir sings at 3.

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908



tinà & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

Richmond Hts., Ohio 44143

461-7989 / 461-0623

Specialists in
Corrective Hair Coloring



– Vesti iz Slovenije –

Marjan Podobnik obvestil Janeza Drnovška o nameravanem izstopu SLS iz vlade po 15. aprilu in združitvi SLS s SKD

Včeraj je predsednik SLS in podpredsednik vlade Marjan Podobnik predsednika vlade dr. Janeza Drnovška obvestil, da bodo ministri SLS z dnevom združitve s SKD izstopili iz vlade. Med sejo glavnega odbora SLS je Podobnik povedal, je Drnovška o izstopu obvestil potem, ko je glavni odbor stranke z veliko večino glasov sprejel sklep, da podpira usklajen predlog vodstev SLS in SKD, da se združitveni kongres izvede v soboto, 15. aprila.

Marjan Podobnik je dejal, da vladne krize zaradi izstopa ministrov SLS iz vlade ne bo, vsaj ne v smislu nenormalnega funkcioniranja države. Z Drnovškom sta namreč v včerajšnjim pogovoru skupaj ugotovila, da lahko kljub izstopu SLS iz vlade poiščejo takšne rešitve, da se bodo reforme in delo vlade normalno izvajale še naprej. Tudi ministri SLS bodo naredili, kar je v njihovi moči, da bodo tudi po njihovem izstopu stvari v vladi funkcionirale pozitivno in ko-*rektno*. Podobnik je poudaril še, da so v stranki ponosni na delo SLS in njenih ministrov v vladi.

Glede združitve s SKD Podobnik meni, da med strankama ne obstaja več nobeno odprto vprašanje, ki bi lahko preprečilo samo združitve: "Tudi glede vprašanj, pri katerih stranki še nista sprejeli dokončnih odločitev, recimo glede predsednika nove stranke ali imena združene stranke, smo določili načine, kako priti do rešitev."

Drnovšek o napovedanem izstopu SLS

Premier Janez Drnovšek je odgovoril na vprašanje, kaj bo po izstopu SLS iz vlade, da je več možnosti: "Ena je, da bi takrat,

ko se izteče mandat oz. ko nekdo izstopi iz te koalicije, šli na volitve. Ker volilna zakonodaja očitno še ne bo sprejeta, se zdi možnost predčasnih volitev majhna."

Druga možnost je, da se s parlamentarnimi strankami dogovori, da podprejo vlado v vmesnem obdobju: "Če bodo ministri ponudili izstop, potem bom moral te ministre zamenjati z drugimi, da kar bo potreben večinski dogovor v parlamentu s parlamentarnimi strankami. Takšne pogovore sem začel z dnem, ko sem dobil formalno obvestilo in ko bodo ti pogovori opravljeni s predsedniki parlamentarnih strank, bo jasno, kakšna bo vlada oz. opcija do konca mandata, do volitev."

Poročilo STA pravi: "Novo vlado bi lahko oblikovali tako, da bi jo izpopolnili s tehnično in strokovno podkovanimi ljudmi in bi do konca mandata izpeljali tekoče zadeve in del evropske zakonodaje. Manj verjetno pa je, da bi ministri ljudske stranke, če bodo 15. aprila res ponudili odstop, v vladi ostali še naslednje tri mesece, je še dejal Drnovšek."

Sinoči so člani sveta SKD na zaprti seji potrdili sklic združitvenega kongresa, ki bo v soboto, 15. aprila; dan pred tem bosta ločena kongresa SKD in SLS. Obenem je najvišji organ SKD potrdil smernice združitvenega sporazuma – te povzemajo vsebino zapisnika o t. i. soglasnem sklepu – in dopolnjen oz. usklajen sporazum o koaliciji Slovenija. "Svet krščanskih demokratov je sprejel zgodovinsko odločitev," je po seji poudaril predsednik SKD Lojze Peterle.

Tokratne seje sveta SKD se je "za krajši čas" udeležil tudi predsednik SLS Marjan Podobnik, ki je članom sveta pokazal odstopne izjave ministrov SLS in jim predstavil odpoved koalicijske pogodbe.

Iz Clevelanda in okolice

Materinska proslava—

Slovenska šola pri Sv. Vidu bo priredila v soboto, 25. marca, ob 6.30 zv., v farni dvorani materinsko proslavo. Učenci in učiteljski zbor ter starši učencev vljudno vabijo na to vedno lepo prireditve. Vsi lepo vabljeni!

Pristavskim upokojencem—

Mesečni sestanek Kluba pristavskih upokojencev bo v sredo, 22. marca, pop. ob 1.30, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi člani in članice prisrčno vabljeni.

Seja—

Klub upokojencev Newburg-Maple Hts. ima mesečno sejo v sredo, 22. marca, ob 12. uri opoldne v SND na E. 80. St. Članstvo lepo vabljeno.

Izredna podpora—

G. John Goričan, Richmond Hts., O., je ob obnovi naročnine poklonil še \$170 v podporo listu. Najlepša hvala!

Novi grobovi

Eleanor T. Fabian

Dne 11. marca je umrla Eleanor T. Fabian, rojena Melgun, vdova po Louisu, mati Roberta, 2-krat stara mati, sestra Agnes Kuchta in že pok. Edmunda. Pogreb je bil 15. marca s pokopom na Vseh svetnikov pokopališču.

Edward J. Marinic

Dne 17. februarja je umrl Edward J. Marinic, mož Helen, roj. Jansa, oče Thomasa, Mary Ann Herrmann, Donne in že pok. Edwarda ml., 10-krat stari oče, 1-krat prastari oče. Pogrebna sv. maša je bila v cerkvi sv. Vida 11. marca.

Donald R. Gress

Umril je 35 let stari Donald R. Gress iz Mentorja, prej živeč v Euclidu, mož Mary, roj. Vihtelic, oče Donald in Mikayle, sin Donald in Mary, brat Mary Cirelli, Michelle Orlicki, Pamele in Paula. Pogreb je bil 11. marca s sv. mašo v cerkvi St. Bede the Venerable v Mentorju in pokopom na pokopališču Mentor.

Primorski večer—

Primorski klub vabi na svoj "Primorski večer" v soboto, 8. aprila, v SND na St. Clair Ave. Prišel se bo ob 6h zv. s kulturnim programom, po katerem bo večerja in nato ples. Več informacij v dopisu na str. 9, pokličete lahko za rezervacije vstopnic (\$20) 216-692-1069 ali 440-516-0121.

Zanimiva predstava—

Sinoči je August B. Pust govoril o programih, ki jih ima oz. podpira država Ohio za izobraževanje medžerjev v nevladnih organizacijah v Sloveniji in tudi v drugih državah v srednji in vzhodni Evropi. Z njim je bilo tudi več predstavnikov organizacij, ki te programe izvajajo. V kratkem gre v Slovenijo skupino teh ljudi, med njimi je tudi g. Pust, seminar bo izvajan v Ljubljani 23.-25. marca za od 60 do 100 udeležencev. Navzoč je bil še konzul Anton Gogala, ki bo v naslednji od te serije predstav 12. aprila govoril o delu in pristojnostih konzulata Slovenije v Clevelandu. Udeležba sinoči je bila kar dobra.

Zahvala—

Odbor Slovenske šole pri Sv. Vidu se zahvaljuje vsem dobrotnikom, ki so se odzvali prošnji za podporo. Nabirka za leto 1999/2000 je lepo uspela. Vsak dodaten dar (samo v čeku) se lahko pošlje na naslov Slov. šole, c/o 6625 Great Oaks Parkway, Independence, OH 44131.

Spominski darovi—

Ga. Jožefa Sommers, Kalif., je darovala \$36.75 v spomin na moža Stanleyja. Ga. Maria Lajner, Midland, Ont., je poklonila \$35, v spomin moža Franceta. Ga. Ann Strasser, Euclid, O., je darovala \$10, v spomin prijateljice Ivane Kodrich. Ga. Jeanne Maloney je darovala \$20 v spomin Franka, Jennie, in Franka Lavricha. G. in ga. Stane Kuhar, Wickliffe, O., sta darovala \$20, v spomin Josepha Ambrosica. Ga. Ivanka Kete je darovala \$10 v spomin moža Jožeta za njegov godovni dan. Hvala vsem!



PUST V ZNAMENJU ZMAJEV – Dne 7. marca je bil sprevod mask po središču Ljubljane. Začel se je na Krekovem trgu pri Lutkovem gledališču, vodila sta ga dva zmaja. Sprevod je končal pot na Kongresnem trgu, vmes pa se je ustavil pri Prešernovem spomeniku (posnetek zgoraj, gledan proti Tromostovju). Sončen pustni torek je privabil številne maske in radovedneže tudi na mariborske ulice. Tam so bile številne maske tudi nagrajene, ker so bile mnoge izjemno duhovite, je imela ocenjevalna komisija težko delo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:
\$30 letno za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 letno (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent currency
Slovenia: \$160 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 10

Thursday, March 16, 2000

Strokovno izpopolnjevanje učiteljic in učiteljev iz ZDA in Kanade

Sledeče sporočilo nam je posredoval g. Anton Gogala, konzul Republike Slovenije v Clevelandu s prošnjo za objavo.

Ur. AD

Spoštovani,

Sporočamo vam, da bomo avgusta 2000 nadaljevali s strokovnim izpopolnjevanjem za učiteljice in učitelje slovenskega jezika in kulture iz ZDA in Kanade, ki ga bosta pripravila in financirala Ministrstvo za šolstvo in šport ter Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu pri Ministrstvu za zunanje zadeve.

Strokovno izpopolnjevanje bo potekalo predvidoma v času med 18. in 27. avgustom 2000, udeležil pa se ga lahko skupno 18-20 udeležencev iz obeh držav.

Vsi zainteresirani naj ob prijavi za strokovno izpopolnjevanje navedejo: rojstni datum, formalna izobrazba, naslov, telefon, dosedanje delo na področju poučevanja slovenščine, naziv šole, kjer poučujejo, koga poučujejo, kakšno znanje imajo učenci, katere učbenike uporabljajo za delo ter motiv za udeležbo na tovrstnem izobraževanju.

V kolikor bo število prijav preseгло največje možno število udeležencev, bodo imeli prednost tisti, ki se prijavljajo prvič.

Prijave nam, prosimo, pošljite najkasneje do 3. maja 2000 na naslov: MZZ, Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu:

Ministrstvo za zunanje zadeve
Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu
Gregorčičeva 25
1000 Ljubljana, Slovenija
Fax (iz ZDA): 011-386-61-1782296

Prosimo vas, da učitelje tudi obvestite, da si bodo morali 20% stroškov letalske vozovnice kriti sami, vse ostalo – stroške bivanja, strokovnega programa in 80% letalske karte (ekonomski razred) – krijeta organizatorja. Letalske karte si morajo udeleženci priskrbeti sami, Urad pa bo denarna sredstva nakazal na veleposlaništvo.

Min. za šolstvo in šport

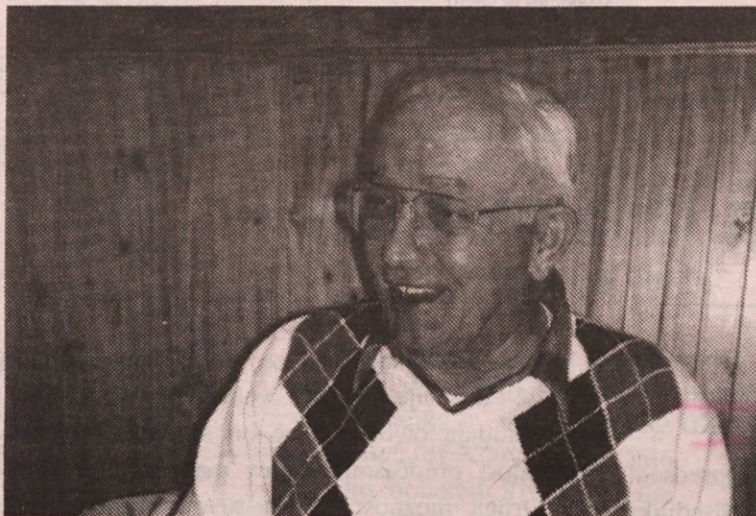
Min. za zunanje zadeve

Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu

Alenka Taštanoska
Državna sekretarka

Mihaela Logar
Državna sekretarka

Življenjska pot Srečka Gaserja (ob 70-letnici)



Med zavednimi Slovenci v Clevelandu, ki obiskujejo slovenske igre, koncerte in druge kulturne, družbene in dobrodelne prireditve verjetno ni nikogar, ki bi ne poznal delavnega in vedno veselega Srečka Gaserja. O njegovi življenjski poti pa vseeno vemo zelo malo ali skoraj nič. Zato je prav, da jo ob njegovi 70-letnici vsaj na kratko opišemo.

Srečko se je rodil 14. marca 1930. na Jesenicah. Oče Albin je bil tovarniški delavec in aktiven v delavskih organizacijah, kjer si je prizadeval za izboljšanje delavskih razmer, mati Francka pa je vzorno skrbela za družino.

Komaj 15-leten je moral tudi Srečko skupaj z družino zapustiti domače ognjišče, saj se je takrat razlila preko naše ljube Slovenije krvava komunistična poplava. Najprej se je skupaj s kakimi 15.000 drugimi Slovenci znašel na Vetrinjskem polju, potem pa je preživel štiri leta v begunskem taborišču Špital.

Slovenci so tudi v taboriščih uživali sloves kot ena najboljše organiziranih narodnostnih skupin. Razvili so verske ustanove in društva, razmnoževali svoje liste in glasila, ustanavljali pevske zборе in športne in dramske klube in iz nič ustvarili tudi taboriščne šole in med slednjimi razmeroma odlično gimnazijo. Salezijanci in drugi duhovniki, bivši profesorji, kot dr. Marko Bajuk, učitelji in zavzeti prosvetni delavci so znali tudi v najskromnejših razmerah ustvariti bogato razvejane kulturne dejavnosti.

In v vse to se je med svojim petnajstim in devetnajstim letom veselo in navdušeno vključil tudi mnogo obetajoči mladenič Srečko. Postal je igralec pri igrah, korajžni golman nogometnega kluba, izvajal

je melodije iz z vodo do različnih višin napoljenih steklenic in zelo rad je igral na kitaro. Bivši taboriščniki se še danes radi spominjajo teh let: hudo je bilo, a vendar lepo.

Leta 1949. je Argentina med prvimi sprejemala begunce in tam so po enomesečni vožnji z ladjo pristali tudi Gaserjevi. Poleg vseh drugih težav, ki jih mora prenašati begunec in domala vsak novi priseljavec so bili Gaserjevi še posebno preizkušani. Oče Albin je zbolel za tuberkulozo, mati Francka pa je bila noseča s četrtem otrokom. Prve tri tedne so preživel v natrpani skupni hiši v Buenos Airesu, potem pa so se izselili v 400 milj oddaljeno Cordobo, kjer je bilo podnebje bolj zdravo kot v velemestu.

Srečko se je zaposlil v tovarni in pomagal družini preko začetnih težav. Brat Miha je bil za silo preskrbljen v semenišču, sestra Magda pa je našla delo v bolnici.

Čez šest mesecev po prihodu v Argentino je mati Francka povila še hčerkico Metko. Očetova bolezen pa se je neusmiljeno slabšala in eno leto po naselitvi v Argentino ga je pobrala kruta jetika, ki se ji je pridružil še rak v grlu.

Srečko je skušal biti toliko bolj v pomoč in oporo materi vdovi. Ukaželjen, se je pozneje pri slovenskem mojstru g. Jazbecu izučil še za urarja.

Že v taborišču se je naš jubilar spoznal z zalo mladenko Heleno Arnež in se v njo zaljubil. Leta 1955. je to mlado izvoljenko, ki je medtem postala ameriška državljanka, povabil v Argentino. Res je prišla na obisk, a zdelo se ji je, da bi se težko privadila na življenje v Argentini. Vrnila se je v Cleveland, kjer se je 5. novem-

(dalje na str. 9)

Srečku Gaserju za 70-letnico

Minilo let
je sedemkrat deset,
odkar prišel
naš Srečko je na svet.

Če je prijokal,
ali se je prismejal,
to je vprašanje zgodovine.
Kdor Srečka

pa je kdaj poznal,
ta ve, da smeh njegov
nikdar ne mine.

Še več,
bolj kakor nahod nalezljiv
ta Srečkov smeh je vedno
bil.

Mar kdo med nami
ne pozna resnice,
da jubilar naš zna vse
vice?

Kjer Srečko je,
pač srečen je
in z njim se rado smeje
vse.

A ni le komik,
je igralec, režiser,
predsednik, pravi rekorder.
Na odru je najbolj doma,
z njim vsak se smeje iz
srca!

Kako je srečna Lilija,
da v svojih vrstah ga ima!
Še več!

Krščanske vodi demokrate,
rdeče pa preganja škrate.
V nedeljo pa ta grča čila
prebira sveta nam berila.
Takrat je vedno vzorno
resen,

obred olepša nam slovesen.
Ko zunaj spet srečaš ga,
spet dobrodušno se
smehlja.

Morda zaslišiš njegov klic:
"Še kdo ne ve za tisti vic,
ko polž čez mejo je ušel,
da svojo hišico
pred komunistično
zaplembo
bi otel?"

Gará veliko Srečko naš
za res in pa za kratek čas
nikdar ne gleda on na uro,
ko treba je storiti to in
ono
za kulturo.

Naš srečni Srečko
ženko dražestno ima,
Helenco blago,
dobregra srca.
Vzgojila sta Andreja
in Tomaža, Jožeta,
a hči je zala Monika.
Kako je lepa ta družinica!

Zdaj, ko je dočakal srečnih
let,
si jubilar naš
sedemkrat deset,
Bog daj,
da zdrav nam vedno boš
in šal imel boš polni koš!
Da njivo narodno
še dolgo skupaj bi orali
in Bogu in slovenstvu
vse, kar zmoremo,

(dalje na str. 9)

Življenjska pot Srečka Gaserja

(nadaljevanje s str. 8)

bra 1955. njena sestra (in dvojčica) Pavla poročila z Ivanom Hauptmanom.

Dne 22. novembra 1956. sta dobremu vzgledu Pavle in Ivana sledila tudi Helena in Srečko. Ženin se je preselil v Cleveland, kjer sta si s Heleno v cerkvi Marije Vnebovzete obljubila večno zvestobo. Poročil ju je preč. g. Jože Varga, gostijo pa sta imela že v novi Hauptmanovi hiši.

Srečo se je hitro vživel v ameriške razmere in v slovensko skupnost v Clevelandu. Službo je dobil pri Case Manufacturing tvrdki, kjer je delal njegov svak Ivan, Helena pa je bila zaposlena pri General Electric.

Oba sta se pridružila pevskega zboru Korotan. Srečko se je tudi takoj pridružil dramskemu društvu "Lilija", kjer že polnih 44 let plodno sodeluje kot odbojnik, igravec in režiser. Od njegovim predsedstvom je ta zaslužna organizacija lani praznovala 80-letnico plodnega delovanja v Clevelandu, gostovala pa je večkrat tudi v Torontu in drugod.

Srečo je že od mladih let tudi navdušen za glasbo. Leta 1957. se je tako pridružil orkestru Marjana Tonklija. Igrali so za poroke in ples. Leta 1963. so začeli kot "Veseli Slovenci" igrati z Dušanom Maršičem. Postali so celo hišni orkester v znani restavraciji "Hofbrau haus", igrali so na Oktoberskem festivalu v Kanadi in nastopili tudi v Sloveniji.

Bog je mlad Gaserjev par blagoslovil tudi s štirimi dobrimi in zdravimi otroci: s sinovi Tomažem, Jožetom in Andrejem in hčerko Moniko. Medtem sta si s pridnim delom in varčevanjem postavila lep dom poleg Hauptmanovih.

Vedno sta vzorno skrbela za vzgojo svojih otrok in oba ostala zelo aktivna tudi v slovenski verski in kulturni skupnosti. Helene se še danes hvaležno spominjajo njeni nekdanji učenci in učenke kot izredno vestne in priljubljene učiteljice-vrtnarice v Slovenski šoli v župniji Marije Vnebovzete.

V tej cvetoči slovenski fari, ki jo zelo sposobno in požrtvovalno vodi g. župnik Janez Kumše, sta Srečko in Helena zelo aktivna. V službi pa je Srečo leta

1985. postal inšpektor, deset let pozneje pa je stopil v zaslužni pokoj.

Seveda se mu še vedno ne manjka dela, saj je med drugim tudi zdaj še zelo aktiven kot režiser in predsednik pri Liliji. S Heleno pa prebijeta preneko srečno urico tudi z vnuki in vnukinjami: Rachel, Ano, Kati, Jakobom, Lukom in Natašo.

Srečkotu smo hvaležni za njegovo tako požrtvovalno in uspešno kulturno delo.

Dragi Srečko, ob Tvoji sedemdesetletnici Ti iskreno čestitamo in prosimo Boga, naj Ti v krogu družine, sodelavcev in prijateljev nakloni še dolgo vrsto zdravih, srečnih in plodnih let.

Bog Te živi še na mnoga leta!

Prijatelj

Srečku Gaserju za 70-letnico

(nadaljevanje s str. 8)

*še dolgo, dolgo
skupaj bi dajali!*

*Zahvaljen, Ti garač naš
vnet!*

Bog živi te še mnogo let!

*Tvoji hvaležni
sodelavci in prijatelji*

OBVESTILO

za ameriške lastnike
podržavljenega premoženja v Sloveniji

Sedaj so možne pritožbe na evropsko sodišče za človekove pravice v Bruslju.

Pritožijo naj se le tisti lastniki, ki so svojo vlogo že vložili na pristojnih uradih v Sloveniji in še niso prejeli odgovora oziroma je bil odgovor odklonilen.

Za potrebne obrazce se obrnite na:

Vladislav Bevc
American Owners of
Property in Slovenia
P.O. Box 561
San Ramon, CA 94583
tel.: 925-837-7612
fax: 925-362-9719

Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOCEM

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Primorski klub vabi na svoj "Primorski večer"

CLEVELAND, O. - Slovensko ameriški Primorski klub vabi na svoj letošnji "Primorski večer", ki bo v soboto, 8. aprila, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Pričel se bo ob 6h zvečer, vstopnice so pa po \$20. Za rezervacije in več informacij, pokličite ali Silvo Ramšak na 216-692-1069 ali Sabino Milavec na 440-516-0121.

Posebnost letošnjega sicer vedno veselega večera bo nastop dveh kulturnikov iz Slovenije. Na začetku večera bo nastopila s posebnim programom igralka Saša Pavček, letošnja prejemka ene od Prešernovih nagrad. Podala bo v primorskem narečju serijo humorističnih predstav. Saša Pavčkova je od leta 1985 članica Slovenskega narodnega gledališča in je nastopila tudi v mnogih filmih in televizijskih oddajah.

Vlado Kreslin je v Sloveniji zelo znan in priljubljen pevec folklornih pesmi. Doma je s Prekmurja in nastopa po Evropi ter gostoval tudi v Avstraliji.

Oba umetnika bosta nastopila tudi 7. aprila v SKC v Lemontu in 9. aprila v dvorani pri sedežu SNPJ v Imperialu, Pa.

Na Primorskem večeru bo po nastopu servirana večerja v družinskem stilu, za ples in zabavo bo pa igral Stan Mejačev orkester.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Zahvala Dramskega društva LILIJA

Cleveland, O. - Lepo je in tudi spodobi se, da se človek zahvali tistemu, ki mu je kakorkoli pomagal pri kaki stvari ali delu. Zato je prav, da se Dramsko društvo "LILIJA" zahvali na tem mestu vsem, ki so tako velikodušno pomagali pri lepem uspehu naše nagradne maškarade.

Na prvem mestu gre zahvala ge. Julki Zalar, ki je s svojimi pomočnicami pripravila res dobro večerjo, in pa točajema Rudiju in Tonetu, da smo to dobro večerjo pošteno zalili. Zahvala gre tudi vsem, ki so pomagali pri okrasu dvorane in pri vpisovanju maškar, kakor tudi sodnikom, ki so maškare ocenjevali. To ni bila lahka naloga in je vedno kaj nevsčnosti zraven. Tudi "Godci" so poskrbeli za dobro voljo, da so lahko plesalci prišli na svoj račun.

Velika zahvala gre vsem obiskovalcem in gostom naše maškarade. Največja pa našim pustnim šemam in maskam. Lepo število jih je bilo, dejal bi, da jih je vsako leto nekaj več.

Letos je bilo nekaj novega. Za "kurente" vemo že vsi, prav tako za "zelenega Jurija" - letos so se pa predstavili prvič takozvani "škoromati". Odkod to ime ne bom na dolgo razlagal. Ena razlaga je, da pride iz staronemške besede "skar-wachta", kar pomeni ljuda straža. Druga je iz latinščine "scaramangum", ki pomeni širok vojaški plašč ali ogrinjalo, ki pokrije celo telo.

Te vrste maškare danes nastopajo v Podgradu in Hrušici na Primorskem. Ponavadi je to nekakšen sprevod po vaseh, v kateri nastopa do petnajst različnih mask. Na naši maškaradi so se predstavili trije:

"Zgončar", ki je imel koničasto kapo, narejeno iz klobuka, na njem obroč in nanje pritrjene pokoncu štiri ali pet palic ovite z rdečo svilo in vanje natakne ne umetne rože iz papirja. Kapa ima potem zadaj še trakove iste barve kot rože. Na sebi je imel narobe obrnjen ovčji kožuh in obeseni za pas večje število zvoncev; tudi čez rame jih je imel in enega velikega v roki. Nosil je bele hlače in rdeče nogavice. Na naši maškaradi ga je upodobil Erik Kobal.

Druga šema se imenuje "U cunjah". Na srajco in hlače prišijejo čim več trakov različnih barv in tudi na pokrivalo tako, da pokrivalo cel obraz. Taka obleka je splošno znana kot obleka "Harlekina" osebe iz beneškega gledališča. Tu so jo predstavile ga. Marija Sedmak in njena hčerka Kristina. Povedala mi je, da ji je vzelo kar precej ur, da so vse te trakove prišile na obleko.

Tretja šema pa je bila "Fant u belmi". Je to fant oblečen v bele hlače z rdečo črto ob strani, čez telo pa ima spuščeno rjuho, ki je na sprednji strani zašita tako, da le obraz gleda skozi. Na vrhu je rjuha zvezana skupaj, povrhu vsega pa je še brezova metla, ki je okrašena z umetnimi rožami. Na obrazu ima leseno masko, v roki pa ukrivljeno palico.

Kaj ta šema pomeni, ne vedo natanko. Zgodovinarjem se zdi, da pomeni to viteza s perjanico na čeladi. Izviralo naj bi to še iz časov, ko je bil v Podgradu grad in z njim povezani vitezi. Tu ga je upodobil Sedmakov Edi.

Velika večina obiskovalcev naše maškarade teh šem ni še nikoli videla in je prav, da se to objavi, kaj pomenijo in iz katerih krajev izhajajo. Menda so se v domovini sedaj že parkrat predstavili v Ptujju, kjer imajo pustne šeme svoj festival. Upam, da se bodo med nami še kdaj pokazale, da nam bodo v dobro voljo in pa da tako obdržimo naše narodne običaje. Hvala vam vsem!

Lilijaš

KOLENDAR

MAREC

19. - Federacija slovenskih narodnih domov ima letni banket ob počastitvi možev in žena leta, v SND na St. Clair Ave.

APRIL

8. Primorski klub ima vsakoletni "Primorski večer" v SND na St. Clairju. Pričetek ob 6h zv. Igral bo Stan Mejačev orkester.

8.-15. - Slovenska skupnost v New Yorku ima smučarski izlet v Whistler Mtn., B.C., Kanada. Tel.: I. Kamin: 718-424-2711.

16. - Kosilo v podporo (dalje na str. 11)

SVETOVNI SLOVENSKI KONGRES

SPOROČILO

domači in mednarodni javnosti o slovenskem holokavstu

Svetovni slovenski kongres, kot predstavnik slovenske civilne družbe, je ob ustañovitvi pred desetimi leti upravičeno pričakoval, da se bodo – oblikovale in uveljavile temeljne civilizacijske vrednote v novi slovenski državi. Med neurejenimi problemi je bil in je polstoletni odnos slovenskih oblasti do žrtev in posledic slovenskega holokavsta, ki ga je po 9. maju 1945. leta izvedla slovenska totalitarna komunistična partija. Njeni nasledniki nasprotujejo nepristranskemu urejanju tega dolgoletnega zanikanja pravic tisočerih po vojni umorjenih Slovencev in njihovih preživelih svojcev.

Ob tej ugotovitvi pozdravljamo januarsko poslansko pobudo prim. Majde Zbačnik in sklep Vlade RS, sprejet na pobudo slovenske stranke v začetku februarja, o pospešitvi urejanja statusa žrtev množičnih poveljnih pobojev. Pričakujemo, da bodo ti sklepi Vlade čimprej uresničeni s sprejetjem zakona v Državnem zboru.

Slovenska civilna družba je pričakovala spravna dejanja, pokop žrtev, izdajo mrliških listov in vrnitev dolga človečnosti slovenskega naroda. Namesto tega smo priča poskusom, da bi zločinsko ravnanje takratne partijske oblasti z njihovimi političnimi nasprotniki prikazali kot legitimno in legalno kaznovanje in ga izenačili z ravnanjem zmagovitih zaveznikov po drugi svetovni vojni.

V svojem nastopu, dne 27. januarja 2000, na mednarodni konferenci o holokavstu v Stockholmu je predsednik Republike Slovenije, g. Milan Kučan obsodil holokavst, ki sta ga povzročila totalitarna režima fašizma in nacizma. Pokazal je na dejstvo, da se v mnogih državah sveta še vedno niso soočili z lastno (pro)fašistično ali (pro)nacistično preteklostjo in na potrebo po takem soočenju.

Komunistični totalitarizem, ki je v svoji dolgi zgodovini povzročil toliko svojevrstnih holokavstov, je zatajil. Zatajil je trpljenje in razdejanje, ki ga je povzročal komunistični režim v slovenski družbi, in naš tragični slovenski holokavst. Ni priznal, da se v naši državi prav zaradi obnašanja naših oblasti še nismo soočili z dejstvi naše

preteklosti.

Konferenca v Stockholmu je bila forum, na katerem bi predsednik naše države mogel in moral v imenu slovenske države izreči obžalovanje za vse nasilje slovenske partije, katere zadnji formalni predsednik je bil, za povojne zločine in za dolgoletno barbarsko preziranje dostojanstva teh žrtev in pravic njihovih svojcev.

Še več. Poleg drugih zavajanj v svojem govoru je predsednik Republike Slovenije, g. Milan Kučan v Stockholmu v nasprotju z zgodovinskimi dejstvi in z mnenjem velikega dela slovenskega naroda napačno obvestil mednarodno javnost. Namesto, da bi povedal resnico in poiskal podporo za odpravo posledic slovenskega holokavsta, je svetu zatrdil, da je partijska oblast v tedanji Sloveniji po 9. maju 1945 ravnala v skladu z določili Potsdam-

Dr. Jože Jančar

V torek, 14. marca, je v Bristolu v Angliji po težki bolezni umrl dr. Jože Jančar, slovenski zdravnik-znanstvenik, v starosti 80 let. (Op. ur. AD: *Bralci se ga bodo morda spominjali po daljšem članku o njem, ki je bil objavljen v AD 10. februarja letos.*) Rojen je bil 23. maja 1919 v Žalni na Dolenjskem. Medicino je študiral v Ljubljani in Gradcu in dokončal na Irskem. V Angliji se je posvetil znanstvenim raziskavam na področju psihiatrije. Napisal je več knjig in mnogo znanstvenih razprav, za kar je dosegel več visokih odlikovanj.

Pokojni dr. Jože Jančar ima velike zasluge, da je po vojni mnogo begunskih študentov moglo študirati na univerzi v Gradcu.

V Angliji zapušča ženo Marijo, hčerko Sonjo in sinova Jožeta in Martina, ter štiri vnuke; v Sloveniji sestro Pavlo in v ZDA pa sestro Marijo, poročeno Kompare.

Mnogi, ki so ga poznali, ga bodo ohranili v posebno hvaležnem in lepem spominu, zlasti številni nekdanji slovenski begunski študenti iz Gradca, saj je bil pokojni Jože njihov prvi predstavnik pri taboriščni upravi in na univerzi.

skega sporazuma.

Ob dejstvu, da je bila večina nasprotnikov režima pomorjena pred 17. julijem 1945, ko se je Potsdamska konferenca šele začela, in ob dejstvu, da so potsdamski dokumenti izrecno nalogali dolžnost vodenja pravnih postopkov zoper morebitne zločince, so tovrstna izvajanja g. Kučana nekorektna obrazložitev mednarodno uveljavljenega pojmovanja zločina in kazni.

Spričo še vedno pristojnega revolucionarnega sovražstva do drugače mislečih Slovencev je tako izvajanje predsednika slovenske države v mednarodni javnosti nesprejemljivo in žali človeško dostojanstvo slovenskih žrtev komunizma in njihovih družin.

Svetovni slovenski kongres kot civilno društvo zavedajoč se svoje odgovornosti do slovenske države in družbe, (dalje na str. 11)



Slovenska pisarna sporoča, da sta telefon in fax že izključena, to zaradi selitve včasne prostore dvorane pod cerkvijo Sv. Vida. Za vse želje in potrebe kličite na dom Antona Oblaka in sicer na tel./fax: 216-461-9150. Naslov pisarne ostane isti kot doslej, ker gre vsa pošta na župnišče Sv. Vida.

Zopet imamo manjšo zalogo angleško-slovenskih in slovensko-angleških slovarjev, Bermanov dosje, avtor Aleksander Bajt, za katerega smo dobili sporočilo, da je pred kratkim umrl.

Pisarna ima še štiri izvode knjige Luč vere za novo tisočletje, z barvastimi slikami, ob priliki obiska papeža Janeza Pavla II. in beatifikacije Antona Martina Slomška.

Na razpolago je tudi še nekaj drugih knjig, o katerih smo na tem mestu od časa do časa pisali. Če se za katero teh zanimate, pokličite.

Lep pozdrav,

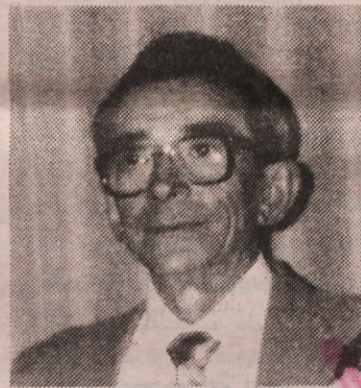
za Slovensko pisarno

Anton Oblak

Kaj se dogaja v Sloveniji? Berite Ameriško Domovino in boste vedno zelo na tekočem!

NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko žalostjo v srcu naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da se je po dolgi in težki bolezni 19. decembra 1999 poslovil od nas ljubi mož, oče, stari oče, prastari oče, brat in stric



1923

1999

Jože Smolič

Pokojni je bil rojen 10. oktobra 1923 na Dobrovi pri Dobrničju, kjer je preživel otroška leta. Bil je domobranec in se je maja 1945 z drugimi domobranci podal v Avstrijo. Po božji previdnosti je ostal živ in je v taboriščih Lienz in Spittal preživel štiri leta. Julija 1949. leta je prišel v Združene države in se naselil v Clevelandu. Zaposlen je bil kot strojnik do leta 1964, potem pa lastnik "Smolic Machines".

Pokojni Jože je bil faran cerkve sv. Kristine v Euclidu. Bil je član društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ, društva Tabor, član Lilije in Slovenske pristave.

Pogreb pokojnega je bil 23. decembra 1999 iz Želetovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Kristine in nato na pokopališče Vernih duš v Chardonu, Ohio. Najlepša hvala osebju pogrebnega zavoda za vzorno vodstvo pogreba.

Iskrena hvala g. župniku Franku Sterku za molitve v pogrebem zavodu, za darovano pogrebno sv. mašo in molitve na pokopališču. Iskreno se zahvaljujemo pevcem in pevkam cerkve sv. Kristine za njihovo lepo petje pri pogrebni sv. maši. Hvala članom društva Tabor in Lilije za molitve ob krsti.

Iskrena hvala vsem, ki ste se prišli posloviti od pokojnega Jožeta, darovali cvetje, za sv. maše in v dobrodelne namene. Posebno se zahvaljujemo za mašni plašč, darilo Franka in Marije Hren. Zahvala č.g. Ivanu Lavrihu za molitve in darovano sv. mašo.

Prav lepa hvala nosilcem krste in vsem, ki ste nas spremljali na zadnji poti pokojnega. Pristrčna hvala ge. Julki Zalar in njenim pomočnicam za dobro pripravljeno pogrebščino.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, za katere smo imeli naslove. Če kdo take kartice ni prejel, naj nam oprostí in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost.

Dragi Jože, počivaj v miru in naj ti bo lahka ameriška zemlja! Za vsa tvoja dobra dela naj ti bo Bog dober plačnik!

Tvoji žalujoči: žena Štefka

sinova: Joe z ženo Sally; Emil z ženo Margo
vnuki in vnukinje: Joe, Chris, Stephani, Jason in Melissa
pravnučinki: Lindsay in Loren
sestra Marija in drugo sorodstvo v Sloveniji.

Od violine do harmonike

... in spet nazaj. Tako lahko začnemo, nekoliko nenavadno, zgodbo o olimpijskem nastopu enega najbolj znanih slovenskih atletov Marka Račiča, ki bo konec aprila slavil osemdesetletnico. Še vedno je čil in zagnan ter tesno povezan z atletskim utripom pri nas. Atletiko je pač spoznal v vseh plati – kot tekmovalec, trener, zvezni kapetan, organizacijski delavec in sodnik, zadnja leta pa velja njegova skrb tudi zbiranju in razvrščanju atletskih rezultatov.



Pravkar je pripravil obsežen seznam petdeseterice najboljših v Sloveniji vseh časov in razvoj slovenskega rekorda v vseh disciplinah – dragoceno gradivo, po katerem bodo radi segali vsi, ki jih kraljica športov še posebej zanima.

"Olimpijski nastop leta 1948 je bil vrhunec moje kariere, četudi v Londonu nisem dosegel kakega posebnega rezultata. V teku na 400 m sem sicer precej zaostal za dotelj najboljšo znamko, ki je bila sekundo pod 50,0, a sem se vseeno uvrstil v četrtfinale, med 24 najboljših, s štafeto 4 x 400 m pa smo dosegli 12. čas.

Gotovo bi bilo zame boljše, ko ne bi bil poslušal nasveta – češ, začni na vso moč, pa bo, kar bo, kajti tako sem se v začetku zares držal slovitega Jamajčana McKenleyja (nazadnje je osvojil srebro), na zadnjih sto metrih pa me je povsem zmanjkalo. Toda v ta-

Sporočilo SSK

(nadaljevanje s str. 10)

protestira zoper takšno zlorabo mednarodnih srečanj. Z vsem spoštovanjem do funkcije predsednika države in stoječel na naših državljskih odgovornostih in pravicah protestiramo proti takim zlorabam državnih funkcij.

Slovenska in mednarodna javnost morata biti na primeren način in po ustrezni poti seznanjena z dejstvi slovenske povojne tragedije. To je v skladu s sprejetim stališčem na konferenci v Stockholmu, da je treba enako obravnavati vse holokavste ter v današnji tehnološki in ekonomski globalizaciji sveta spodbuditi tudi globalizacijo in uveljavitev temeljnih civilizacijskih vrednot in meril.

V Ljubljana, 4. marec 2000

Upravni odbor Svetovnega slovenskega kongresa
dr. Jože Bernik
predsednik

kratnem navdušenju zaradi prvega olimpijskega nastopa po 2. svetovni vojni smo se pač vsi hoteli še posebej izkazati in je veljal predvsem – pogum."

Zdaj je tudi že čas, da pojasnimo naslov. Marko Račič je ve London namreč odpotoval s harmoniko in kar precejšen del časa v olimpijski vasi (to so bile nekakšne paviljonske barake britanskega letalstva v West Draytonu) zabaval tovariše s svojim bogatim repertoarjem, ki so mu vsi radi priregnili s pesmijo.

Sicer pa je bila harmonika že drugi Markov instrument. Najprej se je izpopolnjeval na violini, k njej se je spet vrnil sedaj, ko se je tudi njegova 12-letna vnukinja Maruška odločila zanjo. Pri tem jo tudi sam spodbuja z igranjem.

"London je bil za vse nas veliko doživetje. Razdalje so se nam zdele velikanske (in so za naše razmere tudi bile), tekrovati in spremljati tekmovalca je bil izjemen užitek. Živeli smo seveda skromno, vendar je bila kljub povojnemu pomanjkanju tudi hrana kar na ravni, četudi večinoma iz konzerv.

Spominjam se, da so nam za vsak primer dali s seboj tudi nekaj velikih škotel salam. Ker ni bilo potrebe, smo jih odpri šele pri koncu in ugotovili, da so se zaradi velike vročine, ki je vladala med igrami, pokvarile -- čisto plesnive so postale," pripoveduje sogovornik.

Marko Račič se je pred potjo na igre z reprezentanco pripravil v domači Ljubljani, sicer pa je bil član beograjskega Partizana. Tako je imel med olimpijci mnogo znancev.

Njegov sošolec Ciril Pelhan je uspešno nastopal v plavanju (s štafeto 4 x 200 m prosto je prav tako kot Tone Cerer v prsnem slogu osvojil peto mesto, kar sta bili najboljši slovenski uvrstitvi), poznal je telovadce in telovadke (v jugoslovanski

vrsti so bili štirje Slovenci in tri Slovenke), družil se je z metalcem diska Danilom Žerjavom, iz njegovega kluba je bil tudi metalec kladi-va Ivan Gubijan in številni od nogometašev, ki so z drugima mestoma dosegli edini kolajni za Jugoslavijo

"Nogometaši so bili, zlasti glede na priljubljenost te igre v Veliki Britaniji, še posebej na očeh. Vsi smo jih spodbujali, z uvrstitvijo v finale, v katerem so sicer izgubili s Švedsko, pa so se zares imenitno oddolžili. Čisto posebno je odmevala njihova polfinalna zmaga nad gostitelji, ki niti v sanjah niso računali s tem, da bo boj za zlato minil brez njih," je še povedal Marko Račič.

Jugoslavija je poslala v London 86 nastopajočih, med njimi jih je bilo 12 (od tega štiri ženske) iz Slovenije. Delež Slovencev je bil potemtakem manjši kot v Berlinu leta 1936. Največ je bilo telovadcev in telovadk, ki pa so z 10. oziroma 7. mestom med ekipami zaostali za zadnjima uvrstitvama pred vojno.

Med našimi je bil najboljši Konrad Grilc, kot 46. v mnogoboju, Miro Longyka je bil 71., pokojni Jakob Šubelj 85., Karel Janež pa 104. Dekleta so spet tekmovala samo v mnogoboju ekip, največ točk med našimi pa je za ekipo prispevala Ljubljanka (zdaj zdravnica v Kopru) Vida Gerbec pred Mariborčankama Ružo Vojsk in Nežo Černe. Zdravnica je postala tudi tedanja celjska atletinja Alma Butia, ki zdaj živi v Zagrebu, v Londonu pa je tekmovala v obeh sprinterskih disciplinah.

Evgen Bergant

Nedelo, 27. febr. 2000

KOLENDAR

(nadaljevanje s str. 9)

šoli pri sv. Vidu. Serviranje od 11. dop. do 1.30 pop., v šolskem avditoriju. Sponzorirajo Oltarno društvo sv. Vida, DNIJ ter društvi KSKJ št. 25 in 162.

MAJ

20. – Pevski zbor Korotan poda svoj vsakoletni koncert v SND na St. Clair Ave. Po koncertu zabava in ples.

28. – Fara sv. Vida priredi banket škofu A. Edwardu Pevcu na čast ob 50. obletnici njegovega posvečenja.

Naučimo se ravnati s stresom

Vsaka čustvena napetost ni škodljiva. Drugače je, če so neprijetna čustva, na primer jeza, strah, žalost zelo močna, prepogosta ali dolgotrajna. Tedaj govorimo o stresu, to je o pretirani in škodljivi duševni ter telesni obremenitvi človeka. Posledice so lahko psihosomatske motnje in bolezni, med katere sodijo povišan krvni pritisk, motnje delovanja srca, čir na želodcu in dvanajsterniku, prebavne in presnovne motnje, kroničen glavobol, nespečnost itd.

Ljudje se ločimo po tem, koliko stresa prenesemo brez večjih težav. Nekateri med nami imajo prislovično "debelo kožo", medtem ko so drugi bolj krhki. Vendar velja za vse, da lahko izboljšamo svoje stresno vedenje, če se držimo naslednjih nasvetov:

1. – Ne izpostavljam se brez potrebe stresom. Zato pretehtajmo svoje osebne stresne situacije in ugotovimo, kaj nas vedno znova vznemiri. Potem kot enkrat vemo, kateri ljudje, okoliščine ali pogovori nam gredo posebno na živce, ni nobenega pametnega razloga več, da se jim ne bi – če se le da – izognili.

2. – Vedno skrbno premislimo, ali nismo sami povod za to, da se pogosto znajdemo v stresni situaciji. Častihlepnost, zagrizena tekmovalnost, precenjevanje svojih sposobnosti in pretirana ambicioznost, nesposobnost sodelovanja z drugimi ljudmi, nestrpnost, oblastiteljnost, prepirljivost in nespravljalnost, ljubosumnost ali neosnovani občutki manjvrednosti, krivde, ogroženosti in zapostavljenosti nam zanesljivo ne prinašajo duševnega miru.

3. – Strokovnjaki štejejo za posebno obremenjujoče zlasti naslednje stresne situacije (razvrščene so po težavnosti): smrt otroka, zakonca ali staršev, smrt brata ali sestre, pogosti prepiri v zakonu, razveza zakona, izguba službe, dolgotrajna bolezen, upokojitev, pogostni prepiri s sodelavci ali sosedi, veliki dolgovi in sprememba kraja bivanja. Če nas doleti dvoje ali celo troje in več teh stvari v enem letu, smo resno zdravstveno ogroženi. V tem primeru moramo nujno nekaj storiti, da zmanjšamo notranjo napetost.

4. – Ne računajmo, da se bomo otresli med dopustom, kar se je nabiralo v nas vse leto. Počitnice prinašajo navadno le nove strese. Zdravniki vedo povedati tudi, da je vse prej kot zdravo, če si skušamo, kadar smo pod močnim stresom, naložiti konec tedna pretirane telesne napore. Mnogo bolje je omiliti negativna čustva sproti z raznimi vajami sproščanja, sprehodi, s pomočjo prijetne družbe ali pogovorov o problemih in stiskah, ki nas tarejo, z nekom, ki je življenjsko izkušen, kateremu zaupamo in za katerega vemo, da nam iskreno želi pomagati.

5. – Če ne vidimo nobenih možnosti, da bi se izognili stresni situaciji, potem skušajmo spremeniti svoje poglede in stališča. To pomeni: ne želimo si vsake stvari tako zelo k srcu in pričnimo gledati nase, na ljudi in življenje z bolj vesele in optimistične strani.

6. – Skušajmo živeti tako, da bomo imeli čim več duševnega miru. Srečen zakon in srečna družina sta pomembna dejavnika. Tudi prava mera v vsem in pravo ravnotežje veliko pomagata k temu. To pomeni med drugim, da moramo najti dovolj časa zase in tudi za druge, da se ne smemo povsem zapisati delu, ampak moramo imeti tudi prosti čas. In končno: ne pozabimo, da je tudi pristna vera vir duševnega miru.

7. – Izogibajmo se temu, da bi premagovali stres s pomirjevali, uspavali in tabletami proti bolečini, z alkoholom in pretiranim uživanjem jedi. Ker s tem ne odpravimo vzrokov svoje duševne in telesne napetosti, smo prisiljeni vedno znova segati po teh blažilih in večati odmerke, dokler nas ne zasvojijo.

8. – Telesne reakcije na stres, kot so na primer bolečine pri srcu, hujši padec in dvig krvnega tlaka, posebno še, če ga spremljata potenje in vrtoglavica, so opozorila, ki jih moramo vzeti resno. Če jih pogosto čutimo, moramo nujno čimprej k zdravniku.

NAŠA DRUŽINA

Mesečna priloga tednika DRUŽINA
Marec 2000, letnik 20, številka 3

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO – AID FOR THE
AGED PRESCRIPTIONS

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE!
PRIPOROČAJTE NAŠ LIST!

Misijonska srečanja in pomenki

1321. Molitev za Sveto leto (3. del)

Papež Janez Pavel II.

Oče, Podpiraj z možjo Duha
prizadevanje Cerkve za novo evangelizacijo
in vodi naše korake na cestah sveta,
da bomo s svojim življenjem oznanjali Kristusa.
Naše zemeljsko potovanje
usmerjaj proti mestu Luči.

- 2 -

Jezusovi učenci naj se odlikujemo
po ljubezni do ubogih in stiskanih;
naj bomo solidarni s potrebnimi
in velikodušni v delih usmiljenja;
naj bomo prizanesljivi do bratov,
da bomo tudi sami deležni tvoje prizanesljivosti
in odpuščanja. (Izdala "Družina")

Nam v premislek v postnem času: Vdovin denar: "In Jezus je sedel nasproti zakladnici in gledal, kako ljudje mečejo denar v zakladnico. Mnogo bogatih je vrglo. Ko pa je prišla neka uboga vdova, je vrgla dva novčiča, kar je ena četrtinka. In poklical je svoje učence ter jim rekel: "Resnično, povem vam: Ta uboga vdova je vrgla več ko vsi, kateri so metali v zakladnico. Zakaj vsi so vrgli od tega, česar imajo v izobilju, ta pa je vrgla od svojega uboštva vse, kar je imela, vse svoje premoženje."

Msgr. Metod Pirih, koprski škof, pozdravlja vse MZA sodelujoče s sledečimi vrsticami: "Spoštovani! Danes sem prejel vašo pošto in popravljeni ček. Za ves vaš trud se vam prav prisrčno zahvalim. Žal mi je, da imate z nami sitnosti in da dobrotniki od bogoslovcev ne prejemajo hvaležnosti. Ponovno jih bom spomnil na to, ko bom v Ljubljani.

Za vse se vam res iz srca zahvalim in vas ter MZA (vašo karitativno ustanovo) hvaležno pozdravljam.

Metod Pirih, škof koprski"

Večina bogoslovcev ljubljanskega in mariborskega semenišča se je letos oglasilo svojim dobrotnikom za božične praznike. Nekaj dobrotnikov je tudi meni pisalo in so bili prav veseli pisem vzdrževanih. Dobrotnica, ki ne želi biti imenovana, je poslala pismo njenega vzdrževanca:

"V veliko veselje mi je, da Vam lahko pišem in se zahvalim za Vašo ljubeznivost. Hvala Vam za vso pozornost, ki mi jo skazujete tako z duhovno, kakor tudi s finančno podporo. Sem Alan Tedeško, študent prvega letnika teologije in gojonec ljubljanskega bogoslovnega semenišča. Izhajam iz petčlanske družine, poleg staršev imam še dve sestri, starejšo (26 let), ter mlajšo, ki ima komaj 6 let. Doma čuvamo tudi staro mamo, ki pa je že zelo bolehnna in bo napolnila kmalu 86. leto.

Prihajam iz vasi blizu Kopra, komaj nekaj kilometrov stran od morja. Osnovno šolo sem končal doma, nato pa sem maturiral na Škofijski gimnaziji v Vipavi.

Letos (1999) sem se začel pripravljati na vstop v duhovniško službo, da bi izpolnil božjo voljo in bi tako lahko pomagal ljudem odkrivati božjo ljubezen. Nisem se ravno lahko odločil za ta poklic, saj imam precej težav z ljudmi okrog sebe, kateri te moje odločitve, pa tudi mene ne sprejemajo. Ni bila pa to edina težava, saj sem si želel študirati fiziko. Vedno sem pa poleg tega čutil, da mi nekje globoko v srcu Gospod ne da miru in želi, da mu sledim. Tako sem se odločil, da grem v bogoslovje. Želim pomagati ljudem, ki so obupani, da bi ponovno spoznali Gospoda in preložili Nanj svoje težave.

V Istri, od koder prihajam, je še posebej majhna verjetnost, da bi se kdo odločil za bogoslovje, v kolikor Gospod

Misijonska Znamkarska Akcija – Catholic

Mission Aid je registrirana v Columbusu, Ohio, ZDA. Je javna, nepridobitna misijonska dobrodelna organizacija, ki jo je ustanovil g. Charles A. Wolbang, C.M. Zbira darove za pomoč slovenskim misijonarjem, ki delujejo po svetu. Prosimo, da nam bodo prijatelji misijonov darovali še vnaprej finančno pomoč, ter se spominjali misijonskih potreb v svojih oporokah.

Za vsak dar Vam bomo hvaležni, kakor tudi misijonarji in ubogi, ki bodo vaših darov deležni. Za vse prejete darove izdamo potrdila za "Income Tax."

Glavni odbor MZA-CMA, Cleveland

spet koga ne pokliče. Tu je malo duhovnikov.

Upam in verujem, da bom zmožni priti do tega odgovornega poklica, tako z Vašo in božjo pomočjo.

Bog povrne vsem, ki me podpirate v molitvi in z žrtvami in dobrimi deli izkazujete zaupanje. Tudi jaz se Vas bom še posebej spominjal v molitvi. Še enkrat iskrena zahvala.

Želim Vam vesele božične praznike, obilo božjega blagoslova v letu, ki je pred nami. Naj Vam novorojeni Jezus prinese obilo zdravja in moči, ljubezni, predvsem pa miru, ki je še posebno potreben v teh časih.

"Dete nam je rojeno, Sin nam je dan. Oblast na njegovih ramah, imenuje se: Čudoviti svetovalec, Močni Bog, Večni Oče, Knez miru." (Iz. 9,5)

Prisrčno Vas pozdravljam, Alan Tedeško."

Iz Kampale, Uganda, National Seminary Ggaba, se je oglasilo pet bogoslovcev svojim dobrotnikom. Iz St. Paul's national seminary, Kinyamasika, Uganda, sta se oglasila dva bogoslovca svojim dobrotnikom. Pričakujemo še iz Vietnama, Hochiminh, Salesians of Don Bosco Vietnam, kjer vzdržujeta dva dobrotnika vsak po dva bogoslovca, da se oglasijo.

Ob božičnih praznikih se je oglasil škof dr. Franc Kramberger iz Maribora. Med ostalim se toplo zahvaljuje vsem dobrotnikom za dar za vzdrževanje bogoslovcev, kar smo posredovali preko MZA. "Jezus Kristus, isti včeraj, danes in vedno," naj bo naša pot, resnica in življenje! Lepo pozdravlja in se spominja v molitvi! Škof dr. Franc Kramberger"

Z zahvalo in toplimi željami za Sveto leto 2000 sta se oglasila tudi oba rektorja semenišč: g. Anton Slabe iz ljubljanskega in dr. Marjan Turnšek iz mariborskega. "Vse dobro vsem MZA sodelavcem."

Misijonar Janko Kosmač, Mission Catholique Meagui, Slonokoščena obala, je pisal Anici Tusharjevi: "Sinoči sem z veseljem sprejel Vaše pismo in priloženo božično pismo sr. Andreje Šubelj, ki ga piše v imenu MZA; ter priloženi dar MZA, za nas štiri misijonarje, ki delujemo na Slonokoščeni obali (ter posebej še osebni dar MaryAnn Mlinar, kateri se bom osebno zahvalil. Za vse to in vsem, ki ste darovali in prispevali, se vam iz srca zahvaljujem.

Vsemogočni naj vam v tem Svetem letu povrne z ljubim zdravjem ter notranjim mirom. Srečo vašim družinam in pri delu MZA božjega blagoslova. Ponovno vam vsem pri MZA in vsem dobrotnikom voščim vse dobro za to jubilejno, sveto leto iz naše vedno tople Afrike.

Hvaležni mis. Janko Kosmač, Seveda srčna zahvala tudi v imenu mis. Ivana Bajca in Sandi Skapina."

Tudi moje hvaležne pozdrave vsem bralcem AD ter vsem MZA sodelujočim veliko božjega blagoslova v teh postnih dneh v pripravi na Gospodovo Veliko noč.

Sonja Ferjan

79 Lunness Rd., Toronto

ON M8W 4M7 Canada

Tel. 416-255-2519

KANADSKI SLOVENSKI KONGRES

VABILO

TORONTO, Kanada – Kanadski slovenski kongres (KSK) vabi slovenske rojake iz Ontaria in ostalih delov Kanade na kongresno srečanje, ki bo v soboto, 1. aprila, ob 5h pop., v veliki dvorani župnije Brezmadežne na 739 Browns Line, New Toronto.

Letos se je odzval našemu vabilu kot slavnostni govornik guverner Banka Slovenije, dr. France Arhar, ki bo govoril na temo:

VKLJUČEVANJE SLOVENIJE V EVROPSKO UNIJO IN V EVROPSKO DENARNO UNIJO

Letošnje kongresno srečanje bo imelo tri dele in sicer ob 5h redni letni občni zbor Kanadskega slovenskega kongresa, ob 6h tradicionalna domača slovenska večerja (bogata jedilnik slovenske domače kulinarčne umetnosti), in ob 7.30h kulturni program, katerega bodo pripravili slovenski kulturni ustvarjalci iz Ontaria. Ob srečanju bodo priznani slovenski slikarji iz Kanade razstavljali svoja dela.

Ker bo srečanje z guvernerjem Banke Slovenije dr. Francem Arharjem resnična presoja slovenske gospodarske dejavnosti, smo prepričani, da se boste odzvali našemu povabilu.

ODBOR

Kanadski slovenski kongres

Dr. Bogdan Novak 80-letnik

(Kar sledi, je izšlo v Novem glasu 2. marca, brez podpisa. Ur. AD)

Daljši zapis Jožeta Velikonje v Ameriški domovini, ki jo žal zelo neredno prejemamo, nas je opozoril, da je v lanskem oktobru obhajal 80. obletnico rojstva dr. Bogdan Novak. Kdor pripada na Tržaškem in Gorškem starejši generaciji, se slavljence gotovo spominja predvsem zato, ker je sodil v tisto skupino izobražencev iz osrednje Slovenije, ki so odločilno prispevali, da so se obnovile ali na novo ustanovile slovenske šole vseh vrst in stopenj v od anglo-ameriške vojske zasedeni Coni A na Primorskem in se nato v Coni A Svobodnega tržaškega ozemlja še izpopolnile in utrdile.

Slavljenec je dalje s svojimi prijatelji imel važno vlogo pri postavljanju temeljev slovenskega kulturnega in prosvetnega dela v skladu z demokratičnimi in krščanskimi vrednotami, ki tisti čas niso bile pri nas le zamolčane, temveč tudi zanikane in celo teptane.

Zaradi novih razmer, ki so nastale na začetku 50. let na Tržaškem, so Novak kot mnogi njegovi prijatelji morali v tujino, da si zagotovijo prihodnost.

Bogdana Novaka je pot zanesla v ZDA, kjer je ob delu za vsakdanji kruh našel čas za študij zgodovine, tako da je na univerzi v Chicagu doktoriral z disertacijo o Trstu.

Nastala je tako znamenita knjiga *Trst 1943-1954 – politični, etnični in ideološki boj*. Na to knjigo so kmalu postali pozorni tudi italijanski založniki in je delo izšlo leta 1973 pri znani milanski založbi Mursia. Knjiga je doživela še eno izdajo in mimo nje ni mogel in ne more nihče, kdor proučuje tisto obdobje zgodovine Trsta, ki je toliko let po drugi svetovni vojni bilo v središču pozornosti mednarodne javnosti.

Dr. Bogdanu Novaku, ki je tudi zvest naročnik in pozoren bralec našega tednjnika, ob pomembnem življenjskem jubileju iskreno čestitamo in mu želimo še mnogo zdravja z zagotovljenim, da ga tako na Gorškem kot na Tržaškem marsikdo ni pozabil.

NOVI GLAS
2. marca 2000

Federation of Slovenian Homes A1

American Home
March, 2000

21st SPECIAL EDITION

SECTION A



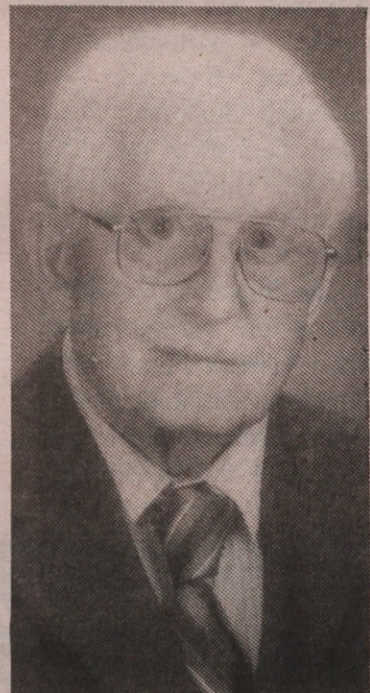
RONALD SUSTER



MARIE SHAVER



Pat Nevar



Frank Wrobel



Theresa Krisby



Sue Kosco



Joey Cimperman

2000 Honorees Federation of Slovenian Homes

--Index --

Barberton	B1
Collinwood	C3
Euclid	B2
Fairport	C10
Lorain	C1
Newburgh	C11
St. Clair	A6
West Park	C3
Waterloo	B5



Frank Sajn



Alba Plutt



William Mannion



Martha Koren

Ron Suster is Top Slovenian Man

Ronald Suster's Slovenian roots are long and proud. Judge Suster is the son of Slovenian parents, the late Joseph Suster and Frances Pryatel Suster. The Suster family lived on the East Side of Cleveland. Young "Ron" and his sister, the late Carol Suster Rutar, lived with their parents and their uncle, Judge August Pryatel.

Ron attended elementary school at Oliver Perry School. In 1957, he entered St. Joseph High School, where he distinguished himself as a charter member of the National Honor Society,

and is now in the St. Joseph High School Hall of Fame.

Following graduation from St. Joseph's, Ron attended Western Reserve University in Cleveland. Because his father passed away during Ron's senior year in high school, Ron worked at the U.S. Post Office on evenings and weekends while attending school full-time.

His academic performance in college earned him acceptance into the Case Western Reserve University School of Law. Following graduation from law school

in 1967, Ron was appointed an Assistant Law Director for the City of Cleveland by then Mayor Ralph S. Locher. In 1968, he became an Assistant County Prosecutor.

Meanwhile, Ron was working to provide legal services to the residents of the Neff Road area where he lived. Evenings and weekends found Ron working in the neighborhood law office on E. 185 Street, where he served local residents, many of Slovenian heritage.

In 1974, Ron married Patricia Hocesvar. The couple have been married for more than 25 years. Soon, the Susters, who now live in Euclid, were blessed with three children: Jennifer (now a law and business student at Case Western Reserve University), Joseph (a law student at Ohio State University, who also passed the CPA exam), and Michael (an engineering student at Case Western Reserve University). A commitment to academics has always been part of the Suster family ethic and Ron points with pride to the academic accomplishments of his three honor student children.

The Susters remain active in St. Paschal Baylon Catholic Church, where Ron was a member of St. Paschal's first Parish Council. Today Ron and Pat regularly serve as lectors at Mass.

In 1980 Ron ran for State Representative and won an

overwhelming victory. Thus began more than fourteen years of service in the Ohio Legislature, the longest period ever served by a State Representative representing the Grovewood, Euclid and Hillcrest areas.

During his years in the legislature, Ron became known for his strong ethical stands as well as his legal expertise. At various times, he served as chairman of the highly sensitive Ethics Committee, chairman of the critical Financial Institutions Committee, chairman of Civil and Commercial Law, and as chairman of the Judiciary and Criminal Justice Committee.

Ron's legislative work earned him numerous awards. A leading pro-life advocate, Ron was honored as "Catholic Citizen of the Year" by the Knights of Columbus. His efforts in criminal justice garnered him several awards, including "Legislator of the Year" by the Ohio Prosecuting Attorneys Association.

While a state representative, Ron continued to be active in local events. He is a lifetime member of the Slovenian American Heritage Foundation and the Cleveland-Style Polka Hall of Fame. He has been a member of virtually every Slovenian fraternal, and Slovenian honorees often found themselves recipients of Ohio House of Representatives commendations sponsored by Ron.

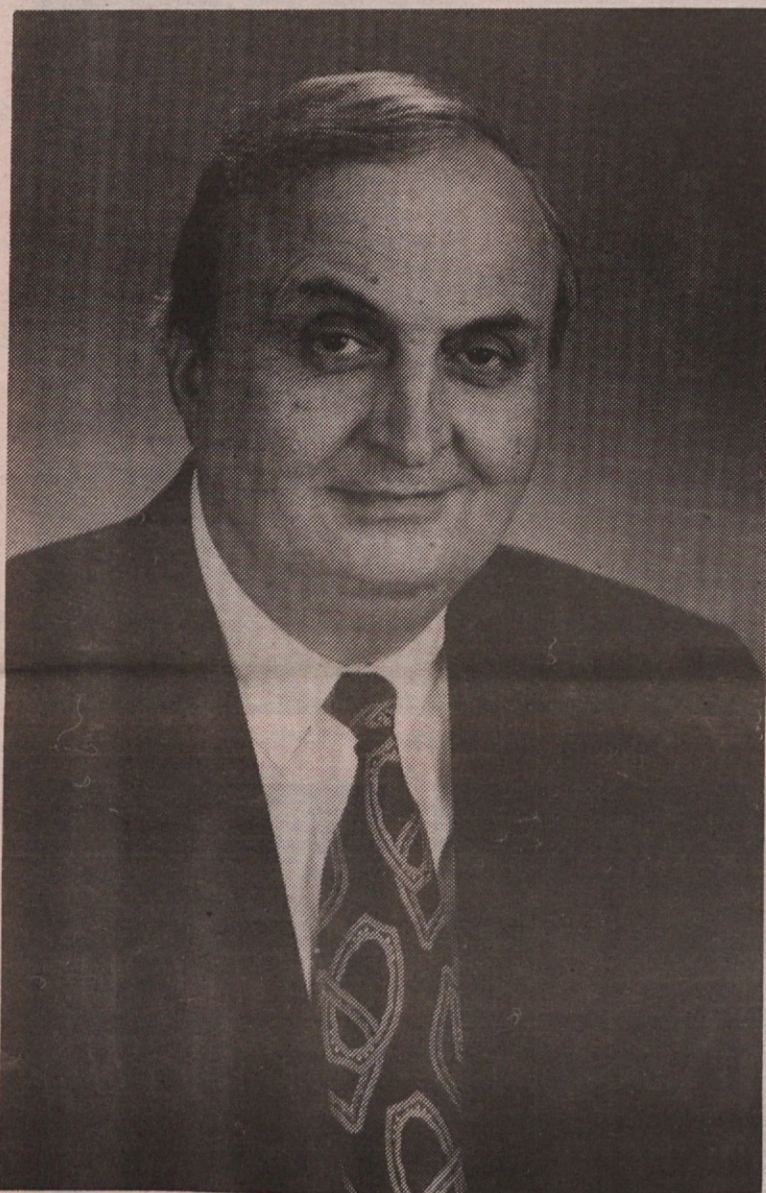
Judge Suster can often be seen at the various Slovenian Homes and other Slovenian activities. He has always been willing to participate in the Federation's

Slovene of the Year awards and has honored recipients with citations from the legislature, the State of Ohio, and from his court. Ron served on the St. Joseph High School Alumni Board and on the Villa Angela Academy Advisory Board.

In 1995, then Ohio Governor George V. Voinovich appointed State Representative Suster to be a judge of the Cuyahoga County Common Pleas Court. The governor's decision to name a member of the opposite party to the bench was widely hailed as an example of putting good government over politics—a recognition of Judge Suster's outstanding reputation as a lawyer, legislator and community activist.

Judge Suster's legal ability and reputation for fairness caused him to receive the highest ratings possible from both local bar associations. In addition, he received the prestigious "four star" rating from the Citizens League, which is reserved for those candidates who are considered exceptionally well qualified. As a judge, he has been involved in major cases in the City of Cleveland, including the Sam Sheppard civil trial, over which he is currently presiding.

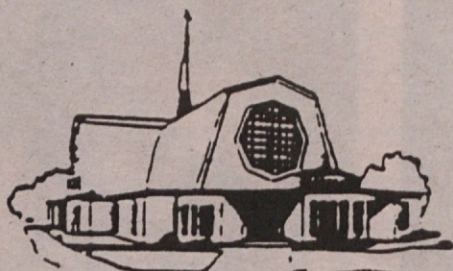
In his varied career, Judge Suster has had many titles, including lawyer, legislator and judge. He is always quick to point out that his professional life is nowhere near as important to him as his faith and family. It is in that spirit that he is now both honored and humbled to receive the Slovene Man of the Year 2000 Award.



RONALD SUSTER

American Home
 The newspaper the elite seek to read.

**BEST WISHES
 TO ALL HONOREES !**



from the parish community of

St. Christine Church

840 East 222nd Street, Euclid, Ohio 44123

"remembering the past, celebrating the present,
 preparing for the future."

Established in 1925

The Holy Name Society of St. Christine Church
 Congratulates our member the Honorable Ronald Suster
 Officers and Members

Congratulations to the Slovenian Men & Women of the Year 2000

JUDGE RONALD SUSTER

Lifetime Member of the Slovenian American Heritage Foundation



From the Executive Committee, Board of Trustees and Members

SLOVENIAN AMERICAN HERITAGE FOUNDATION
 SLOVENSKO AMERIŠKI KULTURNI SVET

Federation Salutes Marie Shaver

Marie was born in the St. Clair Slovenian neighborhood in a house on E. 60 St., the eldest of eight children, to Joseph and Katarina Stefanic. As she grew up, her family moved to the Holmes Avenue area where she attended Collinwood High School until she left to attend the Darvas School of Fashion. She worked in the fashion industry for over sixty years, both for herself and various companies.

She met her late husband, Harry Shaver, on her way to work. Harry Shaver was the driver for the bus she traveled on. They married and had two children, Linda and Charles. She presently enjoys her four grandchildren: Andrew, Katherine, Stephen and Alex.

Marie was a focal point in the beginnings of the Slovene Home for the Aged (SHA). Her efforts included fund raising as well as other administrative functions for this organization throughout its original construction and two subsequent expansions.

During her involvement with the SHA, she served as Recording Secretary, President, and Chairman of the Admissions Committee, to name a few of her many responsibilities. She served on the Board of Trustees for over thirty years and in March of 1981 was awarded "The Edward F. Meyers Outstanding Trustee Award" by the Greater Cleveland Hospital Association. This award is given for distinguished leadership and dedication in meeting the health care needs of the community.

Marie was employed most of her life and kept herself busy in the evenings by participating actively within Slovenian organizations promoting culture and fraternalism. For over fifty years, she sang with Glasbena Matica chorus under the direction of Anton Schu-

bel and later under the direction of Vladimir Malec-kar. During this time, she held leadership positions, including service as President, Vice President, and Costume Committee Chairman.

Employing her expertise in sewing and the fashion industry, she had made costumes for a number of cultural organizations. They include the Glasbena Matica choral group, Zarja choral group, USS Band, as well as the Slovenian Junior Chorus Circle 2. She researched the accurate design of the traditional "narodna noša" and made the first authentic costumes for all of the Circle 2 members. She also created and made all the costumes for the group's production of "Cinderella".

She had the opportunity twice to travel to Slovenia with Glasbena Matica. Additionally, she was instrumental in arranging to have groups such as the Lojze Slak Ensemble, the Slovenian Octet, the Slovenian Philharmonic Orchestra, and the Dragotin Kette group come here and perform in the United States from Slovenia.

"My Slovenian heritage is very important to me," says Marie. "I have always felt the need to work with and encourage the youth of our society, because they are our future. The elderly are equally important because they have so much knowledge to pass down. I have dedicated my life to bringing these two distinct but similar groups together to exchange and share ideas. I am proud to say I have been able to touch many lives in this way."

During 70 years of membership in SNPJ, she had served as Secretary for Comrades Lodge No. 566 SNPJ; later she transferred to Strugglers Lodge 614 of SNPJ, and held a number of offices, including Recording Secretary, Auditor, and Vice President.

She was active in the Cleveland Federation of SNPJ Lodges, where she worked on National SNPJ Days on the Pageant Committee, as well as the National Convention Committees on a number of occasions.

As a representative to the Athletic League, Marie helped at and participated in many bowling tournaments. This led to her involvement with the creation of the Cleveland Youth Board and this organization's first Bi-annual Debutante Ball at one of Cleveland's premier hotels. She was involved with the reactivation of Circle 77 on the West Side of the Cleveland area.

Marie is and has been a member of AMLA for over 50 years. Other memberships include the Progressive Slovene Women of America. In the past, she had been a member of the Ladies Auxiliary of Slovenian Workmen's Home; she helped serve at many fish fries at the hall.

**Congratulations
and
God Bless You**

**Marie Shaver
Slovene Women of the
Year**

Joseph F. Petric, Jr.



MARIE SHAVER

**Congratulations & Best Wishes
To Our Member**

MARIE SHAVER

Slovenian Women of the Year 2000

ST. CLAIR PENSIONERS CLUB

**We love you,
Grandma**

**Federation Woman of the Year
Marie Shaver**

from
Andrew, Kathy, Stephen, and Alex

CONGRATULATIONS

**MARIE SHAVER
Slovene Woman of the Year**

**MARTY KOREN (Posthumously)
Recher Hall Honoree**

**PAT NEVAR
Waterloo Hall Honordee**

SNPJ CLEVELAND ATHLETIC LEAGUE

Glasbena Matica Chorus

CONGRATULATES ITS LONGTIME MEMBER
AND
"WOMAN OF THE YEAR 2000"

 **Marie Shaver**

Best wishes from all your chorus friends

**Cestitke
Zeni Leta
2000**

**MARIE
SHAVER**

**Olga in Frank
Petek**

Congratulations

MARIE SHAVER
Federation Woman of the Year

Mary Okleson and Karen Shaver

Congratulations

Marie Shaver

Michael, Dorothe and Erik Okleson

Congratulations

Marie Shaver

Tradewinds Lounge

Congratulations

Marie Shaver

Federation Woman of the Year

The Rock 'N' Rollers
from Strabane

CONGRATULATIONS

Marie Shaver
Federation Woman of the Year

Your Friends at "Skinny's"
780 E. 222

CONGRATULATIONS

Marie Shaver

Federation
Woman of the
Year

Ed Carroll

Congratulations!

Strugglers #614 Member

Marie Shaver
Federation Woman of the Year

and all Honorees from

Lodge #614 Strugglers
Cleveland, Ohio

Picnic - July 30, 2000
SNPJ Farm

MATAS REALTY



Rita P. Matienė - Broker - Savininkė
State Certified Real Estate Appraiser - Įkainuotoja
Profesionalus pataravimas perkant-parduodant namus ir namų įkainavimas



V. R. MATAS

Visi teisiniai pataravimai

Vytas R. Matas - Attorney-at-Law - Advokatas

17938 Neff Rd., Cleveland, OH 44119
(216) 486-2530

2412 Cedarwood Rd. Pepper Pike, OH 44124
(440) 473-2530

Congratulations

Marie Shaver

Federation Woman of the Year



MATAS REALTORS

RITA P. MATAS, BROKER, GRI & VYTO R. MATAS, ATTORNEY AT LAW

Congratulations to

Marie J. Shaver - Federation Woman of Year
Martha Koren (posthumously) Woman of Year - SSA
Pat Nevar - Woman of Year - SWA
from

**PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN
OF AMERICA - NATIONAL BOARD**

Publishers of

Treasured Slovenian and International Recipes
To Order write: PSWA Cookbook
15335 Waterloo Rd., Cleveland, OH 44110

Congratulations to

Woman of the Year
Marie J. Shaver
And
Martha Koren

SNPJ Farm Board
Be There in Millennium 2000

May 14 - Mother's Day Dinner
May 21 - Pancake & Sausage Breakfast
May 28 - Chicken Barbecue

10946 Heath Road - Kirtland, Ohio
440-943-1191 440-256-3423

Congratulations MOM

We are proud of you
MARIE SHAVER

Federation Woman of the Year

Pete and Linda Matas
Charles and Karen Shaver



Congratulations
 Councilman
 Joe
 Cimperman

on this
 wonderful
 and
 distinguished
 honor!

On
 Sunday,
 March 19,
 2000

Could not
 happen to a
 harder working
 guy!

Residents
 and
 Business
 Persons
 in the
 St. Clair -
 Superior
 Neighborhood
 (This ad sponsored by
 Jim & Madeline Debevec

Congratulations



Councilman
 Joseph Cimperman

(It Couldn't Have Happened To A Better Person)

Sheriff Gerald T. McFaul
 Cuyahoga County

Congratulations

To Our Friend and Councilman
 Joe Cimperman

Man of the Year

from

Bob and Nancy Holcepl

Joe Cimperman

Thanks for Your Leadership

VISION
 and Accountability

Cobalt Group, Inc.

Phone 216.381.0999 Fax 216.381.6664 Cobaltgroupinc@aol.com

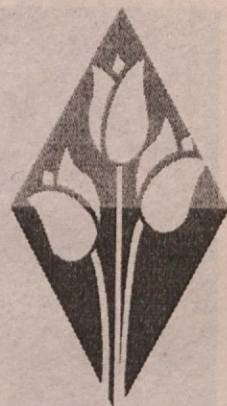
All humans by nature desire knowledge.

Best Wishes
 Joseph Cimperman
 Man of the Year

We Think Your Great!!

Don & Nancy

SLAPNIK FLORIST
 6102 St. Clair Avenue
 (216) 431-1126



Congratulations!



COUNCILMAN
 JOSEPH CIMPERMAN
 &
 ALL HONOREES

Sheliga Drug
 6025 St. Clair Avenue

Congratulations & Best Wishes

Councilman Joseph Cimperman
 and
 All Honorees

St. Clair Pensioners Club

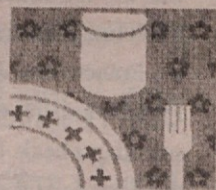
CONGRATULATIONS

Joe Cimperman

from all your friends at

Shelli's Restaurant

6106 St. Clair Avenue
 (216) 431-1126



BEST WISHES
 JOE
 'MAN OF THE YEAR'

Tony & Ann Strazar
 & Family

Congratulations
 Joe Cimperman
 'Our Man of the Year'

Best Wishes
 from
 'The Girls'



Congratulations
 Joe!

Rose
 Cimperman

America's longest running daily show

Tony
 WELW

1330 AM

BROADCASTING DIRECT FROM KOLLANDER TRAVEL
 971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119

TONY PETKOVSEK CO-HOST- JOEY TOMSICK Featuring- ALICE KUJAR DUKE MARSIC
 PATTY SLUGA
 (216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000

Petkousek's
 Polka Radio

Daily 3-5 pm / Sat. 12-2 pm

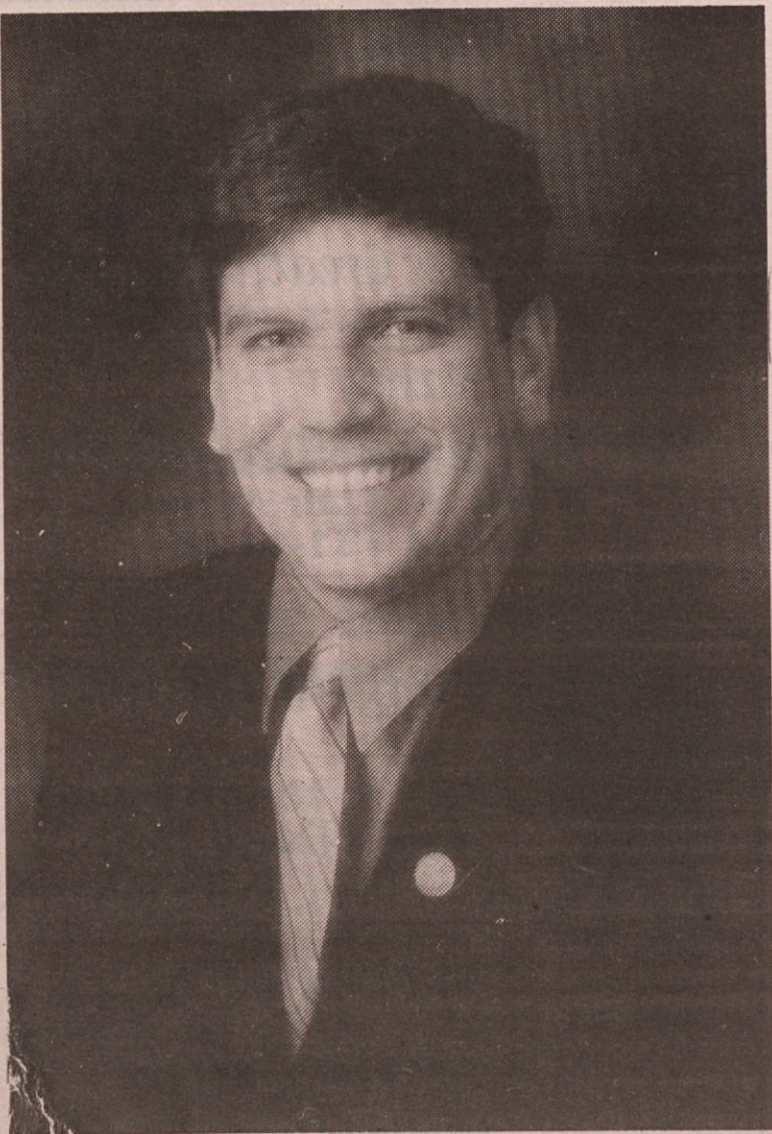
Heard on Worldwide
 Internet WWW.WELW.COM

Congratulations!

Councilman
 Joseph Cimperman

St. Clair Slovenian Home - Man of the Year

Joe & Jerry Fears
 Holly & Jacki Wilamosky



JOE CIMPERMAN

Joe Cimperman is St. Clair's Choice

Joseph (Jože) Cimperman was born July 12, 1970 to parents, the late Majda Cimperman and Joe Cimperman. He was raised on E. 74 Street, in the heart of the largest Slovenian neighborhood, the St. Clair community. Joe has a sister, who is an Ursuline nun, Maria Cimperman, who is pursuing her doctorate in Medical Ethics at Boston College, having received the brains in the family.

Joe's role models include his aunt Mary and uncle, the Rev. Victor Cimperman, his uncle Tony and aunt Strazar, and his aunt Frances and uncle Tony Cimperman and, of course, his father, Joe, who lives on Bonna Avenue.

Joe attended St. Vitus grade school, St. Vitus Slovenian language school, St.

Ignatius high school, and John Carroll University. At an early age, Joe's parents stressed the importance of education, culture, and the arts. A big component of Joe's home education were the customs, language, and history of the people of Slovenia. This education was the motivating force in Joe's desire to pursue a career in public service.

While attending John Carroll University, Joe and a team of fellow students organized a school-wide volunteer program known as Project Gold, serving over 5,000 Clevelanders in area soup kitchens, schools, and community centers. This program still thrives today.

While a senior at John Carroll, Joe organized the first annual Jesuit University and College Convention, bringing together the 28 Jesuit schools nationally in Cleveland.

After graduation, Joe worked for the "I Have a Dream Foundation," helping urban high school seniors apply for and gain admittance to the college of their choice. For two years, Joe volunteered with the Jesuit Volunteer Corps, assisting adults with mental disabilities, and caring for people who were ill in a hospice.

For two years after this, Joe worked at the West Side Catholic Center as an outreach worker helping people who were homeless, training people for new and better employment, and working with area shelters to find housing for people in need.

All of this work was the result of Joe's family, which stressed: "Da pravi Bog se kliče Bog ljubezni," or Pre-

šeren's: "The one true God is the God of Love." Service is an important component of the Slovenian culture, and this was instilled in both St. Maria and Joe.

Having grown up in the St. Clair neighborhood, and having a desire to give back to his Slovenian community, Joe ran for Cleveland City Council in 1997. The people of St. Clair-Superior, Payne Sterling, North Broadway, Tremont, and West 25th St. (the borders of Joe's Ward 13) gave him the privilege of serving as councilman for a four-year term.

In the past two years, Joe has worked with his constituents in the St. Clair-Superior neighborhood by beginning and funding the first neighborhood planning process ever to gauge the success and plan for the future. He has secured over \$50,000 for a senior housing project in the neighborhood. Joe has provided the leadership and encouraged the two neighborhood development organizations to merge in the interest of saving the taxpayer's dollar.

Joe has encouraged all people of all cultures to work together. He has led the initiative to spruce up St. Clair Avenue with new trees and flower plantings. He has legislated and funded the first new market-rate homes in the St. Clair-Superior area since the East Ohio Gas explosion over 50 years ago. He has ensured and legislated the \$50,000 dollar Neighborhood Revitalization Assistance Program to benefit the St. Clair Slovenian National Home.

Joe's hero is his father!

St. Clair celebrates 75th Anniversary and Major Renovation in 1999

The Board of Directors of the Slovenian National Home wish to thank the Greater Cleveland Slovenian Community for supporting our 75th Anniversary Celebration the weekend of March 5, 6, and 7, 1999.

The Friday night event was attended by 160 people in the newly remodeled Diemer Mansion. The crowd was upbeat and enjoyed wonderful food samplings in each of the 5 rooms. Fred Ziwich and his orchestra played to the satisfaction of all in attendance in the Grand Ballroom.

The highlight of the evening was the introduction of Jim and Madeline Debevec, representing the Frances and Jane S. Lausche Foundation, in which they presented a check for \$20,000. to the Friends of the Slovenian National Home. What a great way to start the 75th Anniversary Celebration.

Although hampered by a brutal snow and ice storm on Saturday, 350 brave supporters weathered the storm. They were glad they did and enjoyed eight continuous hours of polka music. A special thank you goes out to all the musicians and supporters.

On Sunday, the celebration culminated with a grand concert which featured SNPJ Circle #2 Slovenian Junior Chorus,

Jadran, Zarja, Fantje Na Vasi, Korotan, Glasbena Matica and Kres Slovenian Folklore Dancers.

This event was attended by well over 600 people. A special thank you goes out to Tony Petkovsek, our Master of Ceremonies, all the groups that participated and our patrons. Our 75th Anniversary celebration exceeded our expectations.

The year of 1999 was also a year of major renovation. The St. Clair Slovenian National Home participated in the City of Cleveland's Storefront Renovation Program. Masonry work and restoration of the storefronts was a major undertaking. Every storefront was restored to their original design. Awnings were installed on each storefront, displaying the name of each tenant.

Each of our tenants are working through the Storefront Project for new signage.

We also welcomed new tenants to our storefront complex. The old Corner Hardware Store Building is now occupied by St. Clair Auto Parts. The part store has done extensive remodeling and kept the original cabinetry and hardwood floors.

Another new tenant is Wotjila's Bakery. We are happy to have a bakery back in our neighborhood. Since their opening, the response is overwhelming.

With the success of our restroom renovation, the Board of Directors is pursuing a new handicapped entrance into the main hall and Kenik Annex. This new entrance will be off Diemer Court and adjacent to our rear parking lot for added convenience of our patrons.

This past Spring, we purchased the original carriage house behind the Diemer Mansion. Plans for the house are currently under discussion.

All of these wonderful events and improvements are made possible through the help and dedication of our generous supporters who attend and support our fund raisers.

We also acknowledge the City of Cleveland's Storefront rebate program. We are very appreciative of the Neighborhood Retail Assistance Grant that we received for \$50,000.00 with the help of our councilman and honoree Joseph Cimperman.

We are looking forward to a busy and prosperous new year.



Congratulations
All Honorees

Joseph F. Petric Jr.
Historian

JOE
You Have Always Been
Our
'Man of the Year'
Love,
Dad & Maria

Joe,
Your family is very
proud of you.
You are always
'Our Man of the Year'
Rev. Victor Cimperman
&
Aunt Mary

Keep Smiling!
Joze Cimperman
Larry Hocevar

Year 2000
From One
Honoree
To Another
"Congrats
Joe Cimperman"
Emilee Jenko - 1999

Continued Success
to the
'Man of the Year'
COUNCILMAN
JOSEPH CIMPERMAN
BEST WISHES
COURTHOUSE TOWER, INC.
BRUCE B. & TODD D. FELDER

The road is long
Your vision is clear
This award is the
First of many
for
'OUR MAN OF THE YEAR'
We love you and support you, Joe
David and Alenka



The Plain Dealer
Sunday, March 19, 2000
Councilman Joseph Cimperman
'St. Clair Man of the Year'
Congratulations and best wishes to
Councilman Joseph Cimperman as
St. Clair Slovenian National Home
'Man of the Year'
From
Your Friends at the
The Plain Dealer



Councilman Joseph Cimperman

CONGRATULATIONS &
BEST WISHES
Slovenian Home - St. Clair
Man of the Year
Councilman
Joseph
Cimperman
FROM
CUYAHOGA COUNTY
COMMISSIONERS
Jane Campbell
Jimmy Dimora
Tim McCormack

The Peoples Spokesman
for the New Millenium
Councilman
Joseph Cimperman
Fred Taylor
Candidate State Representative
District 10
Laurel Warnke-Taylor
Ward 13 Democratic
Club President
*Serving You with Integrity
and Commitment*
Paid for by the Committee to elect Fred Taylor State Representative,
Laurel Warnke-Taylor, Treasurer, 1444 West 10th Street - Suite 208,
Cleveland, Ohio 44113

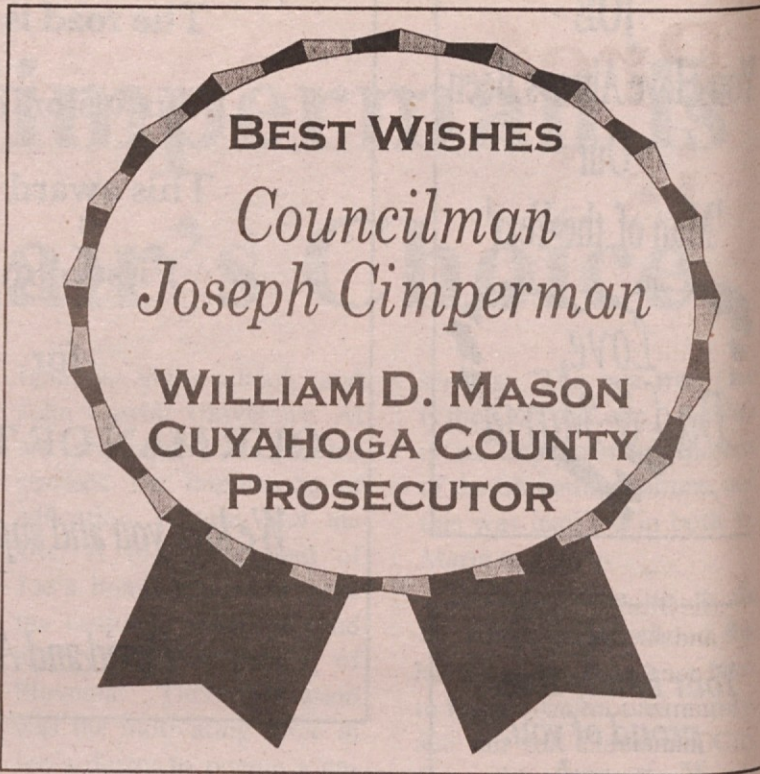
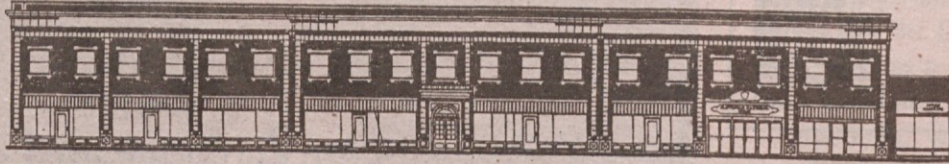
Congratulations to
Joseph Cimperman
ZELE Since 1908
FUNERAL HOME
FOUR GENERATIONS OF
THE ZELE FAMILY
LICENSED FUNERAL DIRECTORS:
Richard J. Zele - Louis F. Zele
Louis E. Zele - Sutton J Girod
452 East 152nd Stret
Cleveland, Ohio
(216) 481-3118
- Family Owned and Operated since 1908 -
In time of need - We are here to help you.

Congratulations

**All Honorees
&
Our Man of the Year
Joseph Cimperman**

**SLOVENIAN NATIONAL HOME
BOARD OF DIRECTORS**

6409 St. Clair Avenue



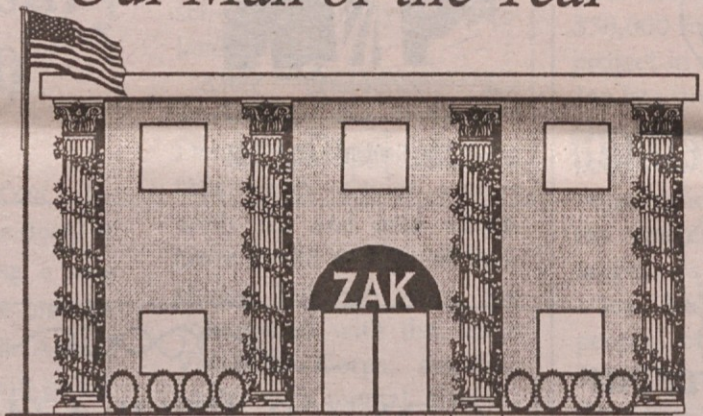
Greetings

Joe Cimperman
Honoree of the Year
*Bill and Margaret Mitchell
Even Cut Abrasive Company*

ZAK FUNERAL HOME

Spanning "3" Centuries of Service

*Congratulates
Joe Cimperman
'Our Man of the Year'*



6016 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND, OHIO 44103

Family Owned & Operated

** Suburban Facilities Available for Your Convenience **

**Zachary A. Zak
Funeral Director**

(216) 361-3112
(216) 361-3113

Greetings
To All Honorees



**MIKE & ANNE MARIE BENZ
AUGUST & MAIA KOLLANDER
TONY PETKOVSEK & STAFF**

77 Years of Dependable Travel Service

Vacation (216) 692-1000 * Business Travel (216) 692-0064
Nationwide and Canada (800) 800-5981 * Fax (216) 692-1831
971 East 185th Street * Cleveland, Ohio 44119



Specialists in Travel to Slovenia

VSE NAJBOLJSE
Joseph Cimperman
EMILEE & RIKK JENKO

**Congratulations &
Best Wishes**

Slovenian Home St. Clair - Man of the Year
**Councilman
Joseph Cimperman
&
All Honorees**

James A. Slapnik Jr. Florist
650 East 185th Street - Cleveland, OH 44119
(216) 531-7887



Polka Hall of Fame

Spring Fundraiser

**Lou Trebar's 80th Birthday
The Pecon Orchestra's 25th Anniversary**

in cooperation with and being held at
The Slovenian National Home
6417 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

Wednesday - May 3, 2000

3:00 to 9:00 pm Tickets at Door \$5.00

(440) 944-7303

(216) 481-8669



Professional Expertise is Wrobel's Offering

Frank C. Wrobel, the Barberton Slovene Center Man of the Year and the owner of the West End hardware store in Barberton, has always exhibited a strong sense of community spirit and involvement.

Over the years he has given generously of material and his professional experience to churches and organizations when they faced financial burdens in the repair or refurbishment of their properties.

Nowhere has that community spirit of giving been fulfilled more than in his long relationship with and support of the Slovenian Independent Society Home, proprietors of the Slovene Center, which includes a spacious ballroom and annex, eight bowling lanes, and a private club.

Frank joined the Society in the early forties and subsequently served as trustee and vice president. His support both as an officer and member was especially critical during several periods when the Society faced severe economic and man-

agement problems. He contributed paint and other material to refurbish the ballroom and annex, and was among the volunteers who climbed scaffolds to paint the ballroom ceiling and walls.

"I was also the flood control chairman when the bowling lanes would flood periodically from a heavy summer downpour," he says. Among his many contributions were the donation of sump pumps to remove the water.

A quiet, forthright man, Frank could also be counted on to support fund raising efforts to cover the cost of facility improvements and to serve as ticket seller for various functions held in the ballroom. "I've seen all the ups and downs of our business, but we're doing pretty good right now," he notes.

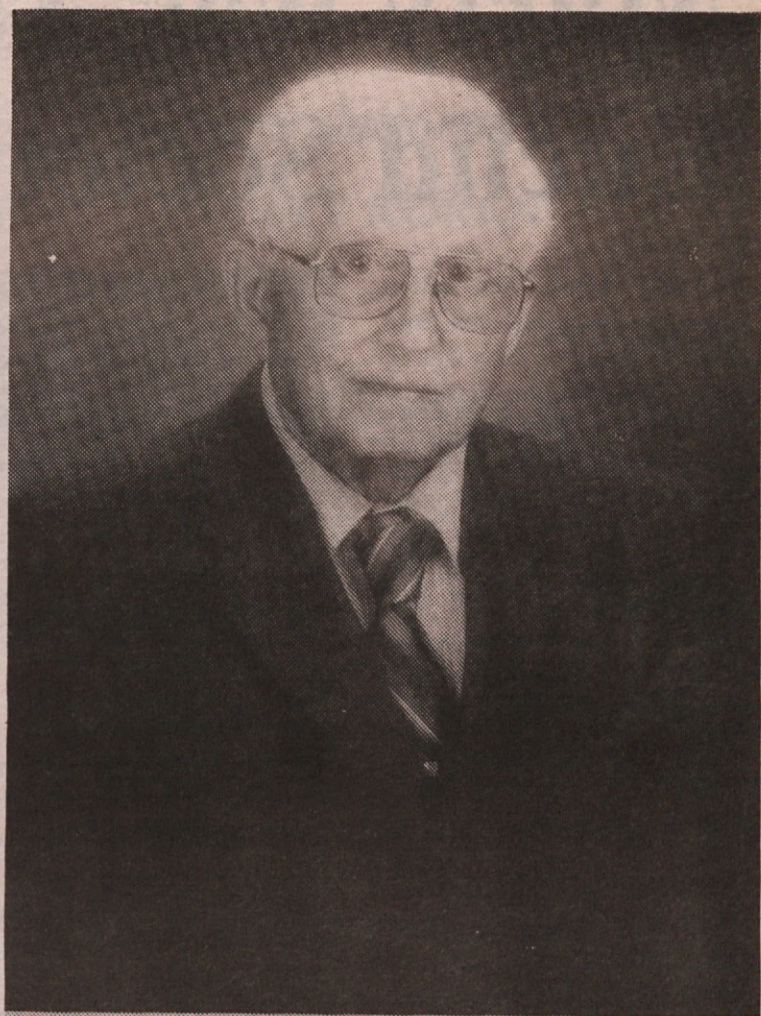
Now 80 years of age and semi-retired, Frank recalls the hardships he faced early in life. His mother died when he was barely five years old. Less than two years later he went to work

sweeping floors in the small hardware store started by his mother.

He learned the business well—so well, in fact, that in 1938, at the age of 18, he took it over with a \$45 loan. He repaid the loan quickly. The West End hardware store soon became a center of business for the predominantly ethnic community on the west side of Barberton.

Besides managing the hardware store, Frank held a second job at the Pittsburgh Valve and Foundry during World War II. "I would work from eight until about six at the store, then go to the foundry and work from seven until 11 six days a week," he says, adding: "I was turned down for military service because of a medical condition."

As his business prospered, Frank gave more time to various organizations. He became an officer in the West Theater, formed and funded principally by the local Slovenian community under the leadership of Vincent H. Lauter. He, along with Mr. Lauter, helped establish the West Side Merchants Association to ensure parking and other improvements to help small business.



Frank Wrobel

He is a longtime member of the Knights of Columbus and was honored by being named Grand Knight. Additionally, he is a past trustee of the Barberton Elks and is a longtime member of the Polish National Association and St. Mary's church.

Frank has been married to the former Mary Fern Satina for 57 years. The couple has two daughters, both teachers, and one son, who now manages the hardware business. They also have three lovely grandchildren.

Congratulations

Barberton Slovene Center
Man of the Year

Frank C. Wrobel

James A. Slapnik Jr. Florist

650 East 185th Street - Cleveland, OH 44119
(216) 531-7887

"We're As Near As Your Phone" 486-4343
or FLOWERS



Terri Jarem

BIG BOUQUET
FLORIST

480 East 200 Street • Euclid, Ohio 44119

CONGRATULATIONS

Congratulations

FRANK C. WROBEL

**Slovene Center
Man of the Year**

from the

**Wrobel Family
and the staff of the
West End Hardware**

**SLOVENIAN INDEPENDENT
SOCIETY HOME**

CONGRATULATE ALL HONOREES

AND

FRANK C. WROBEL

SLOVENE CENTER MAN OF THE YEAR

**OWNERS AND OPERATORS
OF THE
BARBERTON SLOVENE CENTER**

*His contributions and leadership span nearly 60 years of dedicated
service to the Society and the Barberton Slovenian Community.*

Marty was Active in Euclid Society Home

Marty began her active interests with her son Bud Purrell's school. She was in charge as a Room Mother, a member of the school's PTA, and with his involvement in Little League baseball and football. She also became a den mother in the Boy Scouts.



Marty was the daughter of Mary (nee Vehanna) and Alfred Pifer. She was born and raised in Jeanette, Pa., and lived there until 1947, when she moved to Cleveland.

Those early beginnings continued with enthusiasm after she married Edward Koren in 1981, who was an active member and board member of the Slovenian Society Home on Recher Avenue, located in Euclid, Ohio. Because of her interest and "roll up your sleeve and pitch in" attitude, Marty was welcomed into the Ladies Auxiliary of the Home. She addressed whatever tasks she was given and soon gained the confidence of the senior members of the auxiliary. Her positions ranged from prep-cook to waitress, cashier, cook, and treasurer. She currently held the officer position of vice president.

The Slovenian Home's many activities would find Marty and Ed involved with every event. She was the president of the "Klub Društvo" and held other officer positions. Later, the "Klub" disbanded with the assistance of Marty, who

was instrumental in re-vamping this older organization into the establishment of the Friends of the Slovenian Society Home, Inc.

Marty took charge of the kitchen for various organizations closely associated with the Home, from the annual Balinca tournaments to the monthly Monday night dinners sponsored by the Ladies Auxiliary.

Fraternally, Marty and her husband Ed belonged to SNPJ Utopians Lodge 604, which she served as its treasurer. She was a ladies auxiliary member of the SNPJ Farm Board, representative to the Cleveland Athletic League, Vice President of the Federation of Slovenian Lodges, an active member and president of Slovenian Women's Union Branch 14. Marty also was a member of the Progressive Slovene Women of America Circle 3, and later transferred to Circle 1.

Culturally, Marty was a social member of Singing Society Jadran and traveled with her husband Ed to Slovenia in 1994. She was a member of the Waterloo

Slovenian Home's Balinca Club, where she prepared all their dinners.

She was a member of the parish community of Our Lady of Mt. Carmel, where she again took pride in participating in the church festivals, where she was known for her delicious preparation of "Slovenian" roast beef. Marty even performed in the Mt. Carmel Players productions at Lakeland Community College.

She participated actively in local politics, campaigning for all local and state Democratic candidates.

She joined the Euclid Vets Auxiliary, where her volunteer work aided many projects of the Vets. Later, she became president of the Auxiliary. On Memorial Days she could be seen proudly marching in the Euclid Memorial Day parade and took an active role in many memorial services performed in the early morning hours.

Marty loved her volunteer work and socializing with the many friends she made over the years. Unfortunately, she was called to a greater reward unexpectedly, and we are sure she is still helping everywhere she can. God bless you, Marty. We all love you.

*In Loving Memory
of My Wife*

MARTHA KOREN

"My Woman of the Year"

**Always,
Edward J. Koren**

Ladies Auxiliary of SNPJ FARM

Congratulate

Marty Koren SSH (posthumously)

&

Pat Nevar SWH

Support our Picnics at the SNPJ Farm

Mother's Day 5/14/00

Fall Picnic 9/10/00

*Greeting
Honoree of the Year
Marty Koren*

**SAXON
CATERING**

Phone or Fax
(216) 481-9452

746 E. 200th Street
Cleveland, Ohio 44119

Greetings To All

Honorees of the Year

**Officers & Members
of the**

Euclid Pensioners Club (Recher)

**Greetings
to all Honorees**

*from
Officers & Members
of PSWA #3*

*In Loving Memory
Mother & Grandmother*

MARTHA KOREN

*Bud Purcell
Melissa, Michael, Joseph*

**Slovenian Women's Union
Branch #14**

**In Honor of Our
President**

Martha Koren

**From
Officers and Members**

CONGRATULATIONS

**Dear Friend, Marty Koren
Recher Hall Honoree
(Posthumously)**

**For Her Past Years of Dedication To The
Slovene Community**

The GORJUPS & NEVARS

'Somewhere Over the Rainbow'
Thanks Marty
Esther Podboy



**Best Wishes
Marty Koren
Women of the Year**

The American Zagreb Jr. Tamburitians

Congratulations
to all the Honorees

from
Slovenian Singing Society Zarja

Congratulations
Honoree of the Year

Martha Koren

Ladies Auxiliary - Recher Hall

In Memory of

Martha (Marty) Koren

**Who Was Chosen
Women of the Year
by the
Slovenian Society Home
Euclid, Ohio**

**From
Friends and Members
of the
Euclid Veterans Auxiliary**

We Miss You Marty!

Greeting Honoree!

Martha Koren



EUCLID SLOVENIAN MEN'S CLUB

Don Srnick - President
John Doganiero, Vice-President
Mark Maksymowicz, Secretary
Rick Bokar, Treasurer
Norm Leslie

Patron Ads

Josie Arko
Ethel Yanchar
Bill Kovach
Frank - Ruth Korelec
Teeny - Jackie Ulle
Bob - Theresa Palcic
Max Kobal
Joe - Sally Stavanja
Marion Bostian
Stephanie Smolic
Stephanie Segulin
Joe - Flo Petrich
Louise Jagodnik
Steve - Shirley Valencic
Vlasta Urh
Tom Ashcroft
Bob Kravos
John - Anne Adams
Dee De Grace
Harry Brule
Marcia Erbeck
Dorothy Zele
Ed - Pat Habat
Karen O'Donnell
Chris Hammond
Jim Valencic
Marilyn Hulin
Norma Hrvatin
Marilyn Lazzara
Betty Schuhle
Valeria Korosec
Mary Frank
Dorothy Kapel

CONGRATULATIONS
TO ALL HONOREES

James A Slapnik, Jr.

Florist
650 E. 185th St.
Cleveland
(216) 531-7887



*Bridal Bouquets,
Funeral Wreaths
Cut Flowers*

Marty Koren

'The Very Best'

Jim & Chris

**In Memory
of
Martha Koren**



Linda & Lou

Kellie & Bill

Congratulations to

MARTY KOREN

SINCE 1908



**'FOUR GENERATIONS OF
THE ZELE FAMILY'**

**Zele Funeral
Home, Inc.**

LICENSED FUNERAL DIRECTORS:

Richard J. Zele — Louis F. Zele
Louis E. Zele — Sutton J. Girod

452 East 152nd Street

--216-481-3118--

CLEVELAND, OHIO

*-Family Owned and Operated
since 1908 -*

*In time of Need — We are here
to help you.*

MARTY KOREN

OUR WOMAN OF THE YEAR

Memories are what bind us..

from the

*Board of Directors
of the
Slovenian Society Home
Euclid, Ohio*

Federation Update

The 40th annual dinner and 38th annual Slovenes of the Year awards banquet sponsored by the Federation of Slovenian National Homes was held at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue in Cleveland, Ohio, where the Slovenian community honored eleven men and women from the various Slovenian National Homes throughout the northeastern area of Ohio.

(Historian's note: This is the Federation's 40th annual dinner and the thirty-eighth annual year. Recognition is awarded to a main honoree(s). This is noted for a better perspective on historical fact from the actual Federation meeting minutes.)

The Slovenian Society Home of Collinwood, Inc., located on Holmes Avenue in Cleveland, was the 1999

host Home; coordinators of the arrangements were the following representatives of the Home: Frank Ferra, Evelyn Pipoly, and Michael Pipoly, with the assistance of the Home's Board of Directors.

The Federation's annual meeting took place on Tuesday evening, March 23, 1999 at the Slovenian Home on St. Clair Avenue. President Anthony Mannion presided over the meeting. It was called to order at 8:00 p.m. after a light buffet prepared and served by the Home's Ladies Auxiliary.

Roll call and bimonthly reports followed from the Slovenian Home representatives, with comments of satisfaction about the banquet. The last order of business for the evening was the

election of the new roster of officers for 1999:

President, Anthony Mannion, Slovenian National Home, E. 80 St.; 1st Vice President, Robert A. Hopkins, Slovenian National Home, St. Clair; 2nd Vice President, Patricia Ipavec Clarke, Slovenian National Home, St. Clair; Executive Secretary, Charles F. Ipavec, Slovenian National Home, St. Clair; Financial Secretary, Jean Fabian, with Lou Grzely as assistant, American Slovene Club, Fairport; Recording Secretary, Helen Urbas, Lorain Slovenian Club, Inc.; Corresponding Secretary, Celeste Frollo, Slovenian Workmen's Home, Waterloo Road.

Auditors: Robert Royer, West Park Slovenian National Home; Anna Mae Mannion, Slovenian National Home, E. 80 St.; and Edward Gabrosek Slovenian Independent Society Home, Barberton, Ohio; Historians: Joseph F. Petric, Jr., Slovenian Society Home in Euclid and John Habat, Slovenian Society Home, of Collinwood, Ohio; Historian Emeritus: Ella Samanich; Legal Advisor, Charles F. Ipavec, Slovenian National Home, St. Clair. All officers were sworn into office by Charles F. Ipavec.

The Slovenian National Home located at 6409 St. Clair Avenue celebrated its 75th anniversary on the weekend of March 5, 6 and 7. The Board of Directors began the festivities with an

invitation only cocktail reception held in the renovated Diemer Mansion, located in the heart of the city block complex.

The festivities continued the next day with a polka program of nine different groups, and concluded the following day with a cultural concert consisting of six local singing societies and the famous Kres Slovenian folk dancers.

APRIL, 1999

An Easter greetings from the Federation of Slovenian National Homes was placed in the American Home Publishing Company's special holiday issue of American Home newspaper to all our dear friends who support all Slovenian Homes across the country.

OCTOBER, 1999

With the cooperation of all the affiliate Homes, the Federation sponsored another successful annual October raffle for the benefit of the Homes. We wish to express our appreciation to all the loyal supporters who participated.

NOVEMBER, 1999

The Slovenian National Home No. 2, located at 3563 E. 80 St. in Newburgh celebrated its 80th anniversary on November 5, 6 and 7. The festivities began on Friday in the Home's Clubroom with a delicious dinner and polka music, and continued with a gala banquet on Saturday attended by af-

filiate Federation of Homes representatives, and a polka jam session on Sunday after a special Mass offered in the main auditorium to commemorate the occasion and in memory of those who had passed away.

DECEMBER, 1999

At the close of every year we gather for our annual Christmas party. It was hosted by President Anthony Mannion at the Newburgh E. 80 St. National Home. Attendees enjoyed a holiday supper celebrating the season and Mr. Mannion introduced the year 2000 group of honorees for Slovenians of the Year.

JANUARY, 1999

Every year, for the past twenty years, including this edition, the Federation has coordinated the talents of writing and salesmanship of advertising space for the Special Edition Tabloid, which updates the history of each Slovenian Home and its honoree. Many hours are exhausted in composition exploiting the volunteer hours that have helped to save by now millions of dollars for our Slovenian Homes.

Our thanks and best regards to all the many organizations, individuals and the business community, who support and believe in our Homes by purchasing the variously sized ads and using them to congratulate the honorees and Homes.

Let us pause for a moment to remember all of our dear members who have gone before us and who have left behind their individual accomplishments.

**With Admiration & Esteem
in Memory of
Marth Koren
for her unselfish dedication
and
love of her
Slovenian Home**

Joseph F. Petric

In Memory of

**Joseph Louis Petric
Margaret Mismas Petric**
Grandparents

**Gasper Mlakar
Mary Vidic Mlakar**
Grandparents

**Joseph Louis Petric
Mary Frances Mlakar Petric**
Parents

**Dorothy Veronica Petric Harting
Stanley Harting**
Aunt & Uncle

John Petric
Uncle
Frank Germ
Uncle

Lillian Mlakar Pianeck
Aunt
Anthony D'Amico
Uncle

*with loving thoughts of you..... ,
Your Family*

Pat Nevar Moves into Hearts of Waterloo

The Slovenian Workmen's Home chose Pat Nevar to be its Woman of the Year 2000. Pat was born in Collier Township, Pa., to Mary and the late Charles Bates. She is the wife of Fred Nevar and has one daughter, Pam, two step-sons, Don and Fred (Kay), and grandchildren Dennis, Derek and Dayna. She also has a brother, Norman (Sandy). Pat's grandparents immigrated to the U.S. from Austria-Hungary, Poland, Lithuania, and Sweden.

Pat graduated from Carnegie High School and attended Robert Morris College in Pittsburgh. She worked for Mellon Bank for five years and Beecham Products (Calgon/Merck) for 18 years.

She first began volunteering her time when her daughter offered Pat's services to be Room Mother and Brownie driver for her Brownie Troop. Continuing to stay busy with her daughter's activities, Pat joined and helped with the high school marching band boosters, where she organized trips to Niagara Falls, Atlantic City, and band camp in the Seven Springs, Pa., area for 180 teenagers and chaperones. This experience has paid off for Pat, because she now organizes bus trips for senior citizens, which she claims are not much different than the trips for teenagers.

Fred and Pat met at a luau at SNPJ in Enon Valley, Pa. Her first trip to the Cleveland area included the SNPJ Farm, where Fred volunteered her services in the kitchen for the Euclid Vets Club Steak Roast. Fred then enticed Pat away from Pennsylvania and her career to being a professional volunteer in the Cleveland and Euclid Slovenian community.

"It was a difficult decision to make to leave my family in Pittsburgh (city of Champions) and move to Cleveland (home of the Browns) 16 years ago, but the people I have met here have made me feel at home, probably because so many of them also have ties to Pennsylvania," Pat said. "My daughter has even moved here."

Pat has been a member of the Slovenian Workmen's Home Auxiliary, which holds a fish fry every Fri-



Pat Nevar

CONGRATULATIONS PAT *Pack Your Bags Travel*



Joe & Janet Nossan, CTC, Owners
34730 Vine Street
Eastlake, OH 44095

Tel (440)942-8200
Fax (440)942-8201

CONGRATULATIONS PAT NEVAR !!

From the Friday Night Massage Group

*Dorothy, Linda, Pam, Laura,
Bonnie, Donna, Susan & Lauren*

Congratulations

Pat Nevar

On Being Chosen Woman of the Year by the Slovenian Workmen's Home

From
Friends and Members
of the
Euclid Veterans Auxiliary

Please remember our ANNUAL CARD PARTY to be held on TUESDAY, April 4th at Tizzano's Party Center on East 260th in Euclid, Ohio

Congratulation to PAT NEVAR
SNPJ LOYALITES #158
Woman of the Year

And to all honorees
From the Officers and Members of
Loyalites #158

President – Pat Nevar
1st Vice President – Linda Stroth
2nd Vice President – Donald Srnick
Secretary – Dorothy Gorjup
Treasurer – Esther Podboy
Recording Secretary – Karen O'Donnell
Sgt. at Arms – Joanne Heintz
Publicity – Sue Srnick
Auditors – Fred Nevar
Donna Helmecy
Jackie Ulle
Ruth Korelec, alternate

CONGRATULATIONS HONOREES!

TERRY L. STRANKE
Attorney-at-Law

18975 Villaview, Suite 8
Cleveland, OH 44119
Phone: 216-692-1192
Fax: 216-692-0823

Fraternal Greetings and Congratulations !

To All Honorees and
especially to our Members

Federation Woman of the Year 2000
MARIE J. SHAVER, Lodge No. 09
Federation Man of the Year 2000
Honorable **RONALD J. SUSTER**, Lodge No. 04

JOSEPH CIMPERMAN, LODGE NO.09
WILLIAM P. MANNION, LODGE NO. 20
THERESA KRISBY, LODGE NO. 26

From
The Board of Directors,
Lodge Officers,
and
All Members of the

AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION



19424 South Waterloo Road, Cleveland, Ohio 44119-3250
216-531-1900 - Fax: 216-531-8123

**Congratulations,
Grandma Pat Nevar!**

Love, Dennis, Derek & Dayna

CONGRATULATIONS

**To All Honorees for 2000 &
WATERLOO HOME HONOREE**

PAT NEVAR



PYRAMID ACCOUNTING PARTNERS
Albert Sproul Janet Marcus
38083 West Spaulding Street Suite 206
Willoughby, Ohio 44094

440-953-5835

Congratulations to

**PAT NEVAR - SWH and
ALL HONOREES!**

SINCE 1908



**'FOUR GENERATIONS OF
THE ZELE FAMILY'**

**Zele Funeral
Home, Inc.**

LICENSED FUNERAL DIRECTORS:

**Richard J. Zele — Louis F. Zele
Louis E. Zele — Sutton J. Girod**

**452 East 152nd Street
216 - 481-3118**

CLEVELAND, OHIO

**-Family Owned and Operated
since 1908 —**

**In time of Need — We are here
to help you.**

Pat Nevar...

(Continued from page 5) day. The office of president of SNPJ Lodge 158 Loyalties is held by Pat, and she is a representative to the Cleveland Federation of SNPJ Lodges, and a member of the SNPJ Farm Auxiliary.

Pat has been treasurer of the Euclid Veterans Auxiliary for the past 14 years. She is on the Education and Welfare Committee of Circle 1 of the Progressive Slovene Women of America. She is the president of the Waterloo Pensioners, a member of the Entertainment Committee of the Fairport Slovenian Senior Citi-

(Continued on page 7)

**All Aboard
We're Travlin'
With**

PAT NEVAR

**Congrats, Pat
Esther Podboy**

Greeting

PAT NEVAR

**Euclid Veterans
Assoc.**

**Congratulations to
Woman of the Year
Slovenian Workmen's Home**

Pat Nevar

**Love, Fred
"Your Permanent, Live In
Chauffeur"**

(440) 602-5120

Fax (440) 602-5124

ZELE & ZELE CO., L.P.A.
RONALD ZELE, Attorney at Law
SCOTT ZELE, Attorney at Law

**Center Plaza South
Suite 330
35350 Curtis Blvd.**

Eastlake, Ohio 44095

I'm Proud of you, Mom !!

**Congratulations Pat
Nevar - Woman of the
Year SWH Waterloo**

**Love,
Pam**

Congratulations

PAT NEVAR

**and all the Honorees
for your many years
of service to
Friends, Family,
and Community**

**Sincerely,
First Union Securities, Inc.
Frank Jay Zak
Vice President**

Pat Nevar...

(Continued from page 6)

zens, and serves as treasurer of the Federation of American Slovenian Senior Citizens.

Pat is a singing member of the Jadran Singing Society and is one of the auditors. She has been the treasurer of the Waterloo Balinca Club for several years and is a member of the Keystoner club.

Being involved intensely in all these organizations leaves Pat little time to be president of Nevar Sales, Inc., representing Paulich Specialties and Pack Your Bags Travel.

Before being elected to the board at Slovenian Workmen's Home, Pat was very involved at the Slovenian Society Home as an officer with its "Klub Društev", and managing the Tuesday Balina League for several years.

One of Pat's favorite activities is traveling. The most exotic trip was to China. She has also traveled to Russia, Europe (including Slovenia twice) and Mexico several times. Another favorite activity is sports. She has won several medals in the Senior Olympics. She is a member of the Golden Girls team that competes in golf, bowling and balina tournaments and has won many honors. Even with the busy schedule she keeps, she attends most of the grandchildren's basketball and volleyball games.

"Living in a Slovenian community and being associated with so many Slovenians, what else could I do but join the crowd and have a good time. I have enjoyed my involvement in all of the Slovenian activities," Pat said. "I feel very honored for being selected Slovenian Workmen's Home Woman of the Year 2000 and hope to continue to devote time and energy to help preserve the Slovenian heritage."

Patron Ads

Ruth and Frank Korelec
Jackie & Teeny Ulle
Ann Miller
Ethel Yanchar

Alba & John Plutt
Louis Koenig
Mr. & Mrs. Albert Meglich
Al & Grace Marinch
JoAnn Heinz
Frank & Julia Sadar
Teeny & Jackie Ulle
Jerry & Joan Pike
Pauline Debevec
Ann Dagg
Jo & Joe Samsa
Frank Cigoy

2000 Patrons from Slovenian Workmen's Home

Al & Ronnie Pestotnik
Allan Pestotnik Painting Co.
Tom Pestotnik Construction Co.
Edward W. Lipovec
Helen & Tony Sturm
Frank & Elsie O'Hara
Josephine Kastigar
Harold White
Gerry White
Eleanor Zernik
Frank Zernik
Frank & Jo Minello
Mitzi Yeray
Millie Bradac
Mary Wolf
Joe Valencic & Family
Milan & Marie Dular

Joyce Plemel
Evelyn Pipoly
Michael Pipoly
Ray & Evelyn Lonchar
Mary Vida Kalin
Linda Stroth
Dee Grace
Mimi Struna
Charlie Shaver
Al & Grace Marinch
Angela Batulewich
Bertha Dovgan

Congratulations to Our Treasurer PAT NEVAR & All Honorees

American Federation of
Slovenian Senior Citizens

Join Us At Our Picnic
August 16, 2000 - SNPJ Farm
Heath Road - Kirtland, Ohio

CONGRATULATIONS TO ALL THE HONOREES FOR 2000

SNPJ Lodge #147, Vodnikov Venec

JOIN US FOR OUR 20TH ANNUAL
ART & CRAFT SHOW & PICNIC
Sunday, July 16th at the SNPJ Farm - Heath Road

Jeff Pecon Orchestra

Congratulations to
PAT NEVAR
Our Never Too Busy Friend

Celeste & Joe Frolo

Congratulations to Pat Nevar!

Lake Shore Insurance Agency

"For All Your Insurance Needs"

Auto, Home, Commercial Health
Life & Disability

735 Beta Drive Cleveland, OH 44143

Dan Wajahn Bill Rodgers
440-446-1600
fax 440-446-0405
lkshore@flash.net

CONGRATULATIONS

PAT NEVAR
SWH Woman of the Year
and All Honorees

Ladies Auxiliary
Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo Road
216-481-5378

We Serve Fish Fries Every Friday
11:30 a.m. till 8:00 p.m.
TAKE OUT ORDERS AVAILABLE

Congratulations to the Honorees

Officers and Members of
Lodge V Boj #53 S.N.P.J.

Jennie Gorjanc, President
Al Meglich, Vice President
Pat Habat, Recording Secretary
Mimi Struna, Treasurer
Martha Meglich, Secretary
Auditors, Ann Wagner, Louisa Jartz, Hrovat, Fran
Mauric

Congratulations to our Treasurer

PAT NEVAR & And All Honorees

Waterloo Balinca Club

15335 Waterloo Road

Four Courts Indoors - For membership information
call 216-481-0163 or 216-732-9231

2000 Officers

President, Dorothy Gorjup
Rec. Sec., Eleanor Godec

Refreshments, Joe Frolo Al
Marinch & JoAnn Heinz

Vice-President, Fred Nevar
Treasurer, Pat Nevar
Auditors, Harold White, Mark
Vesel & Hank Skarbez

Congratulations

Pat Nevar
Memory of Marty Koren

Cleveland Federation
SNPJ Lodges

Picnic - July 2, 2000
at SNPJ Recreation Farm
on Heath Rd., Kirtland, OH.

CONGRATULATIONS PAT

PAULICH Specialty Company, Inc.
Trophies & Awards, Inc.

1695 Joseph Lloyd Parkway • Willoughby, OH 44094
Phone: (440) 954-6600 • Fax: (440) 954-6610

Congratulations to

Pat Nevar

Modern Crusaders
No. 45 AMLA

Pres. - Frank O'Hara
Vice-Pres. - Anthony Sturm
Financial Secretary - Millie Bradac
Treasurer - Frank Minello
Recording Secretary - Josephine Minello
Auditors - Julie Sadar, Helen Sturm & Mitzi Yeray

Congratulations

PAT NEVAR

From Your BUS People

**CONGRATULATIONS
To Our Friend**

PAT NEVAR

Waterloo Home
Honoree
(Wearer of Many
Hats)

Dorothy Gorjup
Family

CONGRATULATIONS

Pat Nevar

SWH Honoree

---and All Other Honorees

Nagy Monument Co., Inc.
15425 Waterloo Road
Cleveland, OH 44110

216-481-2237

CONGRATULATIONS

**Slapnik, Jr.
Florist**

**Best Wishes for a
Healthy & Prosperous
Millennium**

to All Honorees

**From
Officers and
Members**

**PSWA
Circle 7**

*Congratulations to
All Honorees!*

Lodge 126 SNPJ

Al Marinch, Pres.
Grace Marinch, V. Pres.
E. Sumrada, Secy.-Treas.
Jane Eilerson, Rec. Sec.
Auditors: Ann Lukanc & Lud Lukanc

**CONGRATULATIONS
MAN AND WOMAN OF THE YEAR**

LODGE 604 UTOPIANS

President - Barbara Grzincic
Vice President - Helen Sumrada
Secretary - Gerri Trebets
Treasurer - Fran Ogoreuc
Auditors - Ed Lipovec, Ed Koren, Fran Ogoreuc

**POSTHUMOUSLY AND IN MEMORIAM
TO MARTY KOREN - CHOSEN WOMAN
OF THE YEAR AT SLOVENIAN SOCIETY
HOME**



Congratulations

Pat Nevar

SWH Woman of the Year 2000

Waterloo Pensioners Club

Annual Picnic at SNPJ Farm 6/28/00

*Meetings 2nd Tuesday
Each Month*

Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo Road, Cleveland

**Progressive Slovene Women of
America, Circle #1**

Congratulate Members

Pat Nevar - Woman of Year - SWH
Marty Koren (posthumously) - Woman of Year - SS

P.S.W.A. #1 meets the first Thursday at 7 P.M.
each month at the SWH Waterloo Rd.

This is your Invitation to join us!

Congratulations

Pat Nevar

SWH Woman Of the Year

Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo Road
216-481-5378

2000 Board of Trustees

Celeste Frollo, President
Millie Bradac, Financial Sec.
Grace Marinch, Rec. Sec.
Dorothy Gorjup, Audit
Fred Nevar, Audit
Joyce Plemel, Trustee
Ken Kleinhenz, Sr., Trustee
Linda Stroth, Trustee

JoAnn Heinz, Vice Pres. Au
Pat Nevar, Treasur
Eleanor Godec, Sunsh
Al Meglich, Au
Al Marinch, Au
Harold Volpe, Trustee
Joe Frollo, Trustee
Pam Ruma, Alternat

Laura Curtin, Alternate

Fish Fry Every Friday

11:30 till 8 PM

Take Outs Available

Halls & Meeting Rooms
Available to Rent

Call for Appointment
Rental Hours
Monday 7 - 9 PM
Saturday 10 AM - 1 PM

Congratulations

**Patricia Nevar
Woman of the Year 2000
And To All Honorees**

from

Jadran Singing Society

Henry and Kristina Blatnik
Marge Candow
Dolores Dobida
Bertha Dovgan
William and Mary Frank
Dorothy Gorjup
John and Janet Grabner
Frank and Marija Grk
Stanley Grk
Adolph and Josephine Kapla
Ken and Edna Kleinhenz
Martha Kuhar
Sophie Matuch
Fred Nevar

Betty Rotar
Tony and Dorothy Silc
Fred and Jean Sclaris
Frank Smerke
Valerie Traska
Florence F. Unetich
Christine Verch
Harold Volpe
Sylvia Wagoner
Angela Zabjek
Vida Zak
Jennie Zakrajsek
Louis Zele
Fred Ziwich

Please Attend

Spring/Dinner/Dance/Program -Saturday, April 15, 2000

Celebrating our 80th Anniversary

**Fred Ziwich and the International Sound Machine
Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo Road**

Slovenian Workmen's Home Reports on Successful Projects

The Board of Trustees of the Slovenian Workmen's Home held its annual meeting of shareholders on Sunday, January 23, 2000. The meeting was chaired by President Celeste Frollo. Florence Unetich agreed to be Vice Chairperson.

President Frollo thanked all members for attending. 1999 was a very busy year, but also a very sad year, as we suffered the loss of trustee Ralph Urbancek, who passed away on May 9. And then, on January 2, 2000, came the sudden loss of Don Gorjup. These two board members played an extremely vital part in the operation of the hall. They are sadly missed by all of us, but they will never be forgotten.

Celeste informed us of the nomination of Pat Nevar, who was chosen "Woman of the Year 2000 from SWH." Pat is well deserving of this honor, as she gives her "all" to see that the hall is in good financial standing. She is the treasurer of the SWH and also does an outstanding job

as president of the Ladies Auxiliary.

Profits were not as good as in 1998. This can be attributed to many costly improvements and necessary major repairs and purchases that had to be made. Utilities were higher due to switching our electrical supplier from CPP to CEI. This was necessary due to having power outages; you cannot rent the hall for weddings and other functions and have this happen.

The cost of food items was much higher and this resulted in a decline of profit for the Ladies Auxiliary.

Al Meglich, Vice President, reported the bimonthly raffles have been very successful. Al thanked everyone who attended the raffles, because without your support this success would not be possible. He also thanked non-members who sell tickets: Frank O'Hara, Lou Prebevsek, Tony Silc and Vida Zak, as well as the board members for their cooperation.

A very successful bake

sale held in November was chaired by Martha Meglich. Martha does a tremendous job in organizing all aspects of the sale from beginning to end. Another fund raiser, chaired by the Gorjups, was the delicious spaghetti dinner held in February. This is a large undertaking and is always very rewarding.

The House Committee has been kept busy with various projects. There is no end to the work in trying to keep the hall in good shape. A lot of painting was done and complete renovation of Room 1, including new carpeting, which was installed by the members. This was completed by the crew of Joe Frollo, Al Marinich, Al Meglich, Fred Nevar, Harold Volpe and, of course, the late Don Gorjup, who was committee chairman, and the late Ralph Urbancek.

Auxiliary President Pat Nevar related that the auxiliary is comprised not only of ladies, but men as well. Without their help it would be impossible to accomplish what they do. More volun-

teers, both women and men, are needed. Pat thanked everyone for their continued support of the fish fries. A new reach-in cooler was purchased by the Ladies Auxiliary, which they are excited about.

Ken Kleinhenz reported on the properties that were purchased in 1993 and paid off in 1998. The board is waiting to see what the N.E. Coast Development Project brings before any definite plans can be made. Ken indicated rentals were good in 1999 and already are booked for Saturdays in July and August. The committee, comprised of Celeste Frollo, Ken and JoAnn Heinz, does a great job in showing and handling all the details in rentals, which is an enormous job.

Regarding shareholders' certificates, Joyce Plemel, Ken Kleinhenz and President Frollo have been working diligently throughout 1999 to update all the certificates, and will continue to do so in 2000. Ken advised 424 letters, with raffle tickets enclosed, were

sent out. The response was terrific and he thanked all who purchased the raffle tickets. We have been quite successful in obtaining additional shareholders.

A big thank you to all the people and lodges for their generous donations.

1999 trustees serving on the board in 2000 will be Millie Bradac, Celeste Frollo, Joe Frollo, Eleanor Godec, Dorothy Gorjup, JoAnn Heinz, Ken Kleinhenz, Al Marinich, Grace Marinich, Al Meglich, Fred Nevar, Pat Nevar, Joyce Plemel, and Harold Volpe.

In addition to the above, we were fortunate to have two new and younger trustees elected to serve. They are Linda Stroh and Pam Ruma. Laura Curtin was asked by President Frollo to serve as an alternate, and she accepted. They will be a tremendous asset to the board with their ideas and willingness to do their best for the good of the Slovenian Workmen's Home.

Grace Marinich
Recording Secretary

Newburgh Slovenian Home has great 80th anniversary

The 80th Anniversary of the Slovenian National Home on East 80th Street in Newburgh was a huge success. What a memorable three-day weekend it was on November 5, 6 and 7 (Friday, Saturday and Sunday).

Friday saw a split raffle, with a full house and music by Wayne Tomsic. Saturday was a full day, with bowling at three games for a dollar - what a deal! Many participated. There was music throughout the day in the Club Room. The dinner and dance in the evening had 400 in attendance.

President Tony Mannion welcomed everyone and thanked all for making the 80th anniversary on 80th St., such a great event. The Frances and Jane S. Lausche Foundation, represented by Jim and Madeline Debevec, presented a check in the amount of two thousand dollars to the Slovenian National Home.

The dinner was catered by Newburgh's K.J. Catering. Music was provided by the

Eddie Rodick Orchestra. The dance floor was always crowded.

The Nash's auditorium was cleaned, painted and refurbished for the occasion of the 80th anniversary. This was done by volunteers.

On Sunday, a polka Mass was held in the auditorium. It was celebrated by the Rev. Dominic Modzelewski OSB, Sacramental priest at St. Lawrence Church. He was accompanied by the Wayne Tomsic band, with great participation from those present. The attendance was around 200 persons.

Following the polka Mass, a jam session was held in the main hall, coordinated by Wayne Tomsic and Ralph Szupski. Many bands were in attendance and again there was a tremendous crowd.

A favorite couple and good supporters of the Nash, Lou and Mitzi Champa, celebrated their 60 years plus wedding anniversary, together with their family and many friends. Many more years to you both! Lou and

Mitzi donated \$100 to the Nash for the many, many happy memories the hall has given them.

A special anniversary book was presented to all in attendance for the 80th anniversary celebration. Many of the people attended all three days of the event.

The book contains a brief history of the Slovenian Home and of the bowling alleys, along with many ads. Unfortunately, a few of our hardworking people were omitted from the history. Paul Oblak and his wife ran the bowling alley and snack bar for many years. Paul always said the best pinsetter was none other than our Joe Fortuna. How about that! Alan Novak was a vice president of the Nash and also served as bowling alley manager. Alan also did a lot of odd jobs at the Nash.

A three-day weekend is a tremendous undertaking. To accomplish it, many volunteers were needed. Among them were Jim Micklich, who painted and scrubbed

whatever along with Jerry Westfall and Willie Mannion. The coordinator and mainstay was John Kuznik, who did anything and everything.

There were Art & Florence Zanutic, who washed all the windows inside and out. And Dorothy Bishop, Dee, Gloria and Dave, Eddie Skufca, Katie and Jeanie and all of the board of directors, along with Tony Kaplan.

Saturday, November 12, 2000 will be the grand finale of the Slovenian National Home's 80th anniversary.

The year 1999 wasn't any different than the past few years. Much hard work for the directors and friends, with numerous events to keep the Nash going.

We had the disaster of a water pipe breaking and ruining the floor in the main hall and the bowling alley. But now the floors in the main hall are beautiful and the bowling alley ceilings and alleys, which were refinished and resurfaced, look terrific. This was thanks mostly to the insurance.

As always, some people pass away from our close-knit family. 1999 was no exception. Two of our former board of directors members are gone. They are Albin Strazar, a former president and Newburgh man of the year, and Louis Mussig, a former auditor and also Newburgh Slovenian man of the year. Both men gave their all and are missed.

Our thank you for donations from the American Mutual Life Association of \$600. AMLA donates to all the Halls every year. Also making a donation were Jean and Joe Fortuna. The three KSKJ lodges from the Newburgh area made a donation and together with the KSKJ matching fund the amount was \$1,000. The three lodges are St. Lawrence, St. Ann and St. Joseph. The Federation of Slovenian Homes also donated \$1,000.

Our fish fry dinners began on Friday, March 10. There will be four of them during the Lenten season.

Anna Mae Mannion

Congratulations
 Slovenian Woman of the Year 2000
MARIE SHAVER
 AND
 Slovenian Man of the Year 2000
JUDGE RONALD SUSTER
 And All Honorees

Best Wishes from the Ipavec Clarke Family



IPAVEC

Frank 1893 - 1962
 Antonia 1896 - 1983

*In Loving
 Memory*

*V Blag
 Spomin*

*In liebevolle
 Erinnerung*



WAGNER

Alfred 1893 - 1962
 Louise 1896 - 1974

Parents - Grandparents - Great-Grandparents
 Charles F. and Ruth W. Ipavec
 Charles T. Ipavec
 Susan Erica and Christina Patricia Ipavec
 Townsend S. and Patricia A. Ipavec Clarke
 Elizabeth Sutherland and Patricia Wagner
 Katherine Townsend and Shannon Bryan Clarke

**Congratulations
and Sincere
Best Wishes to
All Honorees!**

We Are Proud of You All!



**In Memory of
Senator Frank J. Lausche**



Born
Nov. 14, 1895

Died
April 21, 1990

America's Greatest Slovenian

An Inspiration to All!



**The Frances and Jane S.
Lausche Foundation**

Sue Kosco is Lorain's Pick

Sue Kosco was born on November 2, 1948, to Martha and the late Leroy Smith. She married Dale Kosco on August 4, 1968, and the couple has four children: Beth, Andrea, Rebecca and Dale Jr., and three grandchildren. Sue also has three sisters: Sandy Smith, Marti Smith, and Dessa Keathley, and a brother, Howard Smith.

Sue and her husband began their employment with the Lorain Slovenian Home in April 1985, along with two other couples serving as a management team. Eventually, the other two couples departed and Sue's sister, Sandy, joined her in 1986 to co-manage the Clubroom,

along with Dale as their silent support. When Sandy moved out of state in 1991, Sue took over as the manager on her own, with Dale always there for her.

Sue graduated from Lorain High School and went to work for the telephone company in Lorain. From there, she went to work for the Ford Assembly Plant in Lorain. Then, Sue and Dale managed the AMVETS Post 47 in Lorain for several years before they came to the Lorain Slovenian Home.

Over the years, Sue has introduced various activities, among them: dart teams in a traveling dart league, machine bowling league, golf league, and men's softball team. She has estab-

lished taco nights, hot dogs and beer nights, a happy hour, tailgate parties in the clubroom for football games shown on TV, barbecued rib dinners, steak dinners for the golf league, spaghetti dinners, costume parties for Halloween, and DJ parties—all done to promote business in the Clubroom.

Sue is very personable, pleasant to everyone, trustworthy and conscientious. She does her very best to increase our social membership. She has a good team of bartenders. She and Dale are always willing to help at functions sponsored by the Board of Directors. She and Dale are shareholders in our

Slovenian Home and are Slovenians by adoption.

The Board and Sue and Dale and her crew have a very good relationship, which we hope will continue for many more years.

Sue is very deserving of the honor of Woman of the Year 2000 bestowed on her by the Lorain Slovenian Home and the Federation.

**Congratulations,
Mommy**

LOVE YOU

Beth, Rebecca,
Andrea and
Dale David
Lorain

**Congratulations
SUE**

Jimmy - Linda -
Gerry - Kris
Lorain

**CONGRATULATIONS
AND BEST WISHES**



Lorain Slovenian Home
Woman of the Year

Sue Kosco

Jim and Audrey Yurman
Lorain

**Congratulations
Well Deserved**

SUE KOSCO

Lorain Slovenian Home
Woman of the Year

Jim Muzek
and
Donna Snyder
Lorain

Congratulations

SUSIE

Best of Luck

Frank Renusi
Lorain

Lorain Slovenian Home Patrons

Dave Hepburn
Nick Denardo
Greg & Mary Costin
Carol Popiel
Dale Luczkowski
Tony Favre
Mike & Roberta Costin
Mike & Alice Rutar
Kathy Janda
Chris Deering
Hugo & Dolores Tenorio
Nancy Kruman
Jim Pincura
Cano Ortiz
Bob McPhie
Vicki McPhie
Cathie McPhie
Jerry Osko
Mike & Amber Tomazin
Kathy Janosik
Ruth Shook
Bonnie Knepper
Jack Tomazic
Joan Rahotina

**Congratulations
SUE KOSCO**

Pat and Patricia
Judge
Lorain

**Congratulations
to all the
Honorees**

Helen Urbas
Lorain

**Congratulations to
a Very Deserving
Person**

SUE KOSCO

Denny "Poo"
Lorain



Sue Kosco

Lorain Hall struggles, but remains profitable

We are happy to report that we have been successful for our 76th year. We have struggled at times, but we've made it so far.

We elected a new president in 1999: James Muzek, and he is doing a fine job keeping on top of all aspects of operating our Slovenian Home.

Our fish fries continue to be profitable. We draw people from as far east as Fairport Harbor and from as far west as Sandusky and many, many points in between. Our customers tell us we serve the best fish dinner in Lorain County.

We have a varied menu:

Lake Erie perch, walleye, pork schnitzel, shrimp, hamburgers, cheeseburgers, chicken nuggets, cabbage and noodles, french fries, tossed salad, coleslaw, onion rings, fried mushrooms, and home made desserts for as long as they last. We make five roasters of cabbage and noodles and they are gone before we stop serving at 8:00. We start serving at 11:30. We average between 250 and 300 dinners each Friday. On Good Friday we serve 600 to 700 dinners. Our supervisor, Joan Rogers, does a fine job for us.

(Continued on page 5)

Congratulations

Sue Kosco

Lorain Slovenian Club
Woman of the Year

Bill and Dorothy Brletic

Lorain

Congratulations

SUSIE Q

Lorain Slovenian Home
Woman of the Year

Helen Urbas

Lorain

**To Our Great Boss and
Good Friend**

Congratulations, SUE

LOVE YOU
Dessa, Butch, Beth

Lorain

*Congratulations and
Best Wishes*

to

Sue Kosco

Lorain Slovenian Home
Woman of the Year

Cha-Ching!!

An Honor Well Deserved

Helen and Linda Sekular

Lorain

Congratulations,

SUE

Lorain Slovenian Home
Woman of the Year

From the Guys:

**Blackie, Bobby, Charlie,
Jimmy and George**

Lorain

Congratulations

SUE

Melanie And Sandy

Lorain

Congratulations

Sue Kosco

Lorain Honoree

James Slapnik, Jr.

FLORIST

650 E. 185 St.
Cleveland, OH 44119
(216) 531-7887

Congratulations
sister-in-law

SUE KOSCO

Lorain Slovenian
Home Woman
of the Year

Tim & Vicki

Lorain

*Congratulations and
Best Wishes*

Lorain Slovenian
Home Woman
of the Year
2000

SUE KOSCO

Buck I, Buck II,
Will and Patti

Lorain

Congratulations
to our
Daughter and
Sister

Mary Susan

Thatta girl!

LOVE ALWAYS
Mom, Sandy, Marty
Howie, Dessa

Lorain

Congratulations
to the
Best

Sue Kosco

Helen,
Mary Ellen,
Andy, Bob, Chris

Lorain

To Our Dear Friend

Congratulations
Lorain Slovenian Club
Woman of the Year

SUE KOSCO

**Larissa and Richard
Reidy**

Lorain

Congratulations,
Sue

An Award That is
VERY MUCH DESERVED

Dale Kosco

Lorain

To Our Best Friend

SUE KOSCO

Good Luck!

Linda and Butch

Lorain

Congratulations
Lorain Slovenian Club
Woman of the Year

SUE KOSCO

BOARD OF DIRECTORS

James Muzek, President
Ruth Shook, Vice President
Linda Sekular, Financial Secretary-Treasurer
Helen Urbas, Recording Secretary
Dorothy Brletic, Auditor
Frank Renusi, Entertainment

Donna Snyder
Kathy Janosik
Bonnie Knepper
William Brletic, Advisor

Lorain

Krisby Favored by WP

Theresa Krisby was born to Frank and Theresa Lach. They both came from Ljubljana, Slovenia, and later met in Cleveland, Ohio, where they were married and started their family. Theresa has three brothers, Frank and twins Joseph and Stanley. They grew up in the West Park area of Cleveland. Theresa went to Annunciation Church and elementary school, Wilbur Wright junior high, and then West Technical high school.

Theresa met her future husband, Steve, at a Denison Slovenian Home dance. They danced to the "Blue Skirt Waltz" and, after fifty years of marriage, still enjoy dancing to it. Steve and Theresa were married in 1949 and started a family with the birth of their sons, Kenny and Wayne.

Their family has grown to include Kenny's wife, Kathy, and grandchildren Terry, Randy, Kyle and Karly, who live in Columbus, Ohio. Wayne and wife Darlene, along with children Brianne, Adam and Matt, live in Cleveland.

When the boys were young, the family traveled frequently and went on fishing vacations both East and West. In 1972, Theresa and Steve went to Las Vegas and have been going back ever since.

Theresa enjoys bowling with her league and going to tournaments around the state. She also loves to play bingo, both real and instant.

Theresa is very active with the West Park Slovenian community. She is the recording secretary of Lodge No. 26 Soča of AMLA. She sang with the AMLA singers under the direction of Marie Pivik.

Theresa has been treasurer of the West Park Ladies Auxiliary since 1975 and has assisted in the raising of money through rummage sales and potica baking to help keep the WPSH operating. While serving on the Board of Directors of the West Park Slovenian Home, Theresa has filled many roles. She serves presently as recording secretary and as a representative to the Federation of Slovenian Homes.



Theresa Krisby

The family was active in the Slovenian community by going to dances and picnics. The parents belonged to a number of lodges, namely KSKJ and AMLA. They were also on the board of the West Park Slovenian Home and promoted the construction of the new Home building.

Alba Tops Collinwood



Alba Plutt

After John served four years in the military, we returned to Ohio and bought our home in Bedford Heights.

We have three children, who attended and graduated from Bedford High School. They then went on to college. We have two sons and a daughter. John Plutt Jr. served eight years in the Navy Air Force and now lives in Huber Heights, Ohio, where he works in management for Freightliner Trucking Company. He and his wife, Charlotte, have seven children.

Our son, Colonel Thomas Plutt, is in the United States Air Force. He and his wife, Jane, and their two children are now living in Sumter, South Carolina, where Tom is stationed at Shaw Air Force Base.

Our daughter, Vicky-Lynn, and her husband, John Gnall, live in Parma, but will soon move to their new home in Florida.

We are the proud grandparents of Gregory, Keith, Angela, Mark, Matthew, Ryan, Dustin, Tara, Jessica and Alexa. We also have four great-grandchildren: Johnnie May, Logan, Branden, Olivia, and a new one, expected in May, to Ryan and Gina.

I am a member of the Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home, St. Mary's Senior Club, Altar and Rosary So-

ciety of St. Mary's, the Collinwood Pensioners, and a representative of the Federation of Pensioners. I am also an alternate representative of the Federation of Slovenian Homes.

I have been the treasurer of the Collinwood Home's board of directors for the past four years, and have been active with the Collinwood Slovenian Home for the past 21 years.

John and I were managers of the Collinwood Slovenian Home for 15 years. We retired in 1994, but stayed on as board members. During our years as managers, we made many lasting friendships.

Under President Dan Pavsek, we did an extensive renovation in our upper hall and had our grand opening for our 65th anniversary. We had many events, such

as: golf outings, bowling teams, darts, bus trips to sporting events, summer men's bowling, Super Bowl

(Continued on page 5)

To: **MARIE SHAVER**

Congratulations and

THANK YOU

for your help through the years.

SNPJ Youth Circle 2

Congratulations to ALBA PLUTT



FLICKINGER TIRE & AUTO

COMPLETE AUTO REPAIR ON ALL MAKES & MODELS INCLUDING 4X4's, LIGHT TRUCKS & MOTOR HOMES

COMPUTER ALIGNMENT & BALANCE • SHOCKS • STRUTS
C.V. JOINTS • RACK & PINION • BRAKES • EXHAUST

Firestone

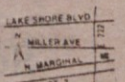


GOODYEAR

Mon-Fri 7am-6pm
Sat 7am-2pm

216-731-7100

939 E. 222 St.



I was born in Cleveland, Ohio, on October 13, 1930, to Frances and Guy Liberti Benvissuto. My brother, Ben, and his wife, Lillian, live in Crestline, Ohio.

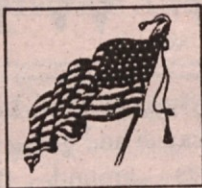
I attended John Hay High School, where I met my husband, John Plutt. We were

married at St. Vitus Church on September 2, 1950. When we got back from our honeymoon, we learned that John's Air Force Reserve unit was activated because of the Korean War. We were off to Lawson Air Force Base in Columbus, Georgia.

CONGRATULATIONS
TO HONOREE,
Theresa Krisby
Woman of the Year



**WEST PARK
SLOVENIAN HOME
BOARD OF DIRECTORS**



PATRON ADS:

Mary Gorisek
Donna Ohman
Zina Seseck
Eda Garstick
Joan & Jim Cifranic
Janet & Wally
Lachowski
Ella Samanich
Betty Mirtich
Helen Semasko
Linda Anderson
Rosemarie Krysiak
Florence Healey
Irene Dupak
Margaret Lunder Harris
Joseph R. Tomazic
Marie Pivik
Andy Disceno
Rudy Pivik
Ed Zalar
Ann Lekan
Marian & Bob Royer
Emma Zupan
Dorothy Pelko
Helen Konkoy
Eleanore Cham
Elly Simeic
Joe & Ruth Lach
John & Karen Lee
Mismas
Mimi Stibil
Joe Maloney

Congratulations

Theresa Krisby

from

**The Ladies Auxiliary of
West Park Slovenian Home**
President: Joan Cifranic

*Congratulations to
West Park Honoree*

Theresa Krisby

GENERAL AUTO REPAIRS • DISC BRAKE SERVICE
EXHAUST SYSTEM & AIR CONDITIONING SERVICE

JOE'S AUTOMOTIVE SERVICE

TIRES • BATTERIES • ACCESSORIES
TOWING & SNOW PLOWING

4700 WEST 130TH STREET
CLEVELAND, OHIO 44135

JOE TOMAZIC
PHONE 251-8782

Congratulations to

West Park Honoree

Theresa Krisby

Car Parts Warehouse Inc.

"The Import Specialists"

Full Line of Import & Domestic Parts
TONY DI FORCE - PRESIDENT

Tel: 216-676-5100 Ext 201

1-800-247-2886 Fax: 216-676-5516

Cel Phone: 216-496-4370

5200 W. 130 St.

Brookpark, OH 44142

It's Cool to be Slovenian

Congratulations Theresa Krisby

from

The Ed Zalar Band

Ed Zalar Bob Myers
Ed Zalar III Joe Rebouido
Steve Zalar 1-440-237-7155

*Congratulations
Theresa Krisby*

**James A.
Slapnik, Jr.**
Florist

650 E. 185 St.
Cleveland 44119
531-7887

*Bridal Bouquets -
Funeral Wreaths -
Cut Flowers*

Congratulations

Theresa Krisby

AMLA Lodge #26 SOCA

President: Ruth Lach
1st Vice President: Marie Pivik
2nd Vice President Dorothy Latino
Secretary: Eleanor Simcic
Treasurer: John Mismas
Recording Secretary: Theresa Krisby
Audit chairman: Dorothy Uranker
1st Auditor: Joe Lach
2nd Auditor: Olga Klinec
F.A.C. Coordinator: Mimi Stibil

*Congratulations to
West Park Honoree*

Theresa Krisby



**HAPPY TIMERS
BUTTON BOX CLUB**

New Cassette Tapes \$10

c/o Music Director
Larry Zaletel
957 Meadview Dr.
Seven Hills OH 44131
1 - 216 - 520-1531

*Congratulations
Theresa Krisby
from*

**Styles By
Rosemary**
Rosemary Pignataro
216-267-0919

*To a Good Friend
Theresa Krisby
This is Your Day*

**Past Honorees
Joe & Marge
Peresutti**

Congratulations

Theresa Krisby

&

All Past and Present Honorees

Rudy and Marie Pivik

Lorain Slovenian Home Remains Profitable...

(Continued from page 1)

Our steak dinner/dances usually draw a good crowd; we serve a 16 oz. porterhouse steak grilled to order, baked potato with sour cream, tossed salad, dessert and coffee; then dancing to good music, all for \$13. Our pork chop dinner is December is always a sellout. The dinner is prepared by the women of our Auxiliary, the Board, and other volunteers.

Our other affairs are our annual picnic, Nite at the Races, Jazz on Pearl, and Clambake. All are well attended.

We held jam sessions for several years, but this past year the attendance has gone down considerably. In 2000 we may hold a jam session occasionally, perhaps in conjunction with a dinner.

Our Jazz Nite will be held again, on April 8; this New Orleans Dixieland type of jazz is a departure from the usual type of music heard at our Home. The "River Hawks" band is very good.

Our Clubroom continues to hold its own. Our manager, Sue Kosco, hold taco nights, hot dogs and beer nights, barbecued ribs dinners, tailgate parties in the Clubroom for football games shown on TV. We sponsor a softball team and Sue sponsors a golf league. She does a great job as manager.

Alba Plutt...

(Continued from page 3)

parties, and, of course, always ending each event with dinners. So, you see, John kept me and my sister-in-law, Mary Podlogar, cooking!

We have a 50/50 raffle every other month, and the board of directors members work hard and very well together.

I also worked at Brentwood Hospital in telecommunications, and retired in 1995.

I could not have done what had to be done without the help of my family and many friends, who worked at my side always.

Being on the Board has really been a pleasure. It is a lot of work, but with members who really care, and Evelyn Pipoly, our president, who keeps us on the right track.

I am very honored to be selected as Woman of the Year 2000 by the Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home. I would like to thank my family and friends for their support over the past years. God bless all of you!

Our Women's Auxiliary holds bake sales and strudel sales, the proceeds of which are used to purchase equipment for the kitchen and the Clubroom. The Auxiliary also sponsors a young Slovenian woman as a princess in the Princess Pageant that is part of the Lorain International Festival held annually.

All in all, we continue carrying on our Slovenian culture and heritage. We have a

hardworking Board of Directors. The members are:

James Muzek, president; Ruth Shook, vice president; Linda Sekular, financial secretary-treasurer; Helen Urbas, recording secretary; Dorothy Brletic, auditor; Frank Renusi, entertainment committee; Kathy Janosik, Donna Snyder, and Bonnie Knepper.

Congratulations to all the honorees!

Congratulations

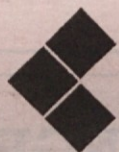
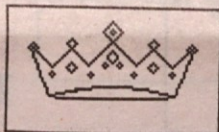
Theresa Krisby

Bob and Marian Royer

(You Buying?)

Congratulations to West Park Honoree

Theresa Krisby



William Isaac
Insurance Agency, Inc.

BILL ISAAC

(216) 524-5588 FAX (216) 524-3512
6505 ROCKSIDE ROAD, SUITE 300 • INDEPENDENCE, OHIO 44131

Congratulations, "Mom," West Park Honoree

Theresa Krisby

Ken & Kathy - Wayne & Darlene
Ka Ko Pa Si, Grandma
Terry, Randy, Brianne, Adam,
Matt, Kyle & Karly

Congratulations Sister Theresa Krisby

Joe & Ruth, Frank & Leela
and Stanley & Loretta Lach

Congratulations

Theresa Krisby

West Park's Woman of the Year

Joe Tomazic

Congratulations to

West Park Honoree Theresa Krisby
DJC AUTO PARTS

4382 w. 130TH St.

Cleveland, OH (216) 251-3659

Complete Carburetor Rebuilding - Complete machine Shop
Service - Free Delivery to Business Accounts

Quality Parts at Competitive Prices

DAVID MIKE TOM

Congratulations

Theresa Krisby

"Woman of the Year"

West Park Slovenian Home

4583 West 130th Street

Cleveland, Ohio 44135

Phone: 216-941-3224

Club Room Hours 11 a.m. - Till 1 a.m. Daily
Food Every day and Fish Fries on Friday

Congratulations to West Park Honoree

Theresa Krisby

DON • BILL • AL
FRANK • JACK



Cleveland's Finest Auto Wrecking

4343 WEST 130th STREET
CLEVELAND, OHIO 44135

(216) 941-4488
FAX 941-5004

CONGRATULATIONS

ALBA PLUTT

Your Friend
Joe Stariha

CONGRATULATIONS

ALBA PLUTT
"Our Grandmother"

Keith
Gregory
Ryan
Matthew
Angela

Mark
Tara
Dustin
Jessica
Alexa

Great Grandmother
Johnnie Mae, Brandin, Logen, Olivia

CONGRATULATIONS

ALBA PLUTT

DEDICATED WORKER

MIKE & EVELYLN PIPOLY

CONGRATULATIONS

ALBA PLUTT

Honoree of the Year

**Bronko's Drive-In
Beverage**
Dave Heuer

CONGRATULATIONS

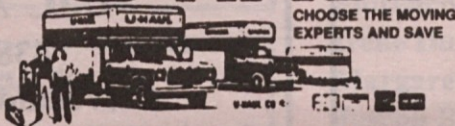
ALBA PLUTT

**Frank &
Charlotte Ferra**

Trucks & Trailers,
Local or One-Way
Custom Hitches
Installed

We Rent Moving Vans --
Not Freight Trucks

**ZIGMAN'S
U-HAUL**



30500 Euclid Avenue
Wickliffe, Ohio 44092

Phone: (216) 585-3619

Congratulations to Alba Plutt

30500 Euclid Ave.

Wickliffe, Ohio 44092

ZIGMAN'S SERVICE

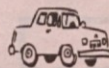
Complete Auto & Truck Repairs
Custom Trailer Hitches
U-Haul Rentals

Ph.: (216) 585-3619

FRANK ZIGMAN

Congratulations
ALBA PLUTT

'Building Our Future On Service To You'



**Domestic and Foreign
Auto Body, Inc.**



EXPERT BODY AND FENDER WORK

Joe & Donna Zovko

Bus. 216/481-8696
Fax: 216/481-8663

17017 St. Clair
Cleveland, Ohio 44110

CONGRATULATIONS

ALBA PLUTT

**AS OUR HONOREE
FOR THE YEAR 2000**

Jennie Tuma

**John Telich
Annuity
CLU-CHFC**

Honoree of the Year

ALBA PLUTT

**John Telich
24100 Lake Shore Blvd.
Euclid, OH**

**Collinwood Slovenian Home
Board of Directors**

*Congratulates
Our Woman of the Year
ALBA PLUTT*

EVELYN PIPOLY - President
JOYCE SEGULIN - Vice-President
ALBA PLUTT - Treasurer
FRANK FERRA - Financial Secretary
JENNIE TUMA - Recording Secretary
MARY BLATNIK - Corresponding Secretary
Auditors - MICHAEL PIPOLY
JOHN PLUTT
MARY PODLOGAR
JOHN HOZJAN, Alternate
House Committee - DOMENIC CEKADA
JOHN PLUTT
JOHN HOZJAN
Bylaws - ANN DAGG & STAN ERZEN
Director - ARLENE MARTIN
Federation of Slovenian Homes Representatives:
EVELYN PIPOLY, FRANK FERRA, & MICHAEL PIPOLY
Alternates - JOHN & ALBA PLUTT

**CONGRATULATIONS
TO ALL THE YEAR 2000
HONOREES**

**THE DAN COSIC
FUNERAL HOMES**

28890 CHARDON ROAD
Willoughby Hills, OH 44092
440-944-8400

178010 LAKE SHORE BLVD.
Cleveland, OH, 44010
216-486-2900
(formerly Grdina's)

**Serving Families into the New
Millennium**

**Owned and Operated by
Dan Cosic and Joseph Zevnik
Licensed Funeral Directors**

*Congratulations
to All the Honorees*

**COLLINWOOD
SLOVENE NO. 22**

President - Tina Collins
Vice Pres. - Joyce Segulin
Rec. Sec. - Stephanie Dagg
Sec. - Frank Koncilja
Auditors:
Stephanie Segulin,
Tina Collins,
Joyce Segulin,
Youth Coordinator:
Theresa Dagg

CONGRATULATIONS

ALBA PLUTT

From

**Jim & Megan
Krann**

Collinwood History...

The Collinwood Slovenian Home on Holmes Avenue opened its doors on August 24, 1919. Harry Davis, who was the Mayor of Cleveland, came to open the festivities. John Prusnik was the first president. In 1941, major renovations got under way. A new wing was added and the front steps were enclosed. Downstairs, the bowling alleys were removed and a big club room was made, which served as a meeting place for many organizations. Air conditioning was installed and the parking lot was expanded. Sophia Magajna was the first woman president; she was elected in 1979. In 1981, the second floor was renovated. Lodges and individuals donated lights and mirrors.

The Holmes Pensioners were organized March 22, 1962, with only men. The initiation fee was \$1.00 and the dues were 30 cents per month. They now have 300 members and a long waiting list.

Lilija, a drama society, has been a part of the hall since it opened.

Many of the families that were active when the hall was opened are still with us today. The Habats, Ferras, Pavseks and the Kocins are among them.

We have a 50/50 raffle every other month. We also have a horse race every year. Each year we honor a musician at our Music Fest Homecoming. We have honored many of our local musicians. This year, 2000, we will honor Tony Petkovsek as Polka Man of the Year.

We are alive and hope to continue serving you for years.
Evelyn Pipoly

CONGRATULATIONS
AUNT ALBA
Jeff & Mary Ann Moses
Bob & Mary Ann Podlogar

CONGRATULATIONS
To A Dear Friend
ALBA PLUTT
Tony & Dee Miklich

CONGRATULATIONS
To Our Sister-in-Law
ALBA PLUTT
God Bless You
Bill & Pat Tomsick
John & Rose Kokel
Albert & Phyllis Tomsick
Mary Podlogar

CONGRATULATIONS
ALBA PLUTT
Our Woman of the Year
St. Mary's Seniors

AL HREN
Store Manager

Congratulations To All Honorees

PAULICH Specialty Company, Inc.
Trophies & Awards, Inc. *

Trophies & Awards - Executive Gifts
Wearables - Embroidery - Specialty Advertising

STORE: (216) 486-8900
FAX: (216) 383-3615
ORPH: (440) 954-6600
FAX: (440) 954-6610

Store
16001 Waterloo Road
Cleveland, Ohio 44110

Corporate Headquarters
1695 Joseph Lloyd Pkwy.
Willoughby, Ohio 44092

CONGRATULATIONS
To Our "Mom"
ALBA PLUTT
John & Charlotte Plutt
Colonel Tom Plutt & Jane
Vicki Lynn & John Gnall

Brickman & Sons, Inc.
Funeral Home

Congratulations
to
ALBA PLUTT

21900 Euclid Avenue
(BETWEEN CHARDON AND EAST 222ND ST.)
Euclid, Ohio 44117
(216) 481-5277

CONGRATULATIONS
ALBA PLUTT
Your Neighbors
Ursuline Nuns

CONGRATULATIONS
To A Dear Friend
ALBA PLUTT
An Honor a Long Time
Coming
Dan & Helen
Pavsek

CONGRATULATIONS TO ALL HONOREES

HELEN'S BEAUTY SALON
566 East 200th Street
Euclid, Ohio 44119
PHONE: (216) 531-5240

CONGRATULATIONS
ALBA PLUTT
From
Stan Erzen

Your Brake Specialist
P.S. TIRE-INC.
Complete Front End Service
MUFFLERS • BRAKES
SHOCKS • ALIGNMENTS
MON - FRI 8-6 • SAT 8-4
MECHANIC ON STAFF
(216) 481-5397
866 E. 200th ST. - 400 Feet North of I-90

Congratulations
to
ALBA PLUTT

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME PATRON LIST

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| FLORENCE URANKAR | FRANK URANKAR |
| TOM URANKAR | CHAR URANKAR |
| MATT ZABUKOVEC | JENNIE MRAMOR |
| JOHN J. MILLS | DEE DEE GRACE |
| JOSEPH SOPNICAR | MIRIAM REINKOSTER |
| JOYCE & MIKE SEGULIN | FRANK & ELEANOR ZERNIC |
| MARY BLATNIK | LOUIS KOENIG |
| TONY MIKLICH | DEANNA MIKLICH |
| MIKE BEZEK | JOE COLLOVA |
| MR. & MRS. ALBERT MEGLICH | STEVE FARONE |
| STAN ERZEN | ANN DAGG |
| STASH & DEE KOCIN | JOHN & JANE HOZJAN |
| MOTTS ZRIM | RAY & CAROL MIKOLIC |
| SKIPPI VESEL | JOHN LIUTKUS |
| JEANETTE NUNES | ALICE & PHIL YAN |
| EVELYN PIPOLY | MIKE PIPOLY |
| JENNIE TUMA | HELEN KOZLEVCHAR |
| JOHN KOZLEVCHAR | EMERIC & ANN PAUCIC |
| EDWARD FUJDA | LOUISE FUJDA |
| JOHN & MARY OBAT | JOE & FRANCES KLEMENCIC |
| ELSIE ZALAR | MARY C. JACKSON |
| CARL & JENNIE SCHULTZ | CHARLIE & TILLIE VRTOVSNIK |
| DOROTHY ZITKO | VAL & DOM CEKADA |
| PETE & TERRY KNEZEVIC | ANN TERCEK |
| ROSE KOCJAN | TONY & KAY MOZE |
| JOE STARIHA | ROSE SILVA |
| MARY STERLING | DOROTHY & TONY SPENDAL |
| HELEN TOMAZIC | ELEANOR DULIC |
| JOHN & MARY PENCA | SYL & RICHARD KOTABISH |
| FRANK & ELLA SKODA | ELEANOR KOPORC |
| MARY PODLOGAR | FRANK & PEGGY PONIKVAR |
| MILAN & MARIE DULAR | LUCY KOLODSKY |
| MARIE ROTAR | MARGE HUDOCK |
| HELEN SUHY | CHRIS & JOHN CHERMELEY |
| HARVEY & MILLIE SENGAR | RUTH KOLENC |
| LILLIAN PEREZ | ANNE L. BECKERT |
| JOSEPH J. STERLE | CHARLOTTE FERRA |
| FRANK FERRA | ADAM JASIN |
| FRANK TURK | LIL & BEN LIBERTI |
| STAN ERZEN | DOROTHY URBANCIC H |
| JOHN URBANCIC | ALICE OPALICH |
| JIM DEBEVEC | JOHN GRM |
| HANK & VICKIE SKARBEZ | R. PEDDER |

ALBA PLUTT
 CONGRATULATIONS ON BEING HONORED
 AS WOMAN OF THE YEAR.
 FROM ST. MARY'S
 HOLY NAME SOCIETY

*Congratulations to
 ALL THE HONOREES*

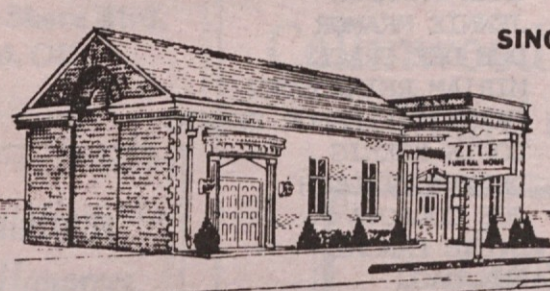
**Paul J. Hribar
 Joyce Ann Hribar**

Attorneys at Law

ONMI PARK BLDG. - Suite 500
 27801 Euclid Avenue (near I-90)
 Euclid, Ohio 44132-3547
 Telephone: 216-261-0200

*Congratulations to
 Alba Plutt*

SINCE 1908



**"FOUR GENERATIONS OF
 THE ZELE FAMILY"**

**Zele Funeral
 Homes, Inc.**

LICENSED FUNERAL DIRECTORS:
 Richard J. Zele — Louis F. Zele
 Louis E. Zele — Sutton J. Girod

452 East 152nd Street
 — 481-3118 —

CLEVELAND, OHIO
 —Family Owned and Operated
 since 1908 —

*In time of Need — We are here
 to help you.*

*Congratulations
 to
 ALBA PLUTT*

**SAXON
 CATERING**

Large and Small Parties
 Funeral Luncheons

746 E. 200th St.
 Cleveland, OH 44119
 Phone or Fax: (216) 481-9452

*Congratulations
 Alba Plutt*

**James A.
 Slapnik, Jr.
 Florist**

650 E. 185 St.
 Cleveland 44119
 531-7887

Bridal Bouquets -
 Funeral Wreaths -
 Cut Flowers

CONGRATULATIONS
ALBA PLUTT
 COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 WOMAN OF THE YEAR
 FROM YOUR MEMBERS OF THE
**HOLMES
 AVENUE
 PENSIONERS**
 (RECYCLED TEENAGERS)

COMING EVENTS:
 DINNER/DANCE April 9, 2000
 PICNIC July 12, 2000

CONGRATULATIONS

M. PATRICIA NEVAR
 Waterloo
 Slovenian Home
 "Woman of the Year"

ALBA PLUTT
 Collinwood
 Slovenian Home
 "Woman of the Year"

THERESA KRISBY
 West Park
 Slovenian Home
 "Woman of the Year"

JUDGE
 RONALD SUSTER
 Federation
 "Man
 of the Year"

**PRESIDENT
 CLEVELAND
 CITY COUNCIL
 and
 WARD 11 COUNCILMAN**

MARIE J. SHAVER
 Federation
 "Woman"
 of the Year

JOE CIMPERMAN
 St Clair
 Slovenian Home
 "Man of the Year"


**MICHAEL D. POLENSEK
 and FAMILY**

WILLIAM MANNION
 East 80th
 Slovenian Home
 "Man of the Year"

ALBA PLUTT
 OUR PRIDE AND JOY

**GOD BLESS YOU
 FOR ALL YOUR HARD WORK
 AND SUPPORT**

ST. MARY CHURCH
 REVEREND JOHN KUMSE
 HOLMES AVENUE
 CLEVELAND, OHIO



Zivjo Fence
Frank Sajn
Man of the Year
Congratulations
Poppy & Stan Modic

Congratulations
FRANK SAJN
Our Man of the Year
Charlie Hadden

Congratulations and
Best Wishes
Fairport Slovenian Club's
Man of the Year
FRANK SAJN
Tony & Carol Satej

GREETING
HONOREE OF THE YEAR
FRANK SAJN
WATJ - 1560 AM

Congratulations
FRANK SAJN
Fairport Honoree
James A. Slapnik, Jr.
Florist
650 E. 185 St.
Cleveland 44119
531-7887
Bridal Bouquets -
Funeral Wreaths -
Cut Flowers

Congratulations
FRANK SAJN
Man of the Year 2000
Fairport Slovenian Club
Your Sisters and Brothers
of SNPJ Lodge 355

Congratulations
FRANK SAJN
Fairport Slovenian Club
Man of the Year
FROM
MARY JO & TONY BERTONE

Congratulations
FRANK SAJN
Fairport's Man of the Year
Rocks Farm & Garden
10935 Chillicothe Rd.
& Rt. 306
Kirtland, Ohio 44026
Tom & Elsie Rock
Tom & Marilyn Rock
440-256-3630

Congratulations and
Best Wishes to
FRANK SAJN
Slovenian Man
of the Year
from
Warren and Jean Fabian

PEARSON TROPHY & SALES
32433 VINE ST.
WILLOWICK, OH 44095
MON. & THUR. 10AM - 8PM
TUES. WED. FRI. 10AM - 6PM
CLOSED SATURDAY

TROPHIES - PLAQUES - MEDALS
RIBBONS - GAVELS
CUSTOM & PRACTICAL AWARDS
ADVERTISING SPECIALTIES
24 HR. ENGRAVING SERVICE
AVAILABLE

PHONE 440-585-0170
FAX 440-585-1530
ESTABLISHED 1973



THANK YOU FOR THE HONOR
to
FAIRPORT SLOVENIAN CLUB
for the year 2000
FRANK SAJN
Honoree

Studio K Photography and FrameCenter

Congratulations to All Honorees

Custom Framing
*Needleart
*Custom matting
*Posters
*Coins
*ANDMORE

Award Winning Photography
* High School Seniors
* Families, Children,
Weddings and more...

Owned and operated by
Ron Kotar and Bob Kunesh

Located at
36495 Vine St., Willoughby
Call 953-1600 for more information


American Slovenian Club
of Fairport Harbor
Man-of-the-Year
FRANK SAJN
Congratulations, Frank -
Also to All Honorees
From the
Board of Directors
Pres.: John Grzely Auditors Jean Fabian
V. Pres.: Joe Meglen Warren Fabian
Treas.: Lou Grzely Frank Sajn
Sec.: Ann Barbish Sgt.-at-arms:
Joe Barbish
Matt Zalar

Fairport Slovenian Club
Retirees 2000
Congratulations
FRANK SAJN
American Slovenian Club's Man of the Year
+
PAT NEVAR
Waterloo Slovenian Home's Woman of the Year
President - Esther Podboy
Vice President - Frank Minello
Treasurer - Ray Gobec
Recording Secretary - Ann Pureber
Auditors: Tony Sturm - Chairman
Elsie O'Hara, Frank Vodko
Entertainment: Dorothy Gorjup, Pat Nevar
Sgt.-at-Arms - Jean Urbancek
Sunshine: Helen Sturm, Betty Kozar


Congratulations
FRANK SAJN
-- 2000 --
American Slovenian Club
Man of the Year
In Memory of
Louis & Mary Grzely
and
Kristina & Tony Mahne
from
Jean and Louis Grzely
Katie and John Grzely
Mitzie and Tony Mahne

Congratulations and Best Wishes
Slovenian Man of the Year
FRANK SAJN
Club Honoree, and All Honorees
FROM
Spear-Mulqueeny
Funeral Home
667 Mentor Ave. 312 Eagle St.
Painesville, OH 44077 Fairport Harbor, OH 44077
440-357-7514
Jim and Arlene Mulqueeny & son Jay
PERSONALIZED SERVICE

Congratulations
Theresa Krisby
from
Dr. and Mrs. Mario Pavicic



OFFICE HOURS BY APPOINTMENT
MARIO PAVICIC, D.D.S.
4682 WEST 130TH STREET
CLEVELAND, OHIO 44135
TELEPHONE (216) 941-5373



Frank Sajn Does It All in Fairport

For the last dozen years, the Fairport Slovenian Club has sported a special kind of "shine." That's when Frank Sajn (pronounced as "shine") became a member.

Ever since a lot of good things have been happening at the Club. And that is why Frank Sajn is being honored as the American-Slovenian Club Man of the Year.

"Frank has volunteered a lot of time to improving and updating the physical environment around the Club and its grounds. Largely because of him the Club is neater and cleaner. He was instrumental in having a new smoke cleaning system installed and spends a lot of time making improvements. One of the latest projects he undertook was installing a new speaker system," explained John Grzely, Club president.

Frank Sajn was voted unanimously to be Fairport's Man of the Year 2000 by its board of directors in recognition of his many contributions to the Club.

"Frank just does it," says Grzely. "If he sees it needs to be done, he just gets at it. In the past year he spent hundreds of hours working to renovate the rental unit on the Club grounds. And much of it he did alone," he added. "It's just that kind of commitment that keeps organi-

zations and clubs such as our operating successfully."

Frank joined the Slovenian Club in 1988, when he moved to the Painesville area from Euclid. Since then he has served on the Board for several years and as its president for two terms. He is currently serving on the Board as an auditor.

Every Slovenian Club has to have a house accordion player, and Frank Sajn also serves that function for the membership. He said he was self-taught with the encouragement of his father, who would sing and hum the old Slovenian polkas and waltzes to help him learn to play.

"There is no better music in the world," Frank believes. He has played and jammed with some of the best, including the late Johnny Pecon. He has performed around Cleveland and even traveled to Pennsylvania, Indiana, and Florida to share his love of the music with others.

Currently, he plays lead piano accordion with the Fairport Polkateers, a button box group made up of Club members. Frank and the Polkateers lead a jam session every other Friday at the Club. They also visit the Slovene Home for the Aged monthly to entertain the residents, there, and have

appeared at various festivals around the area, including the Octoberfest held annually at the Lake County fairgrounds.

Frank's affiliation with Slovenian Homes started with birth. He was born on E. 159 St., across from the Holmes Avenue Slovenian Home, to Frank and Molly Sajn. The family moved to Euclid in 1940. Frank graduated from Euclid High Central High School in 1949. After high school, he joined the Army and served in Korea in 1950.

Frank and his wife, Delores, were married in 1958. They have three children: Frank Jr., who plays the drums, Lori Ann and Jon. He spent 46 years working at Linderme Tube Co. in Euclid, retiring in 1996.

Frank is a lifetime member of SNPJ and currently is a member of the Painesville Elks, Fairport VFW, the Hungarian Culture Club in Fairport, and the Slovenian Society Home on Recher Avenue in Euclid.

Asked about his hobbies, Frank will only admit to being a "workaholic." And fortunately for the Fairport Slovenian Club, in the past several years, most of that workaholic effort has been channeled to the Club.

Thanks, Frank!



Frank Sajn

**Congratulations to
All the Winners of the
Year 2000 Slovenes of the Year**

FROM

**Al Markic and Staff of
WATJ 1560 AM**

CONGRATULATIONS

FRANK SAJN

Fairport Man of the Year

Value Decorating Inc.

12156 Chilicothe Rd.

Chesterland, Ohio 44026

440-729-7004

Frank and Ann Skomrock

Barberton Slovenian Home Shines With New Optimism

The Barberton Slovene Center, owned and operated by the Slovenian Independent Society Home, looks forward to the new millennium with renewed optimism based on its successful business operations and the commitment and support of its officers, executive board, membership and employees.

This past year there were more than 70 weddings, banquets and parties held in the ballroom and annex, while the eight-lane bowling facility managed to retain all leagues, thanks to an innovative program that provided each league with a free banquet if it bowled at least 16 weeks. A number of activities, including trips to Las Vegas and Put-in-Bay, helped the private club retain its strong membership base.

A program to upgrade and modernize the facility continued. Among major proj-

ects completed in 1999 were the installation of new, energy-saving windows and the refurbishing of the ballroom that is now without question the premiere hall in the Barberton area. Other recent improvements include expanded parking and the upgrading of the annex, which caters to small weddings and parties.

Two highlights of the past year were the completion of a five-year long range plan for the business operations and lodge and the establishment of two annual \$500 scholarships for children and grandchildren of Lodge members.

Efforts to increase Lodge membership have resulted in the enrollment of 24 regular and associate members over the past two years, bringing total membership to nearly 300. In support of this effort, Euclid Slovene artist Al Krnc recently displayed pictures and demonstrated watercolor techniques following one of the Lodge's regular meetings. Some 40 members and guests were in attendance. This was the first in what is intended to be a series of cultural programs for members and the general public.

Edward F. Gabrosek



**FEDERATION
OF SLOVENIAN
NATIONAL
HOMES**



**Congratulations
Theresa Krisby**

from



(216) 671-9000
(800) 328-9001
FAX (216) 252-7033

Denison Auto Parts Inc.

4500 W. 130 STREET • CLEVELAND, OHIO 44135-3538
DOMESTIC & FOREIGN CARS • TRUCKS • VANS

Another Mannion drives Nash

William P. Mannion was born on April 12, 1952, to proud parents Wilfred and Anna Mae (Pelko) Mannion. He is their second child and has four sisters and four brothers.

Willie attended St. Lawrence Elementary School. He went to Holy Name High School and graduated in 1970. While in high school, he worked for Richman Brothers and Gluntz Brass and Aluminum Cos. After graduation, Willie enlisted in the Marine Corps. He spent four years in the service. Two of those years were overseas, in Okinawa, Japan, and in Southeast Asia. He was honorably discharged in 1974, holding the rank of sergeant.

Willie currently lives in Aurora, Ohio. He has one son, 23, whose name is also William.

Willie held several jobs until he decided that his true love is cooking. He attended a school for culinary arts and as a result has worked at several Cleveland area restaurants: Cleveland's PM, Milano's Bratenahl Place Private Restaurant, and Café Lanai, to name just a few.

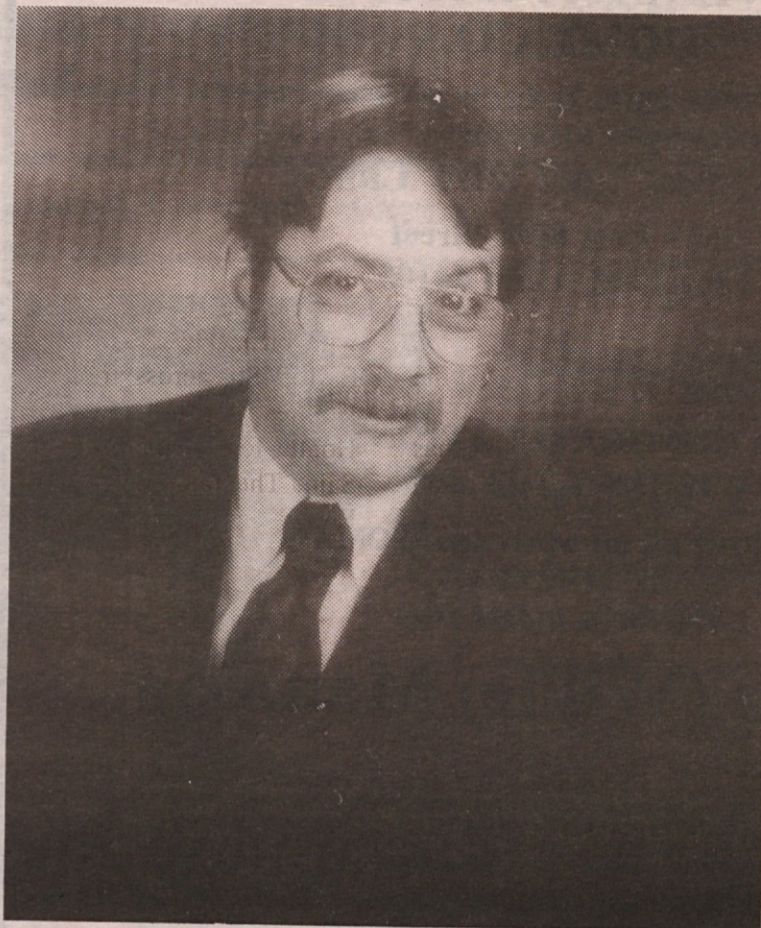
He was introduced to fraternalism at an early age by his grandparents and parents. Willie is a member of AMLA Lodge Bled No. 20, KSKJ St. Lawrence Lodge No. 63, and the SNPJ. Willie has fond memories of traveling to the Slovenian (NASH) Home with his grandfather, Anton Pelko. As a veteran he is involved with VFW Post 2281 and is a past Junior Vice Commander.

For the last four years, Willie has been a member of the Board of Directors of the Slovenian National Home on E. 80 Street. He gives countless hours to the many functions at the NASH. You can always see him helping at the various dinners and

raffles. He enjoys helping the kitchen crew of the NASH by making dumplings for the pork, sauerkraut and dumpling dinners. He also helps with breading fish for the fish fries. Most recently he donated many hours to help restore the original hall for its 80th anniversary. Willie, in short, is always ready and willing to give a hand in whatever is needed to be done at the NASH.

Willie is very honored to be named Man of the Year 2000 for the Slovenian National Home on East 80th Street. He is following in the footsteps of many other members of his family. In past years his grandfather, Anton Pelko, and his brother Anthony were honored as Men of the Year. His mother, Anna Mae Mannion, his aunt, Ruth Ross, and his sister, Katie Kawczynski, have also been honored by the NASH as Women of the Year.

Willie enjoys cooking, gardening and crossword puzzles, and is an avid history buff. He also enjoys many types of music, especially polkas. Willie also enjoys spending whatever free time he has left with his family, especially his many nieces and nephews.



William P. Mannion

Fairport Patrons

Mary Ann and Lee Jackopin
Joseph Meglen
John Kutie
Herman Kapel
Poppy & Stan Modic
Lloyd Cross
Charles & Josephine Kapel
Donna & Stan Baucher
Rose Bradack
Dorothy Nemura
Matt & Gabrielle Zalar
John & Andra Prezioso
Jim & Mary Ann Savastano
Ann & Joe Barbish
Frank & Mary Shume
Tony and Rose Hegler
Warren & Jean Fabian



Congratulations to All Honorees!

The American Home Publishing Co.
6117 St. Clair Ave.
Cleveland

Tabloid Newspapers
431-0628

Dorothy Cabot
Lou & Mitzi Champa
Mrs. Peter J. Ellis, Sr.
Joe & Jean Fortuna
Joseph Globokar
Christine Grozdanik
Eleanor Grozdanik
Judith Grozdanik
Ann Harsh
Theresa Heaton
Susanna Hughey
Charles F. Ipavec
Ann V. Kapela
Tony Kaplan
Julie Kastelic
Mae Kastelic
Thad Kastelic
Josephine Klun
John Kuznik
Julie Mezgec
Joe & Dorothy Milavec
Mr. & Mrs. Charlie Mlakar
Hattie Missig

Marge Rys
Lois Sever
Eddie Skufca
Vickie Spech
Mary Ann Sray
Olga Sray
Mimi Stibil
Frank & Donna Strainer
Bunny Trsinar
Rose Vatovec
Jo Vercek
Marie Vercek

CONGRATULATIONS

JOE & NANCY NOVAK

Joe Novak & Friends
1-330-723-3523

Congratulations to WILLIAM

(WILLIE) MANNION
MAN OF THE YEAR
E. 80th - Newburgh

FROM

YOUR FAMILY

Your Mom, Anna Mae Mannion

Your Son, Willie Mannion, Jr.

Your Brothers, Sisters, In-Laws,
Nieces and Nephews

Mary Ann & Dave Gesing
Therese, Sean, Anna Marie, & Beth

Tony & Jan Mannion
Michael & Leah

Jim & Karen Mannion
Jimmy & Katie

Tom & Sue Mannion
Chrissy & Colleen

Joe & Kathy Mannion
Patrick & Dylan

Brigid & Greg Farone
Alexandria

Katie & Mark Kawczynski
Becky, Judy, Kaitlin
Sara & Christine

Jean & Jim Marincic
Margot, Brenna, Alaina & Andrew

Newburgh Patron Ads:

Alice Arko
Gerald Cunningham
Lillian Cunningham
Rick & Agnes Frys
William Hecht
Amy Kane
Lisa & Bob Kane
Anna Mae Kostura
Louis Kusa
Mr. & Mrs. Robert A. Lea
Jim & Dolores Nose
Larry Pozarelli
Rosemary Pozarelli
Rosemarie Pozarelli
Tony Pozarelli
Al Resnik
Ruth G. Ross
Albina Arko
Mr. & Mrs. Larry Blatnik

Best Wishes

Frank and Clara Hrovat

Congratulations to ALL HONOREES!

Newburgh-Maple Hts. Pensioners

Eddie Skufca, President

SLOVENIAN NATIONAL HOME CO.

PRIVATE CLUB OPERATORS OF

Slovenian East 80th Lanes

3563 East 80th Street
Cleveland, Ohio 44105

641-9664

883-2963

Extends CONGRATULATIONS and BEST WISHES TO all of the

HONOREES for MAN and WOMAN OF THE YEAR

Especially to Our Own

William (Willie) Mannion

Board of Directors

Anthony Mannion – President

Albin Resnik – Vice President

Anna Mae Mannion - Secretary Treasurer

Anna Mae Kostura – Recording Secretary

Ruth Ross – Auditor

Florence Mirtel – Auditor

William Mannion -- Director

Alice Arko – Honorary Member

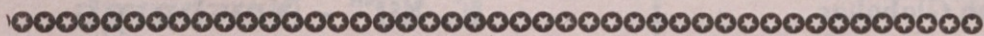


Sunday, May 21, 2000

Man of the Year

**Testimonial Dinner Honoring
WILLIE MANNION**

Donation: \$15.00 - Music by Joe Novak & Friends



MOTHER'S DAY BREAKFAST

Sunday, May 14, 2000



Donation \$7.00 adults; children under 8 = \$3.00

*Congratulations to Newburgh's Man of the Year
WILLIAM MANNION*

Florence Mirtel & Paul Grill

Well Deserved!

Charles L. & Frances Hocevar

Congratulations!

Joe Habjan & Terry Anzo

Congratulations to All Honorees
from

K J Catering

Any And All Occasions

Katie 1-440-852-9216 / Jean 1-440-526-8658

CONGRATULATIONS!

**James A. SLAPNIK, JR.
FLORIST**

650 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119
216 -- 531-7807

AMLA Newburgh Lodges

Lodge Mir No. 10 AMLA

President, Louis F. Boldin
Secretary, Josephine Boldin
Treasurer

Lodge Bled No. 20 AMLA

President, James Mannion
Secretary, Anna Mae Mannion
Treasurer Ruth Ross

Lodge Kraljica Miru No. 24 AMLA

President, Frances Cazin
Secretary-Treasurer, Rose Mary Pozarelli

In the spirit of togetherness, join the above lodges at the Annual A.M.L.A.

NEWBURGH DAY at the A.M.L.A.
Recreation Center in Painesville, Ohio
on **SATURDAY, JULY 22, 2000**
with *Polka Mass* at 4 p.m.
-- Music until 7 p.m. --

Members and Officers of
St. Lawrence Lodge 63 K.S.K.J.

offer their felicitations to each honoree of the respective Slovenian National Homes, with an added personal acknowledgement to our Slovenian Man of the Year from Slovenian E. 80th National Home -
WILLIE MANNION

Officers of St. Lawrence Lodge 63 KSKJ

Joseph L. Fortuna — President

Isabelle Godec — Vice President

Nancy Fahey — Secretary-Treasurer

Mary Ann Sray — Recording Secretary

Auditors: Tony Lausche, Olga Sray, Jean Fortuna
Kevin Ostrowski: Youth Athletic Director

Jean & Joe Fortuna and Family and the Staff of the

Fortuna Funeral Home

Offer their sincerest congratulations to all the Honorees of the respective Slovenian National Homes, with heartfelt thanks to all the Board of Directors of the Homes for their continued efforts to make this recognition possible.

Licensed Staff

Joseph L. Fortuna John J. Fortuna
James R. Trzaska
Mary Ann (Fortuna) Trzaska

Slovenian-East 80 Lanes

3563 East 80th St.
A FRIENDLY PLACE TO BOWL
OPEN BOWLING Sat. & Sun. 1 - 5 p.m.
For Moonlight Bowling Parties call 883-2963
FOOD — PRIZES — BOWLING
SATURDAY NIGHTS ONLY
The one & only Slovenian owned Alleys in the area.